



Za deželnega svetnika Igorja Gabrovca je v slovenski manjšini preveč petelinov

3



16

Devin-Nabrežina: Dežela kritična do uprave župana Giorgia Reta



Marjan Černjava, zgodovinski spomin tehničnega urada v Zgoniku in na Repentabru

5

Primorski dnevnik

SREDA, 8. AVGUSTA 2012

št. 186 (20.509) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zavrž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrobit" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

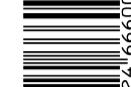
POŠTNINA PLĀCANA V GOTOVIN

Spredzane in abbonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 € CENA V SLOVENIJI 1,20 €



20.808



666007

9 777124

O »tihi državljanški vojni« na Slovenskem

MARTIN BRECELJ

Na Slovenskem se bije tiha ali nekravata državljanška vojna. Tako vsaj ocenjujejo mnogi vplivni komentatorji in ustvarjalci javnega mnenja, od Janeza in Justina Stanovnika mimo Jožeta Hrovata do Maje Sunčič in Spomenke Hribar. Slednja je nedavno izjavila, da smo Slovenci danes paradošalno manj spravljeni, kot smo bili pred tremi desetletji.

Paradoks se v veliki meri razblini, če skupaj s Hribarjevo pojasnimo, da se danes v resnici le svobodno kaže sovraščvo, ki je bilo pred demokratizacijo Slovenije skrito. To sovraščvo pa po njenem korenini tem, da na Slovenskem slej ko prej vlada parigma absolutne resnice, ki naj bi jo nekdo imel in zakup.

Seveda obstaja pomembna razlika. Medtem ko se je pred letom 1990 eden izmed nosilcev omenjene paradične identificiral z državo, se po njem ne more več: na oblasti se vrstijo različni subjekti, ki pa resa pogosto kažejo bolj ali manj izrazite sektaške ali hegemonistične težnje. Dejansko med pozicijo in opozicijo ni racionalnega soočenja, nad argumentiranjem prevladuje logika »kdo ni z nami, je proti nam«, ključne odločitve sprejemajo sile v zakulisju itn. Kakšne posledice ima vse to za skupno dobro, ni potrebno posebej razlagati.

Tudi iz povedanega dovolj jasno izhaja, da izhoda iz tega stanja ni mogoče najti v vratičem v preteklost, saj gre za to, da se preteklost tako rekoč »rešimo«, oziroma da jo presežemo. Ko je France Bučar maja 1990 kot predsednik prvega demokratično izvoljenega slovenskega parlamenta razglasil, da je državljanške vojne konec, se kljub vsemu ni motil. Najbrž je le premalo upošteval dejstvo, da demokracija ni stanje, ki bi ga enkrat za vselej dosegli, ampak je proces, saj jo je treba vedno znova obnavljati in izpopolnjevati. V tem procesu se parigma absolutne resnice postopno drobi in s tem se tudi sindrom tih državljanške vojne lahko zdravi.

V tem smislu ne bi bilo odveč med drugim kritično pretresti sedanjega ustava in jo na osnovi dosedanjih izkušenj bolje prilagoditi posebnim slovenskim razmeram. Za lažje preseganje sedanje slovenske sprotosti bi kazalo nekatere strateške ustanove takoj preurediti, da bi bile v večji meri »super partes«. Mar ne bi bilo smotreno, da bi npr. predsednika države volili s kvalificirano večino, tako da bi v večji meri odrazil državno enotnost in jo hkrati pospeševal?

ITALIJA - Ostremu napadu sicer sledilo opravičilo

Monti zelo kritičen do Berlusconijeve vlade

V parlamentu »maščevanje« poslancev Ljudstva svobode

GORICA - Na letališču razstrelili 29 starih granat

Na Rojah spet »pokalo«

Temeljni kamen nove Pipistrelove proizvodne hale bodo položili septembra



GORICA - Na letališču na Rojah pri Gorici je včeraj spet »pokalo«. Pirotehnički so razstrelili 29 starih granat, ki so jih našli med pripravljalnimi deli za gradnjo tovarne ajdovskega proizvajalcu ultralahkih letal Pipistrel. Z razstrelitvijo granat se za-

ključuje bonifikacija zemljišča, med katero so imeli zaradi najdb neeksplodiranih bomb kar nekaj dela. Pirotehnički so že enkrat poskrbeli za njihovo razstrelitev; to se je zgodilo sredi aprila, ko so razstrelili več starih topovskih granat. V prihodnjih

tednih se bodo nadaljevala pripravljala dela za namestitev gradbišča in izkop temeljev tovarne; njen temeljni kamen bodo predvidoma položili septembra, nato bodo gradbenega dela stekla s polno paro.

Na 15. strani

RIM - »Če bi bil v Italiji še na oblasti Silvio Berlusconi, bi znašala razliko (t.i. spread) med donosnostjo italijanskih in nemških državnih obveznic kar 1200 točk,« je dejal premier Mario Monti v intervjuju za spletno izdajo uglednega ameriškega časnika Wall Street Journal (WSJ). Monti se je sicer opravičil Berlusconiju, njegove besede pa so sprožile veliko jezo v Ljudstvu svobode, katerega poslanci so v parlamentu volili proti vladnemu stališču o klestenju državnih izdatkov. Odlok je bil sicer na koncu odobren brez večjih težav.

Na 2. strani

Koroška brez sklepa o predčasnih volitvah

Na 3. strani

Harmonikarski orkester Synthesis 4 se je prepričljivo predstavil v Trevisu

Na 6. strani

V Solkanu fanta rešila utapljačega

Na 14. strani

Tržiški rešilci z napravo za reševanje življenj

Na 14. strani

Derbija s Krasom ne bo, Triestina v elitni ligi

Na 13. strani



kakšna usoda na s čaka

SIRIJA
Asad napovedal uničenje »teroristov«

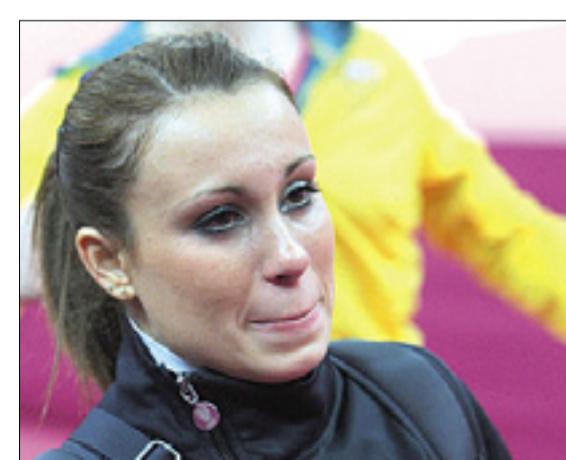
DAMASK - Sirski predsednik Bašar al Asad je včeraj sprejel glavnega svetovalca iranskega vrhovnega verskega vodje ajatole Alija Hameneja, Sajeda al Džalilija, s katerim sta med drugim govorila o dvostranskih odnosih med državama, ki veljata za zavezniki, pa tudi o razmerah v regiji.

Asad je v pogovoru dejal, da bo z vsemi sredstvi zatrl 17-mesečni upor proti svojemu režimu in državo očistiti »teroristov«.

Na 2. strani

OLIMPIJSKE IGRE V LONDONU

Grenko slovo Vanesse Ferrari



Italijanska telovadka Vanessa Ferrari se je moralna v finalu na parterju zadovoljiti z nevhaležnim 4. mestom

ANSA



ITALIJA - Intervju v ameriškem dnevniku Wall Street Journal

Monti napadel Berlusconija, nato pa se mu je opravičil

Jeza poslancev Ljudstva svobode v parlamentu, kjer so glasovali proti vladi

RIM - »Če bi bil v Italiji še na oblasti Silvio Berlusconi, bi znašala razlika (t.i. spread) med donosnostjo italijanskih in nemških državnih obveznic kar 1200 točk,« je dejal premier Mario Monti v intervjuju za spletno izdajo uglednega ameriškega časnika Wall Street Journal (WSJ). Montijeve besede so žele odobravljene v levi sredini in sprožile veliko jezo v Ljudstvu svobode, katerega poslanci so v parlamentu volili proti vladni. Ne sicer proti odloku o klestenju državnih izdatkov (t.i. spending review), pač pa proti eni od priloženih vladnih resolucij.

Predsednik vlade se je sicer takoj po objavi intervjuja opravičil svojemu predhodniku rekoč, da so bile besede o razlikih med donosnostjo državnih obveznic izvzete iz konteksta. »Ko sem govoril o številkah, ni sem mislil na Berlusconijevo vlado, pač pa na škodo, ki bi jo Italiji povzročila finančna špekulacija, če ne bi prišlo do sprememb v vladi,« je zadevo pojasnil Monti. Dejansko je premier samo z bolj elegantnimi in diplomatskimi besedami ponovil to, kar je direktno povedal ameriškemu novinarju. Intervju je sicer star že štiri mesece, WSJ pa ga je na svoji spletne strani objavil še včeraj.

Zelo jezen na Montija je bil Fabrizio Cicchitto, vodja poslancev Berlusconijeve stranke. Predsedničeve besede je označil za nepotrebno in neumno provokacijo. Da je Monti povsem po nepotrebni žalil Berlusconija in njegovo vlado je prepričan tudi državni koordinator Ljudstva svobode Angelino Alfano, po katerem Monti bi se moral opravičiti ne samo Berlusconiju, kar je že storil, temveč vsem državljanom. V levi sredini pa niso tega mnjenja. V Demokratski stranki zagovarjajo ministrskega predsednika, češ da je ameriškemu časniku govoril le resnico.

WSJ sicer ob robu intervjuja zelo hvali Montija in njegove gospodarske ter finančne ukrepe. »Čeprav predsednik italijanske vlade ni bil izvoljen neposredno od ljudstva se je doslej izkazal kot zelo moder politik, ki uživa ugled ne samo v Evropi, temveč po vsem svetu,« je napisal ugledni ekonomski časnik, ki je bil sicer v preteklosti zelo kritičen do Berlusconija in do gospodarske usmeritev njegove desnosredinske vlade.

Mario Monti in Silvio Berlusconi ob predaji poslov 16. novembra lani

ANSA



GOSPODARSTVO - Drugo četrtletje Italija še naprej globoko v recesiji

RIM - Italija ostaja globoko v recesiji. Bruto domači proizvod (BDP) države se je namreč v drugem letošnjem četrtletju v primerjavi s predhodnimi tremi meseci skrčil za 0,7 odstotka, kažejo včeraj objavljeni podatki državnega statističnega zavoda ISTAT. Gre za četrti zaporedno četrtletje, ko se je italijansko gospodarsko skrčilo.

V primerjavi z drugim lanskim četrtletjem se je BDP Italije skrčil za 2,5 odstotka, kar pomeni največje krčenje na letni ravni od konca leta 2009. V prvem letošnjem četrtletju se je italijansko gospodarstvo na četrtletni ravni skrčilo za 0,8 odstotka, na letni pa je beležilo 1,4 odstotni padec.

Ce bo italijansko gospodarstvo nadaljevalo po doslej začrtani poti, se bo v celotnem letošnjem letu skrčilo za 1,9 odstotka, ugotovila italijanski statistični urad Istat. Evropska komisija je sicer Italiji v maj-

ski napovedi za letošnje leto napovedala 1,4-odstotno krčenje gospodarstva.

Klub temu pa so podatki nekoliko boljši od pričakovanih analitikov, vendar pa vsekakor kažejo, da recesija v tretjem največjem gospodarstvu z evrom ne popušča.

Tudi sicer podatki o stanju italijanskega gospodarstva niso nič kaj spodbudni; industrijska proizvodnja v tretjem največjem gospodarstvu v območju evra se je junija na mesečni ravni znižala za 1,4 odstotka.

Podatek je negativno presenetil analitike, ki so pričakovali samo enodostotni zdrs.

Na letni ravni je bil padec industrijske proizvodnje 8,2 odstotken. V mesecu poprej so sicer italijanska industrijska podjetja državi ponudila kanček upanja, saj se je po popravljenih podatkih njihova proizvodnja okrepila za en odstotek, a ugoden trend očitno ne traja.

SLOVENIJA Od včeraj spet višje cene pogonskih goriv

LJUBLJANA - Včeraj so se v Sloveniji znova zvišale drobnoprodajne cene pogonskih goriv. Liter neosvinčenega 95-oktanskega bencina se je podrazil za 2,5 centa na 1,507 evra, 100-oktanski bencin za 2,5 centa na 1,525 evra, dizelsko gorivo pa za 0,5 centa na rekordnih 1,387 evra.

Gorivo se je včeraj podrazil tudi na Hrvaškem, a je še vedno cenejše od goriva v Sloveniji. Liter neosvinčenega 95-oktanskega bencina bo lahko stal 10,69 kune (1,40 evra), liter 98-oktanskega 11,02 kune (1,45 evra), liter 100-oktanskega 11,23 kune (1,48 evra), liter dizelskega goriva pa 9,96 kune (1,31 evra). Hrvaška vlada lahko na vsakih 14 dneh dolobi najvišjo ceno derivatov, ki pa je lahko tudi nižja in jo določi distributer sam.

SIRIJA - Na obisku v Damasku visok iranski predstavnik

Sirski predsednik Asad poudaril, da bo zatrl upor in državo očistil teroristov

DAMASK - Sirski predsednik Bashar al Asad je včeraj sprejel glavnega svečevalca iranskega vrhovnega verskega vodje ajatole Alija Hameneja, Sajeda al Džalilija, je poročala sirska tiskovna agencija Sana. Ob tem je objavila fotografije srečanja v Damasku, ki so prve fotografije Asada po 22. juliju, ko je sprejel novega čelnika generalstaba sirske vojske. Džalili in Asad sta med drugim govorila o dvostranskih odnosih med državama, ki veljata za zavezniči, pa tudi o razmerah v regiji, je poročala televizija. Džalili se je ob tem zavzel za to, da bi rešitev za konflikt v Siriji našla tamkajšnje splete strani z dialogom, in izrazil nasprotovanje morebitnemu posredovanju tujine.

Asad je v pogovoru dejal, da je odločen zatrepi 17-mesečni upor proti svojemu režimu in državo očistiti teroristov. "Sirski narod in njegova vlada sta odločena očistiti državo teroristov in se boriti proti terorizmu brez prestanka," je dejal Asad. Med temami pogovorov v Damasku je bilo tudi nedavno zajetje 48 talcev, med njimi



Sajed al Džalili in Bashar al Asad med včerajšnjimi pogovori

mi 47 Irancev in enega Afganista, v Siriji. Džalili je po pogovorih s sirskim predsednikom za iransko televizijo Al Alam poudaril, da si Teheran na vse načine prizadeva za izpustitev talcev. Dejal je še, da

po mnenju Teherana za zajetje talcev niso krivi le sirske uporniki, temveč tudi tiste države, ki jih podpirajo.

Brigada Al Bara, ki je del uporniške Svobodne sirske vojske, je v pone-

deljek sporočila, da bo talce, ki so po njihovih besedah zagotovo pripadniki iranske revolucionarne garde, usmrtila, če režimske sile ne bodo prenehale z obstrelijanjem. Iran, ki je pomemben zaveznik Sirije, zanika, da so Iranci, ki so jih zajeli v soboto, ko so bili na poti na letališče v Damasku, pripadniki revolucionarne garde. Trdi, da gre za iranske romarje, odgovornost za njihovo usodo pa je pripisal ZDA.

V Damasku naj bi se včeraj sešla tudi sirska vlada pod vodstvom vršilca dolžnosti premiera Omarja Galavandžija. Ta je nujno sejo vlade vodil že v pondeljek, ko je zatrdiril, da so prisotni vsi ministri, poročajo mediji. Opozicija je namreč trdila, da sta poleg premiera Rijada Hidžaba v tujino v pondeljek prebegnila še dva ministra, tretjega, finančnega ministra Mohameda Džalati, pa naj bi arretirali med poskusom pobega. Vendar pa je na posnetku seje, ki ga je predvajala državna televizija, videti tudi ministra, ki naj bi pobegnila. (STA)

Mistral Air bo Trst povezel z Mostarjem in Medžugorjem

RONKE - Letalska družba italijanske pošte Mistral Air bo od 31. avgusta dalej dvakrat tedensko tržaško letališče povezel z Mostarjem v Bosni in Hercegovini in s tem z Medžugorjem, ki je zaradi domnevne prikazovanja Marije, priljubljeno svetišče za številne italijanske romarje. Novo povezavo so predstavili včeraj na Ronkah skupaj z drugo novo linijo, ki bo Trst od aprila 2013 dalje enkrat tedensko povezala z Nišem v Srbiji. Obe novi projekti sodita v evropski projekt AirNet, pri katerem poleg letališč FJK sodelujejo še letališča iz Apulije (kot vodilni partner), Občina l'Aquila, Molize in letališči v Nišu ter Mostaru.

Curiosity z Marsa poslal prve posnetke

PASADENA - Vesoljsko vozilo Curiosity (Radovednost), ki je v ponedeljek pristalo na Marsu, je že prvi dan poslalo video posnetek o pristanku. V 2,5 minute dolgem posnetku nizke rezolucije je videti, kako odpade zaščitni topotni ovoj in kako se ob pristanku dvigne prah. Kasneje je rover poslal tudi nekaj fotografij. Na fotografijah je med drugim opaziti več kilometrov oddaljeno goro, domnevno visoko več kot 5000 metrov. Videti je tudi tla na Rdečem planetu. "Vidimo, da je zelo ravno, po teh pa je veliko državnih prodnikov," je dejala Nasina znanstvenica Joy Crisp. Dodala je, da na fotografijah za zdaj ni opaziti ovir, na katere bi lahko naletel Curiosity med vožnjo po Marsu. Rover v velikosti manjšega avtomobila, ki tehta 2,4 tone, je oprenjen z orodji za jemanje in analizo vzorcev, poganja pa ga električni generator na plutonij, ki mu zagotavlja življensko dobo 14 let. Na dan naj bi prepotoval do 200 metrov po 154 kilometrov širokem Marsovem kraterju Gale. Nasava predvideva, da bo misija trajala eno marsovsko leto, kar je 22 zemeljskih mesecev.

Pri Potenzi umrl oče, mati in hči

POTENZA - V prometni nesreči so včeraj približno ob treh zjutraj na avtocesti A3 v bližini Potenze umrli 48-letni Mario in 45-letna Caterina Fiore ter njuna hčerka Federica. Druga hčerka, ki je bila skupaj z njimi v fiamatu punto pa je bila hudo poškodovana, vendar njen življene ni nevarnosti.

Kot se je izvedelo, je družina Forte že leta živel v okolici Vareseja, vsako leto pa se je vračal na počitnice domov v Viggianello (Potenza) v Bazilikati. Kot so ugotovili prometni policisti, naj bi vozil z veliko hitrostjo nenačoma trčilo v zaščitno ograjo na avtocesti.

ZLATO
(99,99 %) za kg

41.731,09 €

-41,47

SOD NAFTE

(159 litrov)

93,83 \$

+1,77

EVRO

1,2436 \$

+0,5

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

7. avgusta 2012

valute	evro (povprečni tečaj)
ameriški dolar	7.8. 6.8.
japonski jen	1,2436 1,2379
bolgarski lev	97,58 96,99
češka korona	1,9558 1,9558
danska korona	25,114 25,158
britanski funt	7,4437 7,4422
madžarski forint	0,79340 0,79500
litovski litas	277,11 275,66
latvijski lats	3,4528 3,4528
poljski zlot	0,6962 0,6963
romunski lev	4,0506 4,0345
švedska korona	4,5435 4,5798
švicarski frank	8,3220 8,3401
norveška korona	1,2015 1,2013
hrvaška kuna	7,3575 7,3945
ruski rubel	7,5165 7,5135
turška lira	39,2407 39,2583
avstrijski dolar	2,2142 2,2035
brazilski real	1,1741 1,1727
kanadski dolar	2,5204 2,5130
kitajski juan	1,2409 1,2385
indijska rupija	7,9175 7,8904
južnoafriški rand	68,4840 68,7370
	10,1113 10,1156

POLITIKA - Pogovor z deželnim svetnikom Igorjem Gabrovcem

»V slovenski manjšini je veliko petelinov, ki samo kikirikajo«

Nobene vloge v SKGZ in SSO, kjer ga ni nihče prosil za pomoč, čeprav jo je ponudil

TRST - Igor Gabrovec se bo prihodnjo pomlad znova potegoval za mandat v deželnem svetu. Če ne bo kandidiral, bi bilo to veliko presenečenje, kot bi bilo isto tako presenečenje, če stranka Slovenske skupnosti, kateri pripada, ne bi obnovila volilnega sporazuma z Demokratsko stranko. Na zadnjih volitvah se je Gabrovec predstavil kot človek dialoga v manjšini in tudi zblizevanja stališč med krovnimi organizacijama SKGZ in SSO. Za začetek smo ga vprašali, če mu je uspešno sploh kaj premakniti.

»Ostajam človek dialoga celo takrat, ko nimam sogovornika. Naj navedem primer. Za časa prejšnje slovenske Pahorjeve vlade se je le enkrat zgodoval, da je slovenski minister stopil v deželno palačo. Biilo je takrat, ko je na mojo pobudo predsednik Renzo Tondo povabil na delovno konsilijo ministra Boštjana Žeksja. Pobuda je tako dobro uspela, da je menda iz zamejskih krogov v Ljubljano prišel nasvet, da je ne gre ponoviti. Lahko vam posredujem še en podoben primer.«

Prosim.

»Slovenski izvoljeni upravitelji so se na moje povabilo v teh letih večkrat sestali in razpravljali o aktualnih vprašanjih. Na zadnjem srečanju v Devinu je eden od običajno odsotnih povedal, da ni primerno, da srečanja sklicujem jaz. Drugi jih niso ne prej in niti potem.«

Kaj pa nekaj bolj spodbudnega?

»Deželni svetniki s Tržaškega smo spet na mojo pobudo zavzeli stališča v podporo razvojnih programov za tržaško podeželje. Rezultat tega je osnutek politično prečnega deželnega zakona za razvoj Krasa, katerega prvi podpisnik je predstavnik tržaške desnice. V Nabrežini sem vztrajno delal za enotnost leve sredine, ki je bila vse prej kot samoumevna. Rezultat je slovenski župan (po več kot dvajsetih letih) na čelu levo-sredinske uprave po desetletnem desnem oklepaju.«

Kaj pa odnosi s krovnima zvezama?

»V krovnih organizacijah nimam nobene vloge. Pa tudi me nihče ni nikdar prosil za posredovanje, čeprav sem javno ponudil svojo razpoložljivost.«

Kako ocenjujete stanje v manjšini štiri leta po izvolitvi v deželni parlament?

»Občutek imam, da je naša organizirana skupnost že več let preveč obremenjena s skrbjo za preživetje. Da ji napovedi primanjkuje časa, energije in tudi miselne vedrine, ki so potrebni za načrtovanje razvoja ali pomembnih sprememb. Splošna kriza je to stanje še poglobila. In veliko je petelinov, ki kikirikajo vsak z »višine svojega kupa«.«

Danes ste deželni podtajnik SSK. Kako utelejjujeta to izbiro?

»Vodstvo stranke me je prosilo za dodatno angažiranje, saj sem navsezadnje njen najbolj viden izvoljeni predstavnik. Pred tem sem bil deželni tajnik leve krovne organizacije in mi tega ni bilo nikdar treba utelejjevati. Svoje poslanstvo razvijam tako kot vedno. V izbire in stališča SSK spravam čimveč umirjenosti, zmernosti in dialoško-povezovalnega pristopa. Nakar so na vrsti tudi drugi, znotraj in izven stranke.«

Kako je s predlogom o izvedbi vseh manjšinskih volitev, ki ste ga iznesli skupaj s kolegom Igorjem Kocijančičem?

»Po pravici povedano najin predlog ni naletel na pretirano navdušen sprejem, kar je po svoje razumljivo in je bilo pričakovano. Svoje delo sva po začetni informativni odmenvnosti razvila nekoliko tiše.«

In kako je potekalo to vajino delo?

»V teh mesecih sva skupaj ali ločeno slišala številna mnenja in predloge, ki dopolnjujejo začetno sliko. Korak na tej poti bo tudi oktobraška deželna konferenca o Slovencih, ki sva jo zasnovala skupaj s predsednikom deželnega sveta in z drugimi. Zaključila bova, kot napovedano, z dodelanim zakonskim osnutkom za prihodnjo deželno zakonodajno dobo.«

SSK se je zavzela za obnovitev volumnega dogovora z Demokratsko stran-



Igor Gabrovec ima občutek, da smo Slovenci v Italiji preveč obremenjeni s skrbjo za preživetje

KROMA

ko. Mislite, da za to sploh obstajajo pogoji?

»Osebno sem mnenja, da pogoji so in da pravzaprav ni druge izbire. Stranki pa, vsaka nujno suverena, morata jasno določiti pravila igre in skupne programske smernice, ki naj omogočijo sožitje in tvorno sodelovanje na vseh nivojih političnega upravljanja, ob upoštevanju in spoštovanju očitnih razlik in posebnosti.«

Te razlike med SSK in DS res ni so tako majhne...

»Ko bi jih ne bilo, bi se bila SSK verjetno že zdavnaj stalila v Demokratsko stranko ali v katero od njenih predhodnic in tako postala njena »slovenska komponenta« z določeno specifično težo. Razlike torej so. Kot tudi so več kot očitne razlikovanja znotraj same DS, kaj še le med njo in koalicjskimi partnerji.«

In kako naprej torej?

»Na koncu bo, kot vedno, potreba na sinteza. In tu se bo pokazala spremnost najbolj verjetne predsedniške kandidatke Debore Serracchiani.«

Do volitev manjka manj kot eno leto. Česa ni veliko, a dovolj, da lahko še kaj dosežete. Kakšne so vaše želje do izteka mandata?

»Pravzaprav smo od leta 2008 do danes volili skoraj vsako pomlad in osebno sem se angažiral za vsako od volilnih preizkušenj. V pisarni imam kar nekaj stolpičev dokumentov z neštetimi odprtimi problemi posameznikov, društev, podjetij in krajevnih uprav.«

Eno željo pa vendarle imate...

»Pred koncem mandata bi res radi videl kak pozitiven premik glede spoštenja deželnih obvez do razvoja podeželja na Tržaškem, pa tudi da napovedano krčenje javnih izdatkov ne bi prizadelo

majhnih občin in šibkejših družbenih slojev. Za vse pa se bom trudil do zadnjega dne. Če se bodo volivci odločili za koga drugega pa bom svojemu nasledniku predal na srce kar lep zalozaj.«

Marsikdo je prepričan, da imate deželni svetniki previsoke plače, da premalo delate in da ste predolgo na dopustu. Kako odgovarjate na te kritike?

»Glede dopusta bi lahko na vprašanje odgovorila kar moja družina: v drugi polovici tega meseca gremo teden dni na morje, verjetno tudi letos v kamping na Hrvaško. Tržaški časopis je pisal o dveh mesecih dopusta, kar je preprosta laž. Delo izvoljenega predstavnika se vsekakor odvija tudi, rekel bi v glavnem ločeno, od deželne palače, na primer s stalno prisotnostjo na terenu.«

Kaj pa plače in privilegiji politikov?

»O plači in privilegiijih sem že večkrat odgovarjal. Plače so zakonsko določene in si jih torej nismo samo določili. Nasprotno, jih že nekaj let znižujemo. Soglašam sicer, da je potreben celotno poglavje t.i. stroškov politike od evropskega parlamenta pa vse do krajevnih uprav radikalno premisliti. Zdi se mi, da je sistem dejansko kolapsiral.«

S.T.

KOROŠKA - Deželni zbor o zahtevi za razpust in predčasne volitve

Svobodnjaki spet preprečili sklep

Svetniki FPK tudi tokrat zapustili dvorano - Kurt Scheuch namesto brata v deželnvi vradi - Sojenje se nadaljuje

CELOVEC - Na Koroškem se zaradi korupcijske afere okoli prodaje deželnih deležev banke Hypo Alpe Adria nadaljujejo personalne spremembe v vladi, v deželnem parlamentu in v strankah. Včeraj se je na zahtevo svobodnjakov (FPK) se stal deželni zbor na izredni seji, na kateri je prišlo do zamenjave bratov Scheuch v vladi. Kurt Scheuch je bil zglasovi FPK in tudi enega glasa iz vrst ljudske stranke (ÖVP) izvoljen za prvega namestnika deželnega glavarja, potem ko je brat Uwe pretekli teden odstopil z vseh političnih funkcij. Zamenjava bratov Scheuch v vladi je omogočila ljudska stranka s tem, da je vseh šest poslancev z udeležbo na glasovanju zagotovila sklepnočnost na seji. Socialdemokrati se volitev Kurta Scheucha, proti kateremu državno tožilstvo v Gradcu raziskuje zaradi suma žalitve sodnika, ki je vodil prvi proces proti Uwetu Scheuchu, niso udeležili. Drugače je bilo pri predlogu o predčasnih volitvah, ki jih zahtevajo socialdemokrati, ljudska stranka in Zeleni. Kot že prejšnji petek so glasovanje o predlogu vnovič blokirali svobodnjaki. Pred glasovanjem o predlogu so brez komentarja zapustili sejno dvorano in s tem preprečili za glasovanje potrebitno dvotretjinsko navzočnost vseh poslancev. Kot je znano, imajo socialdemokrati, ljudska stranka in Zeleni z 19 (od 36) poslanci sicer navadno, a ne dvotretjinsko večino v deželnem parlamentu, ki je potrebna za razpustitev deželnega parlamenta in razpis predčasnih volitve.

Ivan Lukanc

Prazne klopi svobodnjakov, ki so z odhodom iz dvorane spet preprečili glasovanje o predčasnih volitvah

IVAN LUKAN



LITERATURA
Nadškof Stres čestital Alojzu Rebuli

LJUBLJANA - Tržaškemu pisatelju Aloju Rebuli je ob prejemu velikega častnega viteškega reda za zasluge za Republiko Italijo včeraj čestital tudi ljubljanski nadškof metropolit Anton Stres. Po njegovih besedah je priznanje toliko večje, ker je Rebula s svojimi deli presegel meje slovenstva in se zapisal v kulturno in duhovno zakladnico evropskega krščanstva.

»Kot plodovitemu pisatelju, poznavalcu klasične in sodobne ustvarjalnosti, predvsem pa izjemnemu krščanskemu mislecu, ki s svojimi kolumnami v Družini poglablja in širi obzorja slovenskega kristjana in slehernega dobromislečega rojaka, Vam iskreno čestitam, izrekam globoko Zahvalo za Vaše delo in se zahvaljujem za velik prispevek k sodobni krščanski misli in utrjevanju vere,« piše v čestitki, objavljeni na spletni strani Katoliške Cerkve.

Obvestilo o odlikovanju Republike Italije je pisatelju prejel ob 88. rojstnem dnevu in drugi polovici julija. Kdaj bo vročitev visokega italijanskega odlikovanja, še ni bilo določeno. (STA)

KOPER - V okviru prireditve Prisluhni Kopru je koprska knjigarna Libris za jutri ob 20. uri v atriju Pretorske palače v Kopru pripravila pogovor z Aljošo Žerjalom in predstavitev njegove knjige »Filmsko ustvarjanje Aljoše Žerjala, od 8-milimetrske do digitalne kamere«. Pogovor z avtorjem bo vodila Ljuba Sušanj.

Aljošo Žerjala, neutrudnega potopnika, izjemnega opazovalca sveta in pravega umetnika svojega časa in prostora prav gotovo našim bralcem ni treba posebej predstavljati. Slovenec in Tržačan oz. Škedenjc je zaradi narave dela in še posebej zaradi notranje potrebe, prepotoval s svojo kamero domala ves svet. S prefijenim umetniškim dovitom in strokovnim pristopom, je na filmski trak vtisnil življenje in svoje misli, kajti njegove pripovedi govorijo naglas, tudi kadar so zavite v tišino.

Prijatelj Edi Šelhaus mu je leta 1954 posodil prvo kamero, s katero je uspešno posnel prve kadre in sledila

so leta zagnanega ustvarjanja, ki so mu prinesla mnoge nagrade in priznanja. Njegov filmski opus je zbir dokumentarnega gradiva - od Škedenjskega portiča, domačega pusta in nacistične Rizarne, do kraških dragotin, od posebnosti Peruja do dubrovniških kal, od Patagonije do Sečoveljskega kroga, od tibetanske mandale do harfe Jasne Corrado Merlak, od Borisa Podrecce do Lojzeta Spacala, od Lorove Kravave svatbe do kotalkarice Tanje Romano. Založništvo tržaškega tiska je s knjigo »Filmsko ustvarjanje Aljoše Žerjala, od 8-milimetrske do digitalne kamere« med platnice ujela njegovo življensko delo.

In ker je njegova umetnost, vselej dobitna potrditev tudi v zapisani besedi, če omenimo samo Claudia Magrisa, se je organizatorjem v koprskem Librisu zdelo prav, da tega cenjenega ustvarjala predstavijo tudi publiki na slovenski obali. Pogovor bo povezan tudi s projekcijo Žerjalovih filmov.



URBANISTIKA - Dežela kritična do Retove uprave

»V devinsko-nabrežinski občini je preveč zazidljivih površin«

Previdnost leve sredine, ki je volilcem sicer obljudila zaježitev novih gradenj

V devinsko-nabrežinski občini je preveč zazidljivih površin, kar je v polnem nesorazmerju s potrebami občanov in tudi kriznimi razmerami na nepremičninskem trgu. V to ni prepričana le leva sredina (včeraj opozicija, danes vodilna v občini), temveč tudi deželna uprava, ki je postavila pod vprašaj zadnjo spremembo občinskega prostorsko-urbanističnega (regulacijskega) načrta. To je naredila v obliki priporabe na urbanistično varianto, ki nosi številko 27. Prejšnja uprava župana Giorgia Reta je s to spremembo uvedla nove gradbene površine v mnogih vasih, ki jih je občinski svet nato nekoliko omilil na pritisk tedanje opozicije.

Odbornik za urbanistiko in podžupan Massimo Veronese je potrdil, da je Občina dobila od deželne uprave omenjeno pripombo, ki pa je ni želet komentirati. Ocenil jo bo, potem ko jo bo natančno proučil. Pač pa je kritično stališče Dežele ocenil Maurizio Rozza, občinski svetnik SEL in predsednik občinske urbanistične komisije. »Mimo vseh tehničnih aspektov tega ugovora smo priča politični klofuti Dežele na račun takrat politično sorodni devinsko-nabrežinski upravi,« je prepričan Rozza. Zastopnik stranke SEL Nichijia Vendole je med tistimi, ki meni, da bi moral levosredinska uprava korenito spremeniti celoten regulacijski načrt, kar zahteva veliko denarja in veliko časa. To je sicer stvar politične presoje občara župana Vladimirja Kukanje, ki se je znašel s kar nekaj žgočimi urbanističnimi problemi.

Ret je na začetku svojega županškega mandata (pred desetimi leti) kar zadeva »gradbeno politiko« postavil na glavo usmeritev uprave svojega predhodnika Marina Voccija, ki je padel zaradi Sesljanskega zaliva. Retov odbor je »sprostil« veliko zazidljivih površin. Sam pravi, da je hotel predvsem pomagati domačinom, ki so hoteli obnoviti hiše ali zgraditi nove za družinske potrebe, v resnici pa je v devinsko-nabrežinsko občino želet pritegniti tudi nove prebivalce. To je Retu le delno uspelo, saj so mnoga nova stanovanja prazna, ker zaradi krize ne najdejo kupcev.

S.T.



DEVIN-NABREŽINA - Odbornica Marija Brecelj odgovarja na kritike opozicije

»Upoštevali bomo dobre predloge«

Romita je novi upravi očital pomanjkljivosti pri izvedbi poletnih kulturnih prireditev pred županstvom

Nova občinska uprava bo prisluhnila vsem resnim predlogom na kulturnem področju, posebno tistim, ki bodo prišli s strani mladih. Odbornica za kulturo Devina-Nabrežine Marija Brecelj tako odgovarja nekdanjemu podžupanu Massimu Romiti, ki je občinskemu odboru župana Vladimira Kukanje očital nekaj pomanjkljivosti pri izvedbi poletnih prireditev pred županstvom. »Izvedba 11 vsebinsko razvejanih in kvalitetnih pobud pomeni za upravo, ki je bila komaj izvoljena, nezanemarljiv dosežek,« pravi Breceljeva, ki podčrtuje, da so vrata kulturnega odborništva na stežaj odprta za vse, ki imajo dobre predloge in hkrati sveže ideje.



MARIJA BRECELJ

Nedavna prireditev pred županstvom je po prepričanju odbornice žela odobravanje občanov, kar je razvidno tudi od zadovoljivega obiska. »Za to nosijo zaslugo vsi, ki so se angažirali pri tem projektu, katerim se zahvaljujem. Za-



MASSIMO ROMITA

čeni z občinskim osebjem in vsemi sodelujočimi,« pravi odbornica, ki je sicer v novi upravi odgovorna tudi za šolstvo, kmetijstvo in politiko dela.

Kulturni programi občinske uprave se vsekakor ne smejo ome-

jeni na poletno obdobje. Breclejeva podčrtuje, da nima predvodov do nikogar in da bo vse predloge, ki jih bo prejela, pozorno proučila, pri čemer bo treba sicer upoštevati finančne zmogljivosti Občine. »Nekaj predlogov smo zavrnili, ker so bili predragi, ali zato, ker so prišli z zamudo,« dodaja odbornica, ki je bila imenovana v občinski odbor na predlog stranke Slovenske skupnosti.

V pojasnilu nekdanjemu podžupanu in sedaj predstavniku občinske opozicije se je Breclejeva tudi obvezala, da bo prisluhnila vsem predlogom, ki bodo na njeno odborništvo prišli s strani občinske mladinske konzulte.

ŽELEZARNA SEL kritično o vladni nameri

Koordinator foruma za dele stranke Levica, ekologija sloboda (SEL) Waldy Catalano in pokrajinski koordinator stranke Fulvio Vallon sta izrazila veliko zaskrbljenost zaradi predloga italijanskega ministrstva za gospodarski razvoj o bodočnosti škedenske železarne. Vlada je pozvala tržaško občino, pokrajino in deželno vlado, naj opustijo načrt o gospodarski prenovi obrata in naj dovolijo nadaljevanje železarske proizvodnje. Ministrstvo za gospodarski razvoj naj bi se odločilo za ta korak, potem ko je naveza Jindal-Sertubi izrazila zanimanje za prevzem železarne.

Catalano in Vallon očnjujeta, da občina ne more spremeti tega diktata, ker bi se tako odpovedala eni od temeljnih točk levosredinskega volilnega programa.

PRISTANIŠČE - Pretvor julija

Zabojniki: +7%

V prvih sedmih mesecih letos plus 17 odstotkov



Pretvor zabojnikov na Sedmem pomolu se je julija povečal za 7 odstotkov. Tako je sporočila pristaniška oblast, ki pa ni objavila, koliko je znašal promet zabojnikov v številkah. Tako ni možno opraviti primerjave s kontejnerskim prometom v sosednjem koprskem pristanišču.

V prvih sedmih mesecih letos se je pretvor povečal za 17 odstotkov. Predsednica pristaniške oblasti Marina Monassi je ob tem izjavila, da se je pretvor zabojnikov v prvih šestih mesecih letos v Italiji znižal, izjemo predstavljal le Trst in Genova, ki sta v tem težkem gospodarskem trenutku edina zabeležila porast.

Na Proseku ustavili 23 mladih Somalcev

Tržaška policija je včeraj sporočila, da je prejšnji konec tedna zasačila novo skupino ilegalnih pribižnikov. Tokrat je šlo za triindvajset Somalcev med 14. in 34. letom starosti, ki so v manjših skupinah hodili ob pokrajinski cesti 35 med nakupovalnim centrom Lanza in kampom Pian del Grisa. Ob prihodu policijskih agentov naj ne bi pobegnili; utrujeni od dolge poti, ki bi se morala zaključiti v skandinavskih državah, a se je na italijanskem severozahodu, so jim brez upiranja sledili v urade obmejne policije, kjer so jim nudili najnujnejšo pomoč.

Vsi ilegalni pribižniki so bili brez osebnih dokumentov. Mladoletni Afričane so sprehajali v pristojni mestni center, ostale pa so odpeljali na tržaško kvesturo, kjer so jim, kot predvideva zakon, izročili dekret o izgonu.

17-letna skavtinja se ponesrečila med sestopom

V kraju Claut v Pokrajini Pordenone poteka v teh dneh državno skavtsko srečanje federacije FSE, ki se ga udeležuje okrog dva tisoč roverej in popotnic. Včeraj zjutraj je veselo razpoloženje skalila vest, da se je sedemnajstletna tržaška skavtinja G. G. ponesrečila med sestopom s sedla Feron. Med zdrsom je dobila močan udarec v glavo in izgubila zavest, zaradi česar so jo s helikopterjem odpeljali v videmsko bolnišnico. Njeno zdravstveno stanje naj ne bi vzbujalo prevelikih skrb.

Slovenski porsche podrl policijsko zaporo

Tržaška policija je prejšnji konec tedna postavila cestno zaporo v mestnem središču in ustavljala avtomobiliste. Med temi je bil tudi avtomobil znamke Porsche s slovensko evidenčno tablico, voznik pa je pritisnil na plin in zavozil mimo. Prometna policija je zato postavila novo zaporo pri Žavljah, kjer pa se porsche ponovno ni ustavil in pri tem tudi zavozil preko agenteve noge. Avto so naposled našli v bližini Doline, o šoferju in morebitnih sponnikih pa ne duha ne sluha ...



ZGONIK - Vodil je tehnični urad zgoniške in repentabrske občine

Marjan Černjava, 35 let v službi kraških ljudi

Zgodovinski spomin delovanja kraških občin - »Boj« proti črnim gradnjam v zgoniški občini

Pod streho je spravil prostorska načrta v Zgoniku in na Repentabru ter se poslovil. Marjan Černjava, zgodovinski vodja tehničnega urada občin kraških občin, je takoj na začetku pogovora opozoril, da trditev ni točna. »Repentabrski prostorski načrt še ni dokončno pod streho. Občinski svet ga je sicer odobril, končno besebo pa bo morala izreči še deželna uprava, predvsem kar se tiče nekaterih njenih obvezujočih zadržkov, ki jih repentabrska skupščina ni sprejela. Če ne bo prišlo do presenečenja, bo načrt začel veljati tja v temu vremenu ali decembra,« je napovedal.

Černjavi se je iztekel vloga konzulenta za tehnična vprašanja na repentabrski občini prav na dan, ko je skupščina odobrila prostorski načrt. Takrat je - po 35 letih delovanja - dokončno izpregl. Uradno se je bil - po skoraj 35 letih službovanja - upokojil konec lanskega junija, a ostal je »na položaju«, najprej, da bi v posel uvedel naslednika, nato da bi kot konzulent do konca sledil postopku repentabrskega prostorskoga načrta.

V tehničnem uradu v Zgoniku se je bil zaposlil 1. januarja 1977. V pogovoru je večkrat stresel iz rokava razne datume, dogodek, okoliščine. »Spomin je tisti, ki mi je še najbolj "pomagal" pri delu. V vseh teh letih je bilo toliko razno raznih postopkov, da bi se brez dobrega spomina "izgubil" v morju dokumentov,« je priznal. In takoj opozoril na eno od značilnosti »svojega« tehničnega urada: »V veliki občini ima vsak sektor, vsaka panoga, svoje osebe, svojega izvedencev; v majhni občini, kakšni sta zgoniška in repentabrska, je število zaposlenih v tehničnem uradu zelo omejeno, zato moraš opravljati vse, biti strokovnjak za vse: za urbanistiko, javna dela, za šole, za pogreve. Obenem moraš poznati zakone, obvladati norme.«

Kar se zakonov tiče, je imel Černjava odličnega mentorja: »Konec sedemdesetih let prejšnjega stoletja je bil občinski tajnik v Zgoniku in Repentabru Miro Ćibi, sedanji repentabrski podžupan. On me je "naučil", kako je treba brati italijanske zakone. Tako sem lahko razumel sistem dela, kar mi je olajšalo službovanje.«

Služba? Delo?

Repentabrski župan Marko Pisani je pred nekaj dnevi poudaril, da bi bila ta izraza zelo omejevalna za opis delovanja Marjana Černjave v tehničnem uradu. Bolj primereno bi bilo govoriti o poslanstvu.

Sam Černjava se je otepal tako zahtevnega izraza. »Skušal sem biti v službi ljudi in občinskih uprav,« je skromno pripomnil. V treh desetletjih in pol je Marjan Černjava »služil« sedmim županom:



Marjan Černjava KROMA

štirim v Zgoniku (Josipu Guštinu, Milušu Budini, Tamari Blažinu in Mirku Sardoču) ter trem na Repentabru (Pavlu Colji, Aleksiju Krizmanu in Marku Pisaniu). Pa še pet dejelnih komisarjev *ad acta* se je nabralo. »Imenovani so bili, ko je bilo treba rešiti nekatere zadeve, povezane s črnimi gradnjami,« je njihovo prisotnost utemeljil Černjava.

Črni gradnje so bile ena od žalostnih značilnosti uvdgnega obdobja njegovega delovanja v tehničnem uradu. »V zgoniški občini so zrastle konec sedemdesetih in v začetku sedemdesetih let prejšnjega stoletja. Takrat ni bilo občinskega prostorskoga načrta. Na črno so gradili predvsem ljudje iz mesta: majhne hišice, vikendice.

Kakih sto jih je bilo. Občina je zahtevala, naj jih porušijo, pa so se zvrstili trije gradbeni odpusti, leta 1984, leta 1994 in leta 2004. Številni lastniki, tisti, ki so ga imeli največ pod palcem, so se pritožili na dejelno upravno sodišče, nato na državni svet, pa tudi na predsednika republike. Nekateri postopki so trajali kar dvajset let, nekatere zgradbe pa še sedaj stojijo. Občina je vložila v spoščevanje zakona toliko sredstev, da bi lahko z njimi zgradili pet televadnic,« je ves ta trud, vse to delo in izgubo casa praktično »zaračunal« Marjan Černjava. »Potem so občine pripravile prostorske načrte, in črnim gradnjam je odklenkalo,« je vodja tehničnega urada izpostavil pomen urbanističnih norm.

Skrb za ozemlje je bila ena od glavnih vodil tehničnega urada. Na tem področju se je od njegove zaposlitve sem marsikaj spremeno. Predvsem kar se tiče omejitve. »V začetku sedemdesetih let so obstajale le krajinske in hidrogeološke omejitve. Potem je prišel na vrsto park, nato še evropske zaščitne norme s 25 kvadratnimi kilometri zaščitenega območja. Sprva je kazalo, da je hotela Dežeze le zastoniti evropski zahtevi po zaščiti, a dejelni funkcionarji so začeli tako striktno obravnavati zaščitne norme, da je bil postavljen pod vprašaj razvoj tega območja.«

Marjana Černjavo v Zgoniku in Repentabru poznajo domala vsi. Kdor si je hotel zgraditi, popraviti ali razširiti hišo, vzpostaviti katero koli dejavnost, je imel opravko z »njegovim« tehničnim uradom. Ob delih posameznikov pa so bila v obeh občinah opravljena tudi številna javna dela. Baliniče v Samatorci, knjižnica v Saležu, razširitev občinskega sedeža v Zgoniku, vinoteka v Saležu, razstavišče v Zgoniku.

niku, Športno-kulturni center v Zgoniku, sedež civilne zaščite v Gabrovcu, obrtna cona pri Prosek, Kulturni dom v Repnici, ureditev županstva na Colu, repenska televadnica, razširitev šole v Repnu, ureditev nogometnega igrišča v Repnu, Bubnec dom, ureditev repenskega Placa nošijo tudi njegov pečat.

O njegovih predanosti delu zgovorno pričata dva podatka: v enem letu je opravil 2.400 delovnih ur (namesto predvidenih 1.400); ob upokojitvi se mu je nabralo 6 mesecev neizkorisčenega dopusta.

Sedaj ga čaka drugo, bolj umirjeno življenje. Poleti kopanje, pa pospravljanje vrtička v Gabrovcu, od jeseni dalje nogomet. Černjava je bil nogometič, dolgo let je igral pri proseškem Primorju, na levem krilu, imel je strahovit »šus«. Po televiziji bo sledil Fiorentini, kot domala velika večina Gabrovčanov. Kajti v Gabrovcu navajajo za Fiorentino že od začetka šestdesetih let.

Černjava je pojasnil, zakaj. »Takrat je bila Fiorentina močna ekipa, osvojila je italijanski naslov. Eden od njenih navijačev je bil Slavko Štrekelj, pozneje predsednik Primorja. 28. januarja 1962 nas je z vlakom popeljal v Videm, kjer je Udinese gostil Fiorentino. Zmagala je Fiorentina s 3:2.«

Kakšen spomin!

A najlepše še pride.

»Gole za Fiorentino so dali Milani, Hamrin in Marchesi, za Udinese dvakrat Selmosson. Fiorentina je igrala s postavo: Albertosi, Robotti, Castelletti, Malatrasi, Gonfiantini, Marchesi, Hamrin, Dell'Angelo, Milani, Rimbaldo in Petris.«

Tako izjemni spomin ima Marjan Černjava, »živeči arhiv« zgoniškega in repentabrskega Krasa.

M.K.



Obrtna cona pri Prosek, eno od del izvedenih v času, ko je Marjan Černjava vodil tehnični urad zgoniške občine KROMA

MIR NA KOLESU - V organizacijo Blaženih graditeljev miru

Po tridnevnom kolesarjenju se mirovni pri bližujejo cilju

Skupina mirovnih in mirovnikov, ki se udeležuje kolesarske ture Mir na kolesu, je včeraj zapustila tržaško pokrajino in se dodatno približala cilju - ameriškemu vojaškemu oporišču v Avianu.

Mirovniško akcijo, ki poteka v dneh, ko se svet spominja atomskega napada na Hirošimo, prirejajo Blaženi graditelji miru v sodelovanju s svetovno organizacijo Župani za mir. Potem ko so se kolesarji v ponedeljek na Velikem trgu srečali s podžupanjo Fabiano Martini, jih je včeraj čakalo novo »institucionalno« srečanje. Karavana, v kateri so plapolale mavrične zastave miru, se je namreč po postankih v mestu odpravila na Obalno cesto in prikolesarila v Štivan. Ob izlivu Timave sta jih pričakala domači župan Vladimir Kukanja in njegova tržišna kolegica Silvia Altran, ki sta razgretim kolesarjem čestitala in zaželela srečno nadaljevanje ture.

Mirovni so pot nadaljevali proti Fiumicelu in Cervignanu, od koder bodo danes odpotovali proti Avianu: jugi ob 11. uri bo pred oporiščem USAF svečnost v spomin na žrtve atomskih bomb.



V Štivanu sta jih pričakala županja Altran in župan Kukanja KROMA

OBČINA TRST Slovenski vzgojitelji, pozor!

Tržaška občina išče vzgojitelje z znanjem slovenskega jezika, ki bi v prihodnjem šolskem letu za določen čas zaposlila v občinskih vrtcih s slovenskim učnim jezikom. V ta namen tačas, ob že obstoječih leštvicah, pripravljajo posebne občinske sezname.

Vest so včeraj sporočili občinski uradi, ki opozarjajo, da so na spletni strani Občine Trst www.retecivica.trieste.it (v sekcijs Razpisi, pod geslom Lestvice) na voljo vse informacije. Tu lahko učno osebje dobi tudi obrazec, ki ga je treba izpolniti in v dveh kopijah oddati pristojnim občinskim uradom v Palači Zois (Ul. Punta del Forno 2). Kandidati morajo oddati tudi kopijo osebnega dokumenta.

Pojasnila nudijo tudi na telefonskih številkah 040 675 4675/4841/8469/4312.

Izgubljeni predmeti

na ogled v občinski palači

Na tržaških ulicah so julija našli de-narnico, mobilni telefon, avtoradio, zapestnico, zapestno uro, očala in več ključev. Na ogled so v sobi št. 37 v pritličju tržaškega županstva, in sicer od ponedeljka do petka od 9.30 do 11.30. Dodatni najdeni predmeti so na ogled v prostorih prevozniškega podjetja Trieste Trasporti v Ulici dei Lavoratori.

Študentom statistike štipendije Generali

Tržaška univerza sporoča, da se je zavarovalnica Generali ponovno odločila štipendirati mlade študente ekonomski fakultete. Kdor se bo odločil za študijski program Statistika in informatika za podjetja, finance in zavarovalnice, lahko zaprosi za triletno štipendijo (v vrednosti 1000 evrov letno). Prošnje je treba vložiti do 31. avgusta, 7. septembra pa sta predvidena pisni test in kolokvij, na podlagi katerih bodo izbrali pet najboljših in najbolj motiviranih študentov, ki jih bo zavarovalnica Generali finančno podprtla.

Humorističen večer v Štivanu

SŠKD TIMAVA Medjavas-Štivan vabi na s humorjem obarvan večer, ki bo danes pred cerkvijo sv. Janeza Krstnika v Štivanu. Za smeh in dobro voljo bosta poskrbeli humoristi Rita in Helena (Tatjana Turk in Valentina Strajn), ki bosta nastopili v vlogi čistilk, zaposlenih pri avstrijski firmi Putzenfrau. Začetek ob 20.30.

Pozdrav soncu na Pomolu Audace

Na Pomolu Audace bo nocoj na sprednu predstava Al sogno della stella - Sanjam zvezde. Prireditve sodi v okvir revije Trieste estate 2012. Alfredo Lacosegliaz in Cristina Verità bosta opravila obred ob sončnem zatonu. V babilu je zapisano, da je predstava namenjena predvsem mistikom, estetom in radovednežem. Začetek točno ob 20.07. Sledil bo voden obisk po mestnem središču na temo »Trst in morje«, vodil ga bo Luca Bellocchi.

Gledališka predstava na Trgu Verdi

V okviru poletne revije Trieste estate 2012 bo nocoj ob 21. uri na Trgu Verdi gledališka predstava Chi è di scena, prosto povzeta po angleški komediji Noises Off. Režija Marco Solda.

Glasbeni večer v muzeju Sartorio

V mestnem muzeju Sartorio bo nocoj četrti večer prireditve Musei di sera (Muzeji zvez). Čelist Massimo Favento bo s svojimi kolegi instrumentalne skupine Lumen Harmonicum (sestavljajo jo pianista Corrado Gulin in Jan Grbec ter violinist Marco Favento ter recitator Adriano Giraldis) izvajal dela Guida Cimosa. Začetek ob 20.30, ponovitev ob 22.15.

Kino za ostarele

Dom za ostarele Bartoli bo jutri pridel filmsko predstavo za svoje goste. Ob 14.30 bodo v okviru revije Cineforum predvajali italijanski film I soliti ignoti.

Pravljica o grdem račku za otroke pri Sv. Jakobu

V okviru ciklusa Na potovanju s ... poletno knjižnico, namenjenemu otrokom, bodo jutri v knjižnici Quarantotti Gambini v Ulici delle Loddole pri Sv. Jakobu predstavili pravljico o grdem račku, in sicer v tržaškem narečju. Pripovedovala jo bo Cristina Marsi ob ilustracijah Ingrid Kučris. Začetek ob 17.30.



GLASBENA MATICA - Prof. Claudio Furlan je predal dirigentsko paličico Fulviju Jurinčiču

Z novim dirigentom Harmonikarski orkester Synthesis 4 stopa v novo obdobje

Po koncertih v domačem okolju je pred nedavnim uspešno nastopil v Trevisu - V načrtih tudi sodelovanje z zborom Jacobus Gallus

Na šoli Glasbene matice je pouk harmonike že dolga desetletja na odličnem nivoju: pod mentorstvom prof. Elijane Zajec in nato prof. Claudia Furlana so se izoblikovali številni solisti, ki so se lepo uveljavili na mednarodni ravni, vedno pa je bila pozornost usmerjena tudi v skupno igranje in nastopanje.

Najprej orkester Miramar, ki je žel veliko uspehov pod vodstvom prof. Zajčeve, in nato Synthesis 4, ansambel, ki ga je Claudio Furlan ustavnil ter zanesljivo vodil celih trideset let, sta ime Glasbene matice ponesele v širni svet, kot pričajo številne nagrade in priznanja. Imenitni pedagog in dirigent je po upokojitvi predal dirigentsko paličico Fulviju Jurinčiču in za orkester se je začelo novo obdobje, po eni strani vezano na tradicijo, po drugi pa željno prenove.

Če je nekoč zanimanje za harmoniko izviralo predvsem iz navdušenja do narodnozabavne glasbe, se je v letih slika dokaj spremenila: mnogi skladatelji so obogatili repertoar in postopoma vključili harmoniko v klasičen okvir ter ji odvzeli občutek manjvrednosti. Tako solisti kot ansambl se lahko soočajo z novimi izzivi, kajti paralet je dovolj široka za vse okuse.

Fulvijo Jurinčič je svoje delo z ansamblom GM Synthesis 4 začel v lanskem septembru in zabeležil vrsto uspešnih nastopov: najprej na Colu, nato na božičnici v Pevmi, kjer je sodelovala igralka Elena Husu, pa na osrednji Prešernovi proslavi v Čedadu, na zgoniški razstavi vin in v Brščikih.

Od 20. do 22. julija je ansambel pokazal svojo kvaliteto tudi izven domačega kroga: udeležil se je 15. mednarodnega srečanja harmonikarskih ansamblov, ki ga je organiziralo društvo Armonia iz Trevisa. Orkester je oblikoval kar tri koncerte - 20. julija v mestecu Marcon, naslednjega dne v občinskem gledališču Mario del Monaco v Trevisu, uspešno turnejo pa je sklenil z nastopom v kraju Monastier pri Trevisu. Program koncertov zrcali pestrost in živahnost ter brez pred sodkov zajema iz najrazličnejših žanrov: Brahms, Anderson, Offenbach, Buscaglione, Galliano, Podgorny in Piazzolla so zazveneli v priredbah, ki jih je za ansambel pripravil Jurinčič.

HO GM Synthesis šteje danes trinajst članov in je lep primer čezmejnega sodelovanja, kajti poleg se-

danjih in bivših učencev GM vključuje tudi glasbenike iz Slovenije. Redne vaje potekajo ob sobotah, dosedjanji uspehi so spodbuda k resnemu študiju in ne manjka novih načrtov, ki jih dirigent snuje: v prvi vrsti sodelovanje z MPZ Jacobus Gallus, dokaj originalna kombinacija, za katero Jurinčič in zborovodja Marko Sancin pravljata zanimiv program, ki bo med drugim vseboval tudi nekaj odlomkov iz Orffove cantate Carmina Burana. Kot se spodobi za ugledne ansamble, je v načrtu tudi nova zgoščenka: projekt je sicer star že par let, CD bi bil moral l. 2010 obeležiti 30-letnico delovanja, zaradi tehničnih težav pa ga ni bilo mogoče posneti v napovedanem terminu. Tudi zgoščenka želi prikazati današnjo sliko ansambla, nekoliko spremenjenega in pomlajenega, ki pod vodstvom prof. Jurinčiča nadaljuje uspešno pot svojih predhodnikov, obenem pa išče novo, razpoznavno identitetno.

Katja Kralj

Harmonikarski
orkester Synthesis
s svojim
dirigentom
Fulvijom
Jurinčičem v
Trevisu



OPČINE - Pridružila se jim je njihova nekdanja učiteljiva Stanka Hrovatin

Nekdanji sošolci v osnovni šoli Bevk so se po treh desetletjih znova srečali



Bivši sošolci za dobro obloženo mizo v restavraciji Diana na Opčinah

Pred kratkim so se v restavraciji Diana na Opčinah zbrali nekdanji učenci openske osnovne šole France Bevk, katere prag so kot nadogradni prvošolčki prestopili v šolskem letu 1975/1976 in jo zapustili v šolskem letu 1980/81. Od skupaj 21 sošolcev se jih je veselega snidenja uspelo udeležiti 13, po telefonu se je oglasila še sošolka, ki živi v tujini, med večerom pa so počastili spomin na sošolca Andreja Spacala, ki ga je prezgodaj vzela bolezna. Srečanja se je udeležila tudi njihova nekdanja učiteljica Stanka Hrovatin, ki jih je uvedla v šolo in se z njimi štiri leta kasneje tudi poslovila od učiteljevanja.

Večer je minil v sproščenem vzdušju ob objanju spominov na osnovnošolske čase, razposajenem smehu ob nizu posrečenih šal in medsebojnem seznanjanju z življenskimi potmi in uspehi nekdanjih sošolcev. Ob dobri hrani in žlahtni kapljici so se udeleženci v mislih za trenutek vrnili za šolske klopi in spoznali, da so se fantje medtem moranda nekoliko umirili (ali pa tudi ne), punce pa so kot dobro vino postale samo še lepše, vendar so vsi nekje v sebi še vedno isti paglavci, ki so takrat hiteli življenu naproti. In za slovo so si obljudili, da naslednji res ne bodo pustili, da spet mine trideset let do takega srečanja.

ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE - Od osebne izkušnje do strokovnega znanja

Moja obrazna joga – kako sem spoznala in razvila svoj pristop do negovanja tega ključnega dela telesa

Obrazna joga ... kako eksotično ime, kajne? Bila sem stara samo 28 let, ko sem že iskala rešitev na svoje obrazne težave ... mogoče se bo večina vas zgrozila, da sem obsedena z videzom, če sem se že v tako mladih letih se odpravila v kliniko, kjer sem samo obisk oziroma dvominutni »pregled« plačala dobrih 50 evrov. Vendar se ni bilo česa čuditi pri nesrečnem življenu, ki sem si ga tedaj ustvarila, da je bil moj obraz okrazen vse življenske energije. Negativni odnosi, napesti in visoka pričakovanja, ki sem si jih ustvarjala zaradi visokoletnih ciljev, ter posledična nespečnost so ustvarile negativno povratno zanko, v katero sem bila dlje časa vpeta.

V spletu negativnih dogodkov se mi je le utrnila srečna zvezdica in preko nekega časopisa sem prvič prebrala članek, ki je ponujal vadbo obrazne joge. Brez pomislevk sem poklicala, se vpišala in začela tečaj.

Ta tečaj je nato postal osnova za moje nadaljnje raziskovanje obraza. Obrazna vadba, ki so mi jo ponudili v Sloveniji, pa me pa ni čisto prepričala, ker je bila predstavljena brez vsakršnega strokovnega ozadja, zato sem se podala v Združene države Amerike, kjer sem se izobrazila in certificirala kot inštruktorica te di-

scipline. V svojih tečajih združujem še znanje klasične iyengar joge, obraznega branja in obrazne diagnostike.

Kaj pa je srčika te vadbe, za katero so navdušeni predvsem prebivalci velemest in je prav hit v ZDA, še zlasti v New Yorku?

Že samo ime »obrazna joga« pove, da gre za vadbo, ki ima temelje v jogi. To je ena izmed praks, ki temelji na poznavanju dejstva, da obraz sestavlja več kot 50 mišic, ki jih vsak dan uporabljam za izražanje različnih čustev: vse od jeze, začudenja, veselja, žalosti itd. ... Čeprav je smeh pol zdravja, s smejanjem obrazne poteze počasi tudi staramo, saj se nam z leti okrog oči in ustnic začnejo delati gubice, najbolj izrazit izdajalec staranja pa je gubanje kože na vratu. Vidič kože slabšajo tudi onesnažen zrak, slaba kozmetika, škodljive snovi v prehrani, kajenje, alkohol in druge telesu tuje snovi. Da bi obrazne mišice ostale napete in naša koža sijoča, si lahko pomagamo na različne načine: s kozmetiko, nekateri se odločijo za lifting ali botoks, najbolj naravna oblika pa je masaža obraza oz. obrazna joga, ki je zelo preprosta.

Vaje pa ne pripomorejo zgolj k pomlajenemu videzu kože, saj gnetenje in napenjanje poskrbi za prekrvavitev in s tem sprotro izločanje strupenih snovi iz celic, temveč masaža obraznih mišic preprečuje oz. lajsa glavobole, zmanjšuje stres itd.



Z malo dobre volje in pravimi vajami lahko

v domačem okolju poskrbimo za lepši videz in dobro počutje.

Vaje so medicinsko zasnovane: zgladijo se gubice, dvignejo obrazne mišice, okrepi se mišični tonus, odstranijo se podocnjaki, dvignejo se zgornje veke, učvrsti se vrat, odstrani podbradek, dvignejo se ličnice, odstranijo se smerjalne gube, dvignejo se povešeni ustni kotički, gladijo gube na čelu, brišejo se gube med obrvimi, predvsem pa se aktivirajo žleze (zlasti epifiza, hipofiza in ščitnica).

Sama sem se prepričala, da obraza ne izboljšuje samo obrazna vadba. Spričo dejstva, da so na našem obrazu »napisana« vsa naša življenska področja, podobno kot na dlani, naši obrazni elementi imajo pravi tonus in »žarijo« samo takrat, kadar smo sami srečni in poskrbimo za svoje zdravje in se »očiščujemo« od znotraj ven. Zato je moj pristop zasnovan na zunanjem pristopu in na notranjem uravnotežanju ter iskanju vsakodnevnega ravnotežja.

Vse tiste, ki bi hoteli zvedeti kaj več o obrazni vadbi, vabim na predstavitev delavnic meseča septembra, več info na masha.pregarc@gmail.com.

Maša Pregarc



Včeraj danes

Danes, SREDA, 8. avgusta 2012
MIRAN

Sonce vzide ob 5.57 in zatone ob 20.23 - Dolžina dneva 14.26 - Luna vzide ob 23.02 in zatone ob 12.52

Jutri, ČETRTEK, 9. avgusta 2012
JANEZ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 28,2 stopinje C, zračni tlak 1020,1 mb raste, vlagi 64-odstotna, severnik, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 26,8 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 6. avgusta,
do sobote, 11. avgusta 2012

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Oširek Piave 2 - 040 361655, Ul. Felluga 46 - 040 390280, Milje - Lungomare Venezia 3 - 040 274998, Općine - Prosečka ulica 3 - 040 422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Oširek Piave 2, Ul. Felluga 46, Ul. Bernini 4, Milje - Lungomare Venezia 3, Općine - Prosečka ulica 3 - 040 422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Bernini 4 - 040 309114.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka ob 8. do 18. ure, ob sobotah ob 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.15, 20.15 »La congiura della pietra nera«; 18.00, 22.00 »The Way Back«.

ARISTON - Poletna arena: 21.00 »Il pesceatore di sogni«.

CINECITY - 16.30, 20.00, 22.15 »Contraband«; 16.20, 19.05, 21.50 »The Amazing Spider-Man«; 18.25, 21.10 »The Amazing Spider-Man 3D«; 16.30 »Lorax - Il guardiano della foresta«; 16.30, 19.05, 21.40 »Biancaneve e il cacciatore«; 16.40, 20.00, 22.15 »La leggenda del cacciatore di vampiri 3D«; 16.30, 20.00, 22.10 »Bed time«; 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Dream house«.

Loterija

Bari	32	76	55	57	41
Cagliari	33	72	27	68	88
Firenze	75	34	32	74	86
Genova	10	25	22	87	21
Milan	24	11	12	33	84
Neapelj	48	63	86	80	3
Palermo	37	41	48	60	19
Rim	33	39	62	16	27
Turin	30	51	15	48	19
Benetke	65	8	82	52	34
Nazionale	18	63	23	10	85

Super Enalotto

24	50	57	62	72	77	jolly38
Nagradsni sklad						1.865.124,71 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						6.212.006,00 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						- €
5 dobitnikov s 5 točkami						55.953,75 €
732 dobitnikov s 4 točkami						385,50 €
26.822 dobitnikov s 3 točkami						20,95 €

Superstar

Brez dobitnika s 6 točkami	- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	- €
Brez dobitnika s 5 točkami	- €
4 dobitnikov s 4 točkami	38.550,00 €
148 dobitnikov s 3 točkami	2.095,00 €
2.136 dobitnikov z 2 točkami	100,00 €
14.497 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
33.399 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

V topli poletni noči je prispeval na svet mali

Gabriel

Mamici Sabrini in očku Daniju iz srca čestitamo, malemu Gabrielu pa kličemo "Dobrodošel med nami!"

Sonja, Flavio, Erika, Andrej, Igor in Silvia ter nono Pino

Obvestila

ANED Združenje bivših deportirancev v nacističnih taboriščih obvešča, da bo urad v UL Rio Primario 1 v Trstu zaprt do 31. avgusta.

POKRAJINSKI URAD VZPI-ANPI v UL Cri- spi št. 3 bo avgusta zaprt. Telefonska tajnica in faks bosta redno delovala na št. 040-661088.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA obvešča, da je tržaški sedež odprt od 9. do 14. ure.

KMEČKA ZVEZA zbira podpise proti uresničitvi načrta hitre železnice Ronke-Trst na sedežu v Trstu do 10. avgusta.

TPK SIRENA prireja tradicionalno »Karamalado« od 10. do 12. avgusta. Odprtje kioskov ob 19. uri, ples začne ob 20.30. Toplo vabljeni.

GODBENO DRUŠTVO PROSEK prireja vajoško šagro na Blancu ob sobote, 11. do srede, 15. avgusta. Poskrbljeno bo s specijalitetami na žaru, zabavili vas bodo ansambl Souvenir, Le mitične pirie in Trio Turn. V nedeljo, 12. avgusta, bo nastopala godba Salež. Poskrbljeno bo tudi za godbeno presenečenje.

MLADI, POZOR!!! Na šagi v Bazovici, v eksotičnem kiosku, bo konec tedna in za Veliki Šmaren kar pestro dogajanje: sobota 11. avgusta, »Back To 90« (najboljši hiti iz devetdesetih let), nedelja 12. avgusta, »Fiesta Latina«, 14. in 15. avgusta, »Ferragosto party!«. Začenjamajo že ob 18. uri. Pričakujemo vas polnoštivne, pridite ne bo vanj žal!

OTROŠKE LIKOVNE DELAVNICE - Gente Adriatica FVG z umetnikom Leonardom Calvo prireja za otroke »Trenutke razvedrilna z umetnostjo« 11. in 18. avgusta, na kmečkem turizmu v Praprotu št. 11/b (Devina Nabrežina). Info: 333-4784293 ali 040-774586.

TOPLO VABLJENI na praznovanje sv. Lovrenca na Jezeru, v nedeljo, 12. avgusta, ob 18.30. Po sv. maši, ki jo bo vodil msgr. Franc Vončina, bo srečolov in zakuska. Vabi župnija Boršt in vaščani na Jezeru!

VELIKI ŠMAREN na Repentabru in 500. obletnica cerkve: v nedeljo, 12. avgusta, ob 20. uri v cerkvi na Tabru koncert Vokalne Akademije Ljubljana; v pondeljek, 13. avgusta, ob 20. uri otvoritev razstave Branke Sulčič »Picolomini v naših krajih« in predstavitev knjige Majde Artač »Mozaik v kovčku«; v torek, 14. avgusta, ob 18. uri na Poti pesnikov na Krasu recitacije poezij v sodelovanju s Skupino 85, ob 21. uri koncert iz niza Med zvoki krajev; v sredo, 15. avgusta, ob 17. uri bo g. nadškof G. Crepaldi ob 500-letnici cerkve razglasil repentinabroško Marijino cerkev za svetišče; romarski shod ob 10. uri; v četrtek, 16. avgusta, sv. Rok - ob 18.30 otvoritev romarske poti, ob 19.00 večerno bogoslužje, ob 20.30 na Tabru koncert godbenega društva Nabrežina. Sodelujejo občina Repentabor in Tržaška pokrajina.

KRU.T obvešča, da bo pisarna društva zaprta od 13. do 17. avgusta. Po 18. avgustu pa bo delovala s poletnim urnikom, in sicer: od ponedeljka do petka od 9.00 do 13.00. Vsem lepe počitnice!

OBČINSKA KNJIZNIČNA V SALEŽU bo zaprta zaradi dopusta od 13. do 24. avgusta.

SLOVENSKI RAZISKOVALNI INŠTITUT - SLORI obvešča, da bo od 13. do 20. avgusta zaprt zaradi poletnega premora.

SV. MARUJA NA PEČAH vabi na praznik Vnebovzetja v sredo, 15. avgusta, ob 17. uri k sv. maši. Odvod iz trga v Boljuncu (Gorička) ob 15.45. Zdrav duh, v zdravem telesu!

KRIŽ župnijska skupnost vabi na praznovanje drugega zavetnika kriške fare sv. Roka. Slovesna maša bo v četrtek, 16. avgusta, ob 19. uri, ob cerkvici sv. Roka v Križu (saj je cerkevše nedostopna). Slovesno somrševanje bo vodil upokojeni tržaški škof msgr. Evgen Ravignani. V slučaju nepričernega vremena bo obred v župnijski cerkvi.

KNUJŽNICA DUŠANA ČERNETA, Domizetje 3 v Trstu, obvešča, da bo zaradi dopusta zaprta do 17. avgusta.

TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE obvešča, da bo do 17. avgusta zaprto zaradi dopusta.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo do 14. septembra uradi odprtji od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure. Tržaški urad bo zaprt do petka, 17. avgusta.

ZDRUŽENJE SLOVENSKIH DLAJKI DOM »Srečko Kosovel« sporoča, da je še nekaj prostih mest za vpis v projekt »Šolski zvonec že zvonci«, ki je namenjen otrokom osnovnih šol.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ obvešča, da bo deželni urad na Ul. Donizetti 3 v Trstu zaprt zaradi dopusta do 24. avgusta.

KNUJŽNICA P. TOMAŽIČ INTOVARIŠ SKD Tabor bo avgusta zaprta za dopust.

Sabrini in Daniju se je pridružil sinček

Gabriel

Srečnima staršema čestitamo, Gabrielu pa želimo vso srečo v življenju

GZ in KD Skala ter MePZ Skala-Slovan

Čestitke

Danes praznuje 70-let naš dražgi MARIO PIPAN iz Šempolaja. Da bi ostal še dolgo let tako mladosten, delaven in veseljak mu iz srca želijo sestre Marica, Franco, Robi, Klara, David in Erik.

Našemu iznajdljivemu in krajnjemu režiserju IGORJU PISONI čestitamo za zelo pomemben življenjski uspeh. Tetka Lili, Irina in Mitja.

Draga KRISTINA! Ti sama veš za srečo, ki te danes obkroža. Da bi še dolgo uživala v zdravju in veselju se z navdušenjem pridružujemo objemu malih Jasmin in Mateja, vsi tvoji.

Šolske vesti

NIŽJA SREDNJA ŠOLA IGO GRUDEN iz Nabrežine sporoča, da bo šola v mesecu avgustu zaprta ob sobotah ter v torek, 14. in petek, 17. avgusta.

NA ZAVODU ŽIGE ZOISA bodo avgusta uradi ob sobotah zaprti. Urnik tajnika med tednom: 8.00-12.30.



Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 7786339
sport@primorski.eu



MOŠTVENE PANOGE - Poraz odbojkaric v četrtfinalu proti J. Koreji

Italijanke brez kolajne

KOLAJNE Slovenija krepko pred Kitajsko

Že res, da Kitajska in ZDA prevladujeta na lestvici po številu kolajn, katera država pa je najuspešnejše, če upoštevamo število prebivalcev? Kitajska z milijardo in tristo milijoni prebivalcev in ZDA s tristo in več milijoni prebivalcev sta namreč nepričerljivi z manjšimi državami. Ameriški časopis *The New York Times* je zato objavil posebno lestvico, na kateri je države razvrstili glede na število kolajn in število prebivalcev (upoštevali so število kolajn, ki jih je osvojilo 68 držav do nedelje). Najuspešnejša država je na tej posebni lestvici je ... Slovenija, ki je v Londonu osvojila štiri kolajne. Upoštevali so, da živi v Sloveniji 2.057.540 prebivalcev (146. država sveta po številu prebivalcev), torej gre ena kolajna na vsakih 513.385 prebivalcev. Na posebni lestvici je druga Nova Zelandija, ki je osvojila doslej osem kolajn, eno na 554.077 prebivalcev (skupno živi tam nekaj več kot 4 milijone prebivalcev). Tretja pa je Jamajka, ki ima kot Slovenija štiri kolajne - na otoku živi 2.705.927 prebivalcev, povprečno torej 674.456 prebivalcev na kolajno. Med najboljšimi petimi državami sta že Danska in Avstralija. Hrvaška je na 12. mestu, gostiteljica Velika Britanija pa na 13. Od »velikank« je Rusija 30., ZDA - tretja najbolj obljudena država na svetu - 40. (62 kolajn, 5.054.548 na prebivalca) Kitajska z 1.347.350.000 prebivalci je še le 54. Najbolj obljudena državna na svetu je prejela kolajno na vsakih 21.052.343 prebivalcev. Indija, ki ima sto milijonov prebivalcev manj kot Kitajska, pa je glede na število kolajn in prebivalcev zadnja, 68. Italija, 23. po številu prebivalcev, je na posebni lestvici 32. - do nedelje je prejela 17 kolajn, eno na vsakih 3.575.090 prebivalcev. Newyorški dnevnik je objavil tudi lestvico, v kateri je upošteval število kolajn in bruto domaći proizvod (BDP). Vodi Moldavija, druga je Jamajka, tretja pa Mongolija. Slovenija je 10., Kitajska 40., Italija 42., ZDA pa 53. Zadnja je Turčija, mesto pred njo pa Indija.

Italijanke so proti Južni Koreji doživele hladno prho

ANSA



Država	KOLAJNE		
	Z	S	B
1. Kitajska	34	21	18
2. ZDA	30	19	21
3. Vel. Britanija	22	13	13
4. J. Koreja	12	5	6
5. Rusija	10	18	20
6. Francija	8	9	11
7. Italija	7	6	4
8. Nemčija	6	14	7
9. Kazahstan	6	0	1
10. Nizozemska	5	3	6
11. Avstralija	4	12	9
12. Iran	4	3	1
13. Madžarska	4	2	3
14. S. Koreja	4	0	1
15. Kuba 3	3	1	7
33. Slovenija	1	1	2

Pridruži se nam
na facebooku

Čeprav (zaenkrat) samo v času olimpijskih iger, se je Primorski dnevnik končno pojavi tudi na socialnem omrežju facebook. Vabimo vas, da si ogledate našo stran in se vanjo tudi aktivno vključite!

www.facebook.com/OlimpijskiPrimorskiDnevnik

GIMNASTIKA - Na parterju zasedla nehvaležno 4. mesto

Nesrečna Vanessa

Italijanka končala kariero z velikim razočaranjem - Izjemen nastop Nizozemca Zonderlanda

LONDON - Z včerajnjimi tekmmi v ženski konkurenčni so se v ekipnih panogah začele odločilne tekme, po katerih ni več popravnih izpitov. Vse, kar so moštva pokazala v predtekovanju, ni več pomembno. Kdor zdaj izgubi, je izločen. To so včeraj na lastni koži že izkusile odbojkarice italijanske in ruske reprezentance, ki so bile med protagonistkami predtekovanja. Italija je protu neugodni Južni Koreji veljala za favorita, a je izgubila s 3:1 (18:25, 25:21, 25:20, 25:19). Po gladko osvojenem prvem setu so se morale »azzurre« položiti orožje pred izvrstno obrambo in raznolikim hitrim napadom Azijk, ki niso delale napak. Razočaranje je za Italijanke veliko, četrtfinalna ovira, kot že v Atenah in Pekingu, je bila zarjane previsoka ovira, pričakovanja pa letos večja. Rusinje, ki so po zmagi nad Italijankami v skupini A zasedle prvo mesto, so se v četrtfinalu srečale z braniteljicami naslova v Pekingu Brazilkami. Te so v skupini B pristale šele na 4. mestu, a so pokazale svoj pravi obraz. Tudi proti Rusiji so sicer ves čas »plesale po robu«, zaostajale z 1:2 v nizih, a po pravi drami in odločilnem pettem vendarne prisile do zmage. Rusinje, sicer svetovne prvakinje iz leta 2010, so imeli v »tie breaku« pet zaključnih žog, a vse zapravile. Brazilke pa so izkoristile že svojo prvo in zmagale z 21:19.

Takšne so tekme na direktno izločanje in nič čudnega ne bi bilo, ko bi tudi v današnjih tekemah v moških disciplinah beležili marsikatero presenečenje. Enega si nadajo tudi italijanski odbojkarji, ki so sicer v četrtfinalnem dvoboju proti ZDA (ob 17.00) po sodbah poznavalcev povsem brez možnosti.

Vse kar smo zapisali pa menda velja za vse, razen za košarkarski »dream team« ZDA. Ta zlate kolajne res ne bi smel zapraviti.



jim mestom uspešna tudi na gredi, na kateri je sicer zmagala Kitajka Deng Linlin..

Sicer pa je bil junak sklepnega dne tekovanj v gimnastiki Nizozemec Epke Zonderland. Ima drogu je izvedel življensko sestavo brez napak, med drugim z zaporednimi prvinami

kolman, cassina in kovacs, in zanje dobro oceno 16,533.

Zonderland je osvojil še drugo zlato olimpijsko medaljo za svojo državo v zgodovini - in od prve je mililo že precej časa, saj so bile najboljše telovadke v ekipni konkurenči davneg leta 1928.

OLIMPIJSKI MONITOR

Nedeljsko večerno slavlje

Kaj imata skupnega Jamajčan Bolt in Slovenc Kozmus?

Čisto nič, razen tega, da sta oba nastopila na letnjih olimpijskih igrah v Londonu in osvojila odličje v istem večeru z manjšim minutnim zamikom. Kozmus si je celo ogledal Boltova finale iz bližnje klopi v olimpijskem stadionu pred zadnjim metom svojega kladiva.

Vendar to ni vse. Oba sta si po slavlju, naj si bo to za zlato na 100 metrov ali srebro v metu kladiva, privočila zaslzeno praznovanje. Verjento je Usain Bolt večji showman, vendar se praznične podobnosti med dvema nadaljujejo vse do druženja z blondinkami.

Bolt se je takoj vrnil v olimpijsko vas in preko twitterja razkazoval prijetno družbo švedskih rokometničarjev, ki so z njim proslavljale

zlatoto kolajno, medtem ko je Primož Kozmus drvel proti Šanku t.i. slovenske gostilne v Camden Townu z željo, da si čim prej privoči penečo blondinko oz pivo. Za RTV Slovenija je Brežičan dejal: »Zdaj moram povedati, da sem žejen. Sploh bom kakšno pivo, potem pa bom bolj trezno razmišljati.« Verjetno je bilo pivo več kot »kakšno« tako da so ga moštveni kolegi naslednje jutro ujeli v objektiv kar s srebrno kolajno ob vzglavniku.

O čem je trezno razmišljjal ali sanjal srebrni Kozmus je prava skrivnost, mogoče o Riu 2016? (mar)

Najdaljša tradicija dobrega na Goriškem, z vrtom pod kostanjem

Gostilna pizzerija pri hrastu

Kromberška cesta 2,
Nova Gorica

tel.: +386 5 302 72 10

www.gostilna-prihrastu.si

odprto vsak dan

Sedaj tudi prave leskovačke specialitete iz žara.

Testerine, tradicionalne mesne in ribje jedi ter izvrstne mesečne ponudbe!



ATLETIKA - Alžirec Makhloifi upravičil vlogo favoritov

Od izključitve do zlate kolajne

ITA-SLO
Di Donato,
Greco in Ratej:
zadnji aduti?



Mateja Ratej ANSA

Nemški orjak Robert Harting je zlato kolajno v metu diska živahnno proslavljal tudi tako, da je gibčno preskakoval že pripravljene ovire za ženski finale na 100 metrov

ANSA



Fabrizio Di Donato ANSA

Italija in Slovenija imata v nadaljevanju atletskega sporeda v ognju zelo malo žezev. Slovenija je s kolajno, ki jo je v nedeljo osvojil Primož Kozmus, svoj cilj pravzaprav tudi že izpolnila, Italiji pa se prav lahko zgodi, da bo po »samomorilski« izločiti Alexa Schwazerja, ostala praznih rok.

Med redkimi, ki lahko presestijo, so metalka kopja Mateja Ratej in tekmovalec v trosku Daniele Greco in Fabrizio Di Donato. Vsi trije so včeraj prepričljivo uvrstili v jutrišnji finale.

Ratejeva je v drugem poskusu presegla kvalifikacijsko normo (62 m) in se v finale uvrstila z odlično daljavo 63,60 metra. Pred jutrišnjim finalom (ob 22. uri) pravi, da nima posebnih rezultatskih ciljev. »Prvi cilj v finalu je priti med osmico, tako da bom šla že v prvem poskusu 'na polno', nič se ne bom 'šparala'. Če ne bo šlo v prvo, bom korigirala toliko, da pride med osem, potem pa bom spet napadala. Želim si šest metov, med njimi enega najboljšega. Super bi bilo, če bo najboljši v karieri, zadovoljna pa bi bila tudi, če bi bil najboljši letos.« 31-letna slovenska atletinja iz Loč je bila v zadnjih treh tednih na pripravah v Medulinu, kjer je še izboljšala tehniko, s katero je imela težave. V Pekingu se je leta 2008 uvrstila na 37. mesto.

Daniele Greco se je v finale uvrstil s 4. daljavo, saj je dosegel znamo 17,00, Fabrizio Di Donato pa je skočila 16,86 metra daleč. Kvalifikacijsko normo sta dosegla le dva atleta: Američan Christian Taylor (17,21) in Leevan Sands iz Bahamov (17,17). Dokaj nizka ravnen uvdneva dela tekmovanja v trosku je za oba Italijana dobra popotnica, da lahko morda presestita. Finale troskoka se bo južni začel ob 20.20.



Kitajec Liu Xiang in nesrečna številka 1356 ...

LONDON - Olimpijski prvak iz Aten 2004 v teknu na 110 metrov z ovirami, Kitajec Liu Xiang, se drugič zapored od olimpijskih nastopov poslavljajo kvalifikacijah. Kitajec je v Londonu podrl oviro, dobil udarec v Ahi-lovo tetivo in izgubil vse možnosti za preboj v nadaljnje tekmovanje. Liu je bil leta 2004 v Atenah prvi kitajski atlet, ki je osvojil zlato olimpijsko medaljo. Leta 2008 je v Pekingu veljal za enega od favoritov za zlato medaljo, a je moral zaradi poškodbe opustiti vse upe na ubranitev naslova. Tudi tokrat je sodil v krog favoritov. Pa še točna dres je nosil številko številka 1356, s katero je nastopil že v Pekingu....



medalja ima še posebno obeležje. V nedeljo se je na tej razdalji uvrstil v finale, nato pa je skušal v pondeljek odpovedati nastop na 800 m, ker ga njegova zveza ni pravočasno odjavila, je moral nastopiti. Odstopil pa je še pred zaključkom prvega kroga in na podlagi mnenj sodnikov, "da se ni dovolj potrudil, da bi dosegel dostojen izid," zato so ga sprva izločili iz iger. Na podlagi zdravniškega izvedenskega mnenja pa je bila ta odločitev ovržena in Makhloofi (ocitno zelo zdrav) se je lahko takoj okitil z zlatom na razdalji 1.500 metrov. To je bilo zlato, rezervirano za Kenijce, ki bodo v Londonu očitno osvojili manj zmag, kot so jim jih pripisovali poznavalci.

Vsi izidi na 12. strani

ATLETIKA - Dopinška afera Alexa Schwazerja »V treh tednih se je zrušilo vse«

V Pekingu in tudi marca v Luganu, kjer je izboljšal italijanski rekord na 20 km, ni bil pod vplivom dopinga. Tako je zatrdil hitrohodec Alex Schwazer, ki je včeraj stopil tudi pred kamere televizijskega dnevnika TG1. V solzah je priznal, da je deset mesecev trdo delal, v zadnjih treh tednih pa porušil čisto vse: »Vse sem nabavil sam, po internetu pa sem se tudi poučil, kako si to vbrizgam,« je pojasnil zlati v Pekingu, ki se je za doping odločil, da bi bil v Londonu res najhitrejši. Nekateri sicer dvomijo, da je vse naredil čisto sam. Povezujejo ga tudi z zdravnikom Michelejem Ferrarijem, športnim »gurujem«, ki ga preiskujejo tudi zaradi športne goljufije.

Kazen bo Schwazerju izreklo državno protidopinsko sodišče italijanskega olimpijskega komiteja, ki mu bo dosodilo prepoved nastopanja od dveh do štirih let in pol. Ne glede na to, je Schwazer že potrdil, da se na športna prizorišča nikakor ne bo vrnil. Ker je v Italiji uporaba dopinga tudi kazni-



Objokani Schwazer sinoči na TG1

vo dejanje, pa bo Schwarzerjevo jemanje Epoja morda obravnavalo tudi tožilstvo v Bocnu ali nemško, kjer ga je Wada tam pregledala.

Zgodba bo imela vsekakor tudi finančne posledice: glede na številne sponzorje, ki so ga podpirali, bo moral Južnotirolec zaradi žalostnega konca kariere, plačati vsaj milijon evrov.

GLASBA IN IGRE Olimpijski »playlist« je zelo britanski

Organizatorji poletnih olimpijskih iger v Londonu imajo za prizorišča tekmovanje oblikovan seznam 2012 pesmi, ki so glede na razpoloženje razvrščene v playliste. Glasba je pretežno britanska, a vključuje tudi mednarodno znana imena, kot so U2, Jay-Z in Britney Spears. Za zaključno slovesnost v soboto pa napovedujejo »simfonijo britanske glasbe«. Olimpijski park je nenehno prežet z glasbo znamenom, da bi gledalce držali v navijaškem razpoloženju. Pesni odzvanjajo po vsem parku in le redki se pritožujejo, da motijo tekmovanje. Zdi se, da so pesni všeč veliki večini obiskovalcev.

Posamični izvajalci so sicer povezani s posamičnimi prizorišči. Športe, kot so tenis, veslanje in jahanje, spremišča glasba izvajalcev, kot so Adele, The Rolling Stones ali Led Zeppelin v orkestralni različici. Wimbledon in druga prizorišča z nastopi v živo nenapovedano presenetijo, denimo, Pixie Lott in skupina Pet Shop Boys. Ekstremni športi, kot sta boks in kolesarstvo BMX, spremišča nekoliko trša glasba, kot jo izvajajo Foo Fighters, energični športi, denimo plavanje in košarka, so podloženi z ritmično, plesno in urbano glasbo. Eden najbolj popularnih dogodkov na londonskih igrah pa je tudi po lasti glasbe postala odbojka na mivki; tam je mogoče slišati pesmi, kot sta »Wake Me Up Before You Go-Go« in »My Sharona«.

Britanski premier David Cameron, čigar rezidenca na Downing Street 10 je le nekaj jardov stan od igrišča za odbojko na mivki, se je menda pošalil, da ga držijo budnega neprestani udarci v skladbi »We Will Rock You« skupine The Queen.

Glasba je imela ključno vlogo že ob odprtju letosnjih iger. Britanski režiser Danny Boyle je uvodno slovesnost odel z glasbo, ki je segala od skupine The Kinks in Sex Pistols do raperja Dizzeeja Ras-cala. Sklepno dejanje 12. avgusta pa obljublja »simfonijo britanske glasbe«, ki jo bo med drugim zaznamoval nastop legendarnih rockerjev The Who.



LONDONSKI DNEVNIK Ne klasično teniški, ne olimpijsko navijaški turnir

MARIO GERJEVIĆ

Finale posameznic in finale moških dvojic v Wimbledonu mi še vedno ne dajata miru. Vzdušje je bilo res enkratno. Ne želim podcenjevati ostalih teniških turnirjev, ampak tukaj sta se združila dva izjemna športna dogodka. Finale olimpijskih iger na eni strani in finale wimbledonskega turnirja na drugi. Zato niti atmosfera ni bila klasično teniška in niti prav navijaško olimpijska. Mešanica enega in drugega, ki je morda dala najboljše, kar bi športni navdušenec želel. Navijanje podobno tistemu, ki ga poznamo z Davisovega pokala z zastavami, bobni, trobentami, glasnim spodbujanjem posameznic med točkami, v barvah nacionalnih zastav pobaranimi obrazi in vse to polito z angleško uglenostjo, jagodami s smetano, lepimi, včasih kičastimi ženskimi klobukami, in starejšimi gospodi v Armanijevih oblikah.

Pred začetkom dvojboja so odprli streho. Klub nekoliko lepšem vremenu, soncu, ki so ga večkrat prekrili oblaki, je največja težava bil veter. Pihalo je močno in mrzlo, da ne bi kdo slučajno mislil, da smo sredi leta. To je bil velik problem za Marijo, Serena ni imela problemov, igrala je vrhunsko. Na koncu lahka zmaga Američanke, lopar visoko v zrak, poklon publiki, nekaj opreme vrženo med gledalce in priprava za razglasitev olimpijskih zmagovalcev. Organizacija res vrhunsko. Med tem, ko so punc se hodile proti izhodu, so fantje prinesli na sredino igrišča podlagu, na katero so postavili oder za zmagovalce, montirali vse skupaj in lahko se je začelo. Primerna glasba in na igrišče prikorakajo vojaki, zadolženi za dvigovanje zastave, za njimi nosilci medalj in šopkov cvetja in na koncu S. Williams, M. Šarapova in tretje uvrščena Belorusinja V. Azarenko. Vse poteka brez posebnosti. Na koncu uradni napovedovalec prosi gledalce, da vstanje ob predvajjanju himne zmagovalke in glasba se začne. Zastave se dvigajo počasi, vojaki jih enakomerno spuščajo iz rok, dokler ne zavhrajajo v vetru. Nacionalni simboli potujejo proti vrhu premične strehe in nekje malo nad polovicu, ameriška zastava se odpine in počasi, kot listje v jeseni, zaplava proti travi. Himna se konča brez zmagoslavne zastave na vrhu. Vse skupaj je podobno nasmejanemu boksarju, ki so mu zblili sprednji zob. Tudi takste stvari se dogajajo.

Tekma moških dvojic je bila naslednja finalna tekma. Za primerjavo, če je igra posameznic turistična vožnja v kabrioletu, so dvojice dirka ferrarija za Veliko angleško Silverstono. Res hitro in atraktivno. Tudi tu so zmagali Američani, ampak ne toliko zaradi tega, ker so igrali dobro, bolj zaradi tega ker je Tsonga, prvi igralec Francoz, igral res slabo. Po tej tekmi so med dodelitvijo medalj zastave dvignili samo do polovice, za vsak slučaj. Da, in še nekaj, usnjeni stoli na centralnem igrišču so tako dobri, da bi lahko cel dan spremljali dogajanja na igrišču.

Po ogledu tekme sem več kot eno uro vzel za meditacijo po Wimbledonu. Ogledal sem si vsa igrišča, na katerih se igra, vrgel oko tudi na igrišče številka ena, kjer so še igrali. Olimpijske igre in Wimbledon – neprecenljivo. Pozdrav vročemu Krašu iz hladnega Londona.

**TUDI PHELPS IMA TEŽAVE Z LULANJEM**

LONDON - Ne le ameriški plavalec Ryan Lochte, tudi njegov reprezentančni kolega Michael Phelps ima težave z lulanjem v bazen. »Mislim, da vsak lula v bazen,« je dejal najuspenejši olimpijec vseh časov. To je za plavalca, tako radi klora nič slabega. Če to pravi veliki Michael Phelps, mu gre verjetno verjeti.

**SENSINIEVA LE DEVETA**

LONDON - Španka Marina Alabau je osvojila zlato olimpijsko medaljo na jadralni deski RS:X (26 točk). Alabaujeva je imela praktično nedosegljivo prednost 12 točk pred tekmicami že pred regato najboljše deseterice za medalje, z zmago v finalnem plovu pa je svoje vodstvo povečala na 20 točk. Italijanka Alessandra Sensini, ki je od leta 1996 v Atlanti vedno osvajala olimpijska odlična (v Sydneyju 2000 je bila prva), se je morala zadovoljiti z 9. mestom.

ITALIJANSKA POSADKA V BOJ ZA KOLAJNO

WEYMOUTH - Na jadralnem prizorišču v Weymouthu so včeraj zaključili kvalifikacijske regate v razredu 470 (moški). Italijana Gabrio Zanodina in Pietro Zucchetti bosta v jutrišnji regati za kolajne napadala s 4. mesta: včeraj sta zbrala 11. in 3. Od tretjega mesta ju ločijo samo tri točke, bolj oddaljena pa sta prvi dve uvrščeni posadki - Australca Belcher in Page ter domačina Bithell in Patience. V ženski konkurenči pa je italijanski dvojec Conti/Micol (na fotografiji ANSA) predzadnji dan kvalifikacij združil na 8. mesto, nazadovali pa sta tu Slovenki Mrak/Cerne, ki sta zdaj 19. (predzadnji).



EKIPNI ŠPORTI - Košarkar Jan Budin o vrednostni lestvici ekipnih športov v Veliki Britaniji

V parkih igrajo ... rugby

Velika Britanija ima kot gostitevica letošnjih olimpijskih iger pravico do nastopa v vseh panogah. Tudi ekipnih, pa čeprav v nekaterih športih sploh ne nastopa na velikih tekmovanjih. Na svetovni rokometni takostni letvici Velike Britanije na primer sploh ni, ne pri moških ne pri ženskah, na svetovni letvici FIBA so košarkarji 43. (med 82 državami), košarkarice 49. (med 72), obojkarji in obojkarice pa so prav tako na dnu lestvic (moški 92., ženske 96.), vaterpolisti pa na letošnjih evropskih kvalifikacijah niso zbrali niti zmage in jih torej na rankingu ni. Razumljivo je torej, da so bili v teh ekipnih športih čisto na dnu lestvic tudi na letošnjih olimpijskih igrach. Izjema so nogometni in nogometni, ki so se prebili v četrtnačje, kjer pa so izpadli, najboljši pa so doslej igralci in igralke hokeja na travi. Britanke so v polfinalu, Britanci pa na vrhu skupine A.

Zakaj pa Britanci ne vlagajo v športne panoge, ki so v večini evropskih držav dobro razvite in tudi ekipe prednjačijo na vrhu svetovnih lestvic? To vprašanje smo zastavili košarkarju Janu Budinu, ki je v sezoni 1996/97 igral pri London Towers v angleški A-ligi in torej okupil tudi nastopanje v športu, ki v Veliki Britaniji očitno nima tradicije.

»V Veliki Britaniji so razvili druge ekipne športe, kot sta nogomet in rugby ter druge klasične kolonialne ekipne športe, kot je na primer kriket. Čeprav imajo strukturo, možnosti in tudi igralce, da bi razvili tudi drugo, so se osredotočili na tradicionalne športe. Spominjam se, da so v parkih igrali ob nogometu rugby, kar je na primer pri nas nenavadno.«

Nastopa si v londonski košarkarski ekipi. Je bil torej nivo zelo nizek?

Ko sem pred petnajstimi leti živel v Londonu, so skušali vlagati v razvoj

košarke. Potencial je tam namreč ogromen, saj se v London naseljujejo prebivalci nekdanjih britanskih kolonij. Če pa ni tradicije in niti trenerjev in če želiš vse to speljati prehitro – čeprav so imeli na razpolago tudi veliko denarja, ne gre. Kakovostni igralci obenem nimajo interesa, da bi se nastanili v Veliki Britaniji, saj tam ne vladajo veliko zanimanja za košarko. Je peščica navdušencev, splošna zanimanja pa so druga.

Britanci so nasploh zelo ponosni na tisto, kar je njihovo, kar izhaja iz njihove tradicije, z viška pa gledajo na ostalo, kar tja ne sodi. Tudi ta odnos jim ne dovoljuje, da bi razvijali druge športne panoge.

Ali letos spremljaš olimpijske igre?

Sploh ne. To pa prvič v mojem življenju. Misli so usmerjene v mojo prihodnost, ki je prvič nešportna in zato sem dobesedno odklopil. Na Hrvaškem (kjer je Budin na počitnicah, opa.) obenem nimamo ne televizije ne časopisa.

Kaj pa najraje spremljaš na olimpijskih igrah?

Individualne športe, predvsem atletiko in pa tiste športne panoge, za katere po olimpijskih igrah sploh ni zanimanja. Imam pa zelo dober spomin in nekateri atletski dogodki so se mi kar zatisnili v spomin. Zelo dobro se spominim na primer svetovnega rekorda Calvina Smitha leta 1983, ko je tekel 100 metrov v času 9,93 (na US Olympic Festival, opa.). Takrat sem bil še otrok in presenetilo me je, da je on najhitrejši človek na svetu. Ne bom pozabil šprintera Edwina Mosesa, ki je nastopal v teku 400 m z ovirami. Spominjam se Powella, ko je v daljino skočil 8,95 metrov. Sploh ne vem, zakaj se vsega tega spominim ... Bil pa sem povsem zavojen s tem. Atletiko sem natančno spremljal vse do Michaela Johnsona, tekača na 200 in 400 metrov. (V.S.)



Britanci uspešnejši v nogometu in hokeju na travi, na dnu lestvic pa v košarki, obojkari, vaterpolu in rokometu. Zgoraj Jan Budin

ANSA



Jan Budin: »Načelno končujem košarkarsko kariero«

Potem ko so pri Jadranu že večkrat napovedali, da je na spisku želja tudi tačas najboljši slovenski košarkar Jan Budin in celo potrdili, da so pogovori že v teku, kaže, da se njihove želje niti letos ne bodo izpolnile: »Načelno sem se odločil, da zaključim kariero. Dokončna odločitev bo padla 29. septembra: z ženo sva namreč že odločila, da bi življensko pot nadaljevala v Braziliji, vendar bo to odvisno od rezultata razpisa, na katerega sva se prijavila. Šlo bo za skupno službeno pot,« je včeraj povedal Budin, ki je lani nastopal v državni divizijski B (ligo višje od Jadranja) v Vidmu. Kaj pa, če v Braziliju, ne bosta odpotovali? »Šele potem bi se lahko spet pogovarjal z Jadranom, ki mi je vsekakor že letos hotel čim bolj ugoditi, zkar se jim tudi zahvaljujem. Vendar sva se z ženo odločila, da se usmeriva v novo življensko dobo. Ali se bom potem pridružil ekipo, pa seveda ne bo odvisno samo od mene, ampak tudi od kluba, ki bo v tem mesecu sestavil ekipo, ne da bi računal name.« (V.S.)

POLEMIKA - Spomin na žrtve terorističnega napada pred 40 leti v Muenchnu

Rogge spet tarča kritik

Svojci ubitih Izraelcev vztrajajo, da bi bil moral MOK spominsko slovesnost vključiti v spored odprtja iger



Jacques Rogge ANSA

LONDON - V londonski srednjeveški mestni hiši London's Guildhall so sinoči pripravili spominsko slovesnost, s katero so počastili spomin na izraelske žrtve terorističnega napada pred 40 leti na poletnih olimpijskih igrah leta 1972 v Münchenu. Obletinska masakra, ki je za vedno spremenil olimpijske igre, je izzvala številne polemike. Tako je tudi spominska slovesnost v starem londonskem rotovžu potekala v ospredju ogorčenja vdov ubitih pred štiridesetimi leti in kritik predsednika Mednarodnega olimpijskega komiteja Jacquesa Roggeja, ki je zavrnil, da bi na osrednjem olimpijskem stadionu ob odprtju iger žrtve počastili z minuto molka.

Minuto molka kot primeren spomin na 11 ubitih izraelskih športnikov med igrami in Nemčiji leta 1972 so zahvalili svojci žrtv, Izrael, ZDA in Nemčija, a Rogge minute molka ni uvrstil v oziroma program ob odprtju igre, češ da odprtje iger in tem povezano vzdušje nista primerno prizorišče za spomin na takšne tragične dogodke.

Po mnenju vdove trenerja sabljalske ekipe izraelske reprezentance Andrea Spitzerja, Ankie, so bili izraelski športniki ubiti na olimpijskem prizorišču, zato bi morali tam tudi počasti-

ti njihov spomin in ravno odprtje igre bi bil najbolj primeren trenutek za takšno pietetno dejanje.

Po njenem prepričanju je namreč prišel čas, da se Mednarodni olimpijski komite (Mok) javno pokloni njihovemu spominu. Spitzerjeva in Ilana Romano, vdova po ubitem dvigalcu uteži Josefu Romanu, sta sicer zbrali več kot 100.000 podpisov za peticijo «Minuta za München», s katero se zavzemata, da bi se enajstim ubitim izraelskim športnikom poklonili z minuto molka.

A klub mednarodnemu pritisku so na Moku prepričani, da slovesnost ob odprtju največjega športnega dogodka leta ni bilo primerno prizorišče za spomin na mrtve. In prav zato je Spitzerjeva med spominsko slovesnostjo, kot je poročala ameriška tiskovna agencija AP, zavpila: »Sram vas boodi v Mok, ker ste pozabili na 11 članov olimpijske družine. To ste jim bili dolžni.« Spitzerjeva je prepričana, da Mok diskriminira Izraelce na podlagi njihove judovske vere, zato v vseh teh letih olimpijski komite ni zmogel narediti tega pietetnega dejanja ob odprtju iger.

Predsednik Moka Rogge se je z minuto molka 11 ubitih Izraelcev spomnil med ogledom olimpijske vasi

Rogge se je kot olimpijec, tekmal je v jadranju, udeležil olimpijskih iger leta 1972 in ne bo nikoli pozabil tragičnih dogodkov, ki so zaznamovali igre. »Tudi po 40 letih je zeloboleč podobavljal najbolj boleče trenutke olimpijskega gibanja. Samo predstavljam si lahko, kako boleče je vse skupaj za svojce in bližnje prijatelje žrtev,« je na dogodku v starem londonskem rotovžu dejal Rogge.

Dogodek, po katerem je veliki ameriški režiser Steven Spielberg leta 2005 posnel celovečerek, je pred 40 leti v Münchenu za 24 ur prekinil igre in pretresel ves svet. Skupina osmih palestinskih komandosov, ki si je nadela ime Črni september, je vdrla v olimpijsko vas, ubila dva člena izraelske ekipe in zajela devet izraelskih športnikov, sodnikov in trenerjev.

Tragični dogodek je terjal skupno 17 življenj. Dva talca sta umrli med samougrabitvijo, medtem ko je bilo devet ubitih med neuspešno reševalno akcijo, ubitih je bilo tudi pet Palestincev in nemški policist. V povračilo tega terorističnega napada je Izrael sprožil operacijo Božji srd, ki so jo izvedle Mosad in izraelske posebne enote; med operacijo so pobili več ljudi, ki so so delovali pri izvedbi napada. (STA)

Tetovaže

Eni tistih, ki se v času olimpijskih iger v Londonu ne pritožujejo nad obiski v svojih prostorih, so ponudniki tetovaž. V njihovih lokalih so vrste, ne obiskujejo pa jih le športniki, ampak tudi turisti. Glavni hit je tetovaža v obliki petih prepletentih olimpijskih krogov. Kot pravijo strokovnjaki, je največ zanimanja za tetovaže pri Američanom. »Tetovaža mi bo dala motivacijo, da izgubim nekaj kilogramov in da se vrнем v kondicijo,« je dejala ena od ameriških turistk.

**Federerjev dragocen lopar**

Lopar švicarske teniškega zvezdnika Rogerja Federerja, ki je v Londonu v posamični konkurenči osvojil srebrno medaljo, so na dobrodelni dražbi švicarskih olimpijcev prodali za 15.101 frankov (12.571 evrov). To je bil rekorden izkupiček. Za najdražja so dosegel veljala kulturna očala smučarskega skakalca Simona Ammannia, ki je iztržil približno tretjino Federerjevega uspeha.

Ponovno snidenje

Wu Chengzhang in Lionel Price vloga sta zadnjič srečala na košarkarskem igrišču na olimpijskih igrah v Londonu leta 1948. Danes 85-letni Price vloga vodiča 88-letnemu nekdanjnemu tekmcu razkazuje britansko prestolnico, ki je v minulih 64 letih doživel velike spremembe. Wu je bil član kitajske reprezentance na prvih olimpijskih igrah po drugi svetovni vojni, ki je štela le 33 športnikov. Kitajska košarkarska ekipa je izpadla v četrtnačje. V London se je vrnil s pomočjo diplomativ z britanskega veleposlaništva v Peking, ki so poskrbeli tudi za vstopnice za tekmo Velika Britanija - Kitajska.

Ne najbolj eleganten skok v vodo

Nemški skakalec v vodo Stephan Feck ni čutil samo psihične, pač pa tudi fizično bolečine ob svojem olimpijskem neuspehu. Pri drugem skoku v ponedeljkovih kvalifikacijah je skušal izvesti tri in pol obrat naprej, pri čemer mora na odskočni deski držati telo tesno ob nogah. A mu je pri tem spodrsnilo in je zgrmel v vodo z ne tako elegantnim skokom. Potem ko je v vodo priletel »na ploto« na hrbot, je občinstvo zadržalo dah, medtem ko je njegov trener preveril, ali je Feckom vse v redu. Skakalec je sicer odnesel brez poškodb, a za svojo akrobacijo pričakovan ni prijel niti ene točke. Čeprav se mu je naslednji skok precej bolje posrečil, pa mu ni zagotovil napredovanja v naslednji krog.

Irski knockout

Prvi olimpijski nastop 26-letne irske boksarke Katie Taylor je v ponedeljek dvignil na noge njeni domovino. Več kot 6000 ljudi se je v ponedeljek, ko je v četrtnačnem dvočasu sesula nasprotnico, Britanko Natasha Jonas, zbralo v domačem kraju Taylorjeve, mestu Bray, ki leži južno od Dublina, da bi dvoboj ogledalo na velikem platnu.

Starejša gospa je med tekmo vztrajno kričala: »Dajmo, razbij jo do konca!« 26-letni boksarki v lahki kategoriji (pod 60 kilogramov), ki je znana po svojih težkih udarcih, dajejo največ možnosti za to, da Irski osvoji zlato olimpijsko kolajno. Poražena Jonasova je sicer po dvočasu dejala, da bi lahko v svojo nasprotnico vrgla kuhanjsko korito, pa ji ne bi pomagalo.

**BRITANCI NASLEDILI »VEČNE« ZMAGOVALCE**

LONDON - Velika Britanija je v konjeništvu osvojila zlato medaljo v ekipni dresuri (79,979). Drogo mesto je zasedla Nemčija (78,216), tretja pa Nizozemska (77,127). Britanska ekipa je tako na prestolu nasledila Nemčijo, ki je v tej disciplini zmagovala na vseh OI od leta 1972 razen leta 1980 zaradi bojkota iger. Prvo mesto so osvojili Carl Hester (konj Utopia), Laura Bechtolsheimer (Mistral Hojris) in Charlotte Dujardin (Valegro).

**KAMERUNCEV NI VEČ**

LONDON - Vse kaže, da je sedmerica kamerunskih športnikov, pet boksarjev, plavalec in nogometna vratarica, nastop na igrah v Londonu izkoristila tudi za pobeg v Evropo. Sedmerica je v preteklih dneh zapustila olimpijsko vas, kamor se ni vrnila, je potrdil vodja kamerunske delegacije David Ojong. Najprej je brez sledi izginala vratarica Drusille Ngako, nato plavalec Paul Ekane Edingue, ki je s seboj vzel tudi vse svoje stvari, v nedeljo pa jima je sledila še peterica boksarjev. Kamerunske oblasti domnevajo, da je razlog za beg ekonomski narave.

BRATA NA ZMAGOVALNEM ODRU

LONDON - Olimpijska triatlonška preizkušnja je bila spisana po notah organizatorjev iger. Za veliko zmagovalje gostiteljev sta poskrbela brata Brownlee, ki sta poskrbela za pravo britansko triatlonsko pravljico. Zmagal je Alistair Brownlee, njegov mlajši brat Jonathan je osvojil bron, Španec Javier Gomez pa se je ovenčal s srebrom. Zmagovalec je po 1500 metrih plavanja, 43 kilometrih na kolesu in desetkilometrskem teku izpisal čas ena ura, 46 minut in 25 sekund.

OLIMPIJSKI DUH - Vesna Guštin

Potočim tudi kako solzo

Ker med sodimi letnicami ne srečamo nikoli poletnega vrveža Kraške ohceti, je v Repnu dokaj mirno. Zmotili smo tako kar dušo številnih vaških pobud Vesno Guštin, ki poleg vodenja društva Kraški dom, že vrsto let poučuje na Glasbeni matici, vlogi kulinarne izvedenke pa se posveča raziskovanju običajne kraške kuhinje.

Preden bi se popolnoma posvetila glasbi in kulturni dejavnosti, predvsem v sklopu vaške tradicije, ste se posvečali kakšnemu športnemu panogu?

Pravzaprav ne. V otroških letih sem kot ostali vaški otroci veliko »trenirala« na gmajni med pašo živine, kar se je kasneje tudi obrestovalo med uramimi telovadbe, ko smo igrali odbojko ali igro med dvema ognjem. Ampak to ni bilo vse. Spomnili sem se še, da sem se z krajši čas srečala tudi z nogometom. Kar dve poletji smo se vaška dekleta podidle za žogo ... Vse skupaj je bilo več za šalo kot zares.

Aktivni pa ste še pri balinarskem odseku ...

In to že več kot 20 let. V tem rekreacijskem sklopu se srečujemo in družimo predvsem s sosednjimi društvami, tudi onstran bivše.

Ste kaj na vezi z Londonom te dni?

Klub temu, da nisem športnica, redno spremljam olimpijske igre, saj resno razumem koliko dela, truda in požrtvovalnosti vlagajo atleti v tako pomemben dogodek. Verjetno imam največ časa televizijo prizgano ravno med olimpijadi, drugače jo vklipom samo za čas telednevnika.

Zelo me je pritegnilo plavanje, zaradi raznih afér, predvsem ljubezenskih. Pozorna pa sem bila predvsem na slovenske nastope z Žolnierjevo in Kozmusem na čelu ...

Omenili ste afere. Zadnja, ki zadeva italijansko atletiko, je žal dopinško obvarvana. Kot kulinarica izvedenka mislite, da bi morali bolj skrbeti za naše zdravje in se manj podrejati prehrambnemu dopingu oz. nezdravi prehrani?

Vsi bi se moralni veliko bolj zamisliti v to kar jemo. Sem med zagovorniki čim bolj prisne in biološke hrane. Morali bi se veliko bolj posvečati sezonskim pridelkom in zaupati kakšnemu manjšemu kmetu ali trgovcu. Žal smo v primežu multinacionalnih in širših oglašenih kampanj, vendar s kančkom dobre volje se lahko otresemo tudi nezdrene prehrane.

Bi se lahko, kot olimpijada, tudi Kraška ohcet vrstila vsaka štiri leta?

Ko bi se Kraška ohcet odvijala vsaka štiri leta, bi verjetno s časom zvodenela. Močo bi se s časom nekatere malenkosti in organizacijski mehanizmi spremenili ali celo pozabili.

Rekli ste, da ste se že ukvarjali z nogometom, poznate trenutno vodilno no-

gometno državo v ženski konkurenčni te- ga športa?

Sploh ne, saj me vsa ta pozornost do nogometu predvsem v Italiji zelo moti! Če si lahko izposodim glasbeno metaforo, bi lahko rekla, da toliko je lepih instrumentov, kolikor je lepih športov. V Italiji pa mislimo vsi samo na prve violine. To se mi zdijo tako razvito državo, kot je Italija nedopustno. Nasprotno velja za Slovenijo, saj slovenski športniki, kljub skromni populaciji uspevajo v številnih disciplinah, o teh uspehih pa bi rada dodala še nekaj ...

Prosim.

Olimpijske igre so posebne tudi zaradi občutkov. Letošnja nagrajevanja so bila zelo ganljiva. Ob notah slovenske himne ali zakaj ne tudi ob italijanskem uspehu sem bila tudi sama ganjena. Najbolj pa so me prizadele solze dominikanskega tekāča Sanchez (zmagovalca na 400 metrov op. av.), saj sem še sama potocila kako solzo. To so res enkratni trenutki tako za gledalce kot za samega športnika.

Tudi zgoverni Vesni Guštin gre zahvala za prijeten pogovor. Svarimo pa jo pred dejstvom, da bi se posvetila rezanju domače čebule za kak pristno domačo jed med podeljevanjem olimpijskih odličij. (mar)

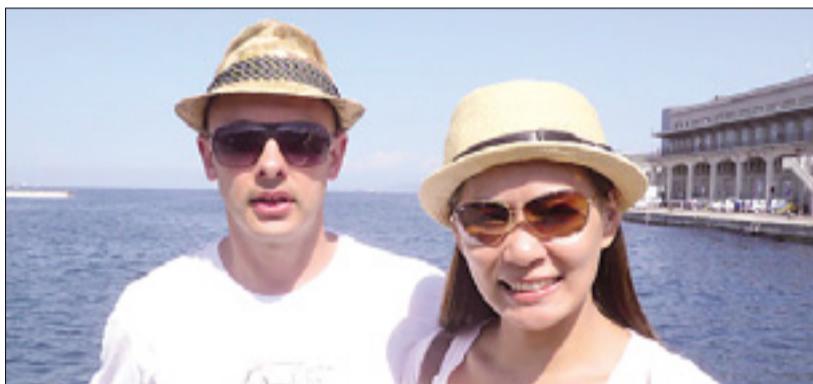


Vesna Guštin
zavzeto spremlja
igre v Lonodnu

KROMA

NAKLJUČNI TURISTI - Tina s Tajske in Peter z Madžarske

Tajci s pestmi in mišicami, Madžari stavijo na vaterpolo



mer tudi dobre plavalec.

Laszlo Cseh je pri vas najbrž le- genda ...

Peter: Bolj od njega je zdaj Daniel Gyurta.

Koliko medalj si obeta Madžar- ska na letošnjih olimpijskih igrah?

Peter: Cilj je menda doseči več kot deset medalj.

Kje si jih še obetate, če ne šteje-

mo vaterpola?

Peter: Ne spoznam se tako dobro, da bi vam lahko rekel.

Tina: Kaj nisva včeraj gledala kajak?

Tam ima Madžarska nekaj možnosti.

Katerim športnikom madžarski medijs posvečajo največ pozornosti?

Peter: Nikomur posebej.

Nimate športnega junaka?

Peter: Ne da bi jaz vedel. (p. v.)

Razstavni prostori fundacije
Fondazione Cassa di Risparmio di Gorizia
21. april - 30. september 2012
Ulica Carducci 2, Gorica

IL TEMPO SOSPESO

GORIŠKA ZASTAVLJALNICA SKOZI ČAS (1831 - 1929)

URNIK
torek - petek 16/19
sobota - nedelja 10/19
(ob ponedeljkih zaprto) vstop prost
info@fondazionecarigo.it
tel. 0481 537111

Voden ogledi v slovenskem jeziku
s predhodno rezervacijo
za skupine vsaj 20 ljudi

180°
MED DOBRODELNO IN KREDITNO DEJAVNOSTJO
FONDAZIONE
Cassa di Risparmio di Gorizia

Konjušnice
Palače Coronini Cronberg
22. april - 2. september 2012
Drevored XX. septembra 14 / ulica Coronini 1, Gorica

“DELLE MIE GIOIE ED OGGETTI D’ORO...”

MODE IN ČUSTVA V DRAGOTINAH GORIŠKIH GROFOV CORONINI CRONBERG

URNIK
torek - sobota 10/13 - 14/19
nedelja 10/13 - 15/20
(ob ponedeljkih zaprto)
info@coronini.it
tel. 0481 533485

Voden ogledi v slovenskem jeziku
s predhodno rezervacijo
za skupine vsaj 20 ljudi

FONDAZIONE PALAZZO
Coronini Cronberg
ONLUS

**MOJA OLIMPIJADA**

Irina Počkar

Irina Počkar se precej zanimala za olimpijske igre. 23-letna jahačica, ki bo tudi prihajajočo sezono tekmovala za Dolgo krono, spremlja konjeništvo, čeprav se sama ne ukvarja z nobenim olimpijskim disciplino. Teknjujem v treku, ki ga ni na olimpijskih igrah.«

Kje si v času olimpijskih iger?
Največ doma.

Koliko ur dnevno spremlja olimpijske igre?
Eno uro gotovo, tudi dve. Ko sem doma, gledam vedno olimpijske igre.

Preko katerih medijev?

Preko televizijskih omrežij sky, rai in slovenskih, pogledam kar objavljam na facebook in novice preberem v Primorskem dnevniku.

Katere panoge te najbolj zanimalo?

Spremljam malo vsega, kar je po televiziji. Gledala sem plavanje, sabljanje, kajak kanu, lokostrelstvo, konjeništvo seveda. Gledam rade volje vse kar predvajajo, predvsem športne, ki jih ne gledamo vsak dan.

Katere pa najmanj?

Nogomet, ker ga imamo vsak dan toliko, da ga je preveč. Tudi košarkarje in tenisa nisem gledala. Panog, ki jih predvajajo skozi celo leto, ne gledam.

Za koga boš najbolj navjal med športniki?

Navajala sem za Usaina Bolt, ker navdušuje vse, tudi tiste, ki se ne ukvarjajo s tekom in športom nasploh.

In športnicami?

Za Tanio Cagnotto, ker mi je všeč kot športnica in sem navajala za Valentino Vezzali.

In ekipami?

Ekip ne poznam. Vsekakor bom navajala za italijanske in slovenske ekipne (slovenskih ekip ni v Londonu opa.) in tudi za posameznike nasploh.

Preverjanje znanja: V kateri panogi je na olimpijskih igrah tekmovala Claudia Coslovich?

Tekmovala je v atletiki, mislim v metu kopija ali kaj podobnega, točno?

Da, točno, v metu kopija!

Andreja Farneti


**TEŽA NE
POMENI DEBELOSTI**

Ameriška dvigalka uteži Holley Mangold je s 157 kilogrami najtežja udeleženca olimpijskih iger v Londonu. A tega se 22-letnica na sramuje, prav nasprotno, s svojim videzom je zelo zadovoljna. »Nisem debela, ampak sem močna. Dokazujem, da je lahko tudi 157 kilogramski človek športnik. Rada imam svoje telo, pa tudi življenje, ki ga živim,« je dejala Američanka, ki se na tekmovanju ni posebej izkazala. V kraljevski kategoriji do 75 kilogramov je dvignila 240 kilogramov, kar je zadostovalo za deseto mesto.


**NEKAJ ČASA
BO JEDLA NEZDRAVO**

Britanska športna junakinja Jessica Ennis, zmagovalka sedmeroboja, je priznala, da se je v pripravah na igre marsičemu odrekla, med drugim se je morala držati tudi stroge diete. Zdaj bo vsaj za nekaj dni na te napore pozabila, tudi tako, da se bo vedla v nasprotju z zapovedmi športnega življenja. Tabloid Sun je namreč poročal, kako bo proslavljala uspeh: »Sprostila se bom, si privoščila nezdravo hrano in spila kakšen kozarec vina. Predvsem pa bom skušala kar najdlje uživati v zmagi,« je dejala Ennisova.

OLIMPIJSKA SNUBITEV

Britanska skakalka s palico Holly Bleasdale na tokratnih olimpijskih igrah ni osvojila nobene žlahtne kovine, pač iz iger odhaja z dragim kamnom. V ponedeljek jo je namreč zasnubil njen fant Paul Bradshaw. Medtem ko je Bleasdalova po ponedeljko-vem nastopu, kjer si je priskočila šesto mesto, na socialnem omrežju Twitter izrazila razočaranje nad dosežkom, pa je čez nekaj ur objavila pozitivnejšo novico, in sicer da je zaročena. Kljub razočaranju nad svojim skokom je 20-letna Bleasdalova označila dan za »epskega«.


Včerajšnji izidi
KONČNI IZIDI
ATLETIKA
SKOK V VIŠINO, MOŠKI

Izidi: 1. U. Uhov (Rus) 2.38, 2. E. Kynard (ZDA) 2.33, 3. M. E. Barshim (Kat), D. Drouin (Kan) in R. Grabarz (VBr) 2.29, 6. J. Nieto (ZDA) 2.29, 7. B. Bondarenko (Ukr) 2.29, 8. M. Mason (Kan) 2.29

DISK, MOŠKI

Izidi: 1. R. Harting (Nem) 68.27, 2. E. Hadadi (Iri) 68.18, 3. G. Kanter (Est) 68.03, 4. V. Alenka (Lit) 67.38, 5. P. Malachowski (Pol) 67.19, 6. M. Wierig (Nem) 65.85, 7. Y. Casanas (Špa) 65.56, 8. V. Gowda (Ind) 64.79

100 M OVIRE, ŽENSKE

Izidi: 1. S. Pearson (Avs) 12.35 (olimp. rekord), 2. D. Harper (ZDA) 12.37, 3. K. Wells (ZDA) 12.48, 4. L. Jones (ZDA) 12.58, 5. N. Yanit (Tur) 12.58, 6. P. George (Kan) 12.65, 7. J. Zelinka (Kan) 12.69, 8. B. Schrott (Avt) 13.07

1.500 M MOŠKI

Izidi: 1. T. Makhloufi (Alž) 3:34,08; 2. L. Manzano (Zda) 3:34,79; 3. A. Iguider (Mar) 3:35,13; 4. M. Centrowitz (Zda) 3:35,17; 5. H. Ingebrigtsen (Nor) 3:35,43; 6. M. Gebremedhin (Eti) 3:35,44.

GIMNASTIKA
BRADLJA, MOŠKI

Izidi: 1. Z. Feng (Kit) 15.966, 2. M. Nguyen (Nem) 15.800, 3. H. Sabot (Fra) 15.566, 4. K. Tanaka (Jap) 15.500, 5. D. Corral Barron (Meh) 15.333, 6. E. Garibov (Rus) 15.300 In V. Tsolakidis (Grč) 15.300, 8. Y. Tanaka (Jap) 15.100, 9. C. Zhang (Kit) 13.808

DROG, MOŠKI

Izidi: 1. E. Zonderland (Niz) 16.533, 2. F. Hambuchen (Nem) 16.400, 3. K. Zou (Kit) 16.366, 4. C. Zhang (Kit) 16.266, 5. D. Leyva (ZDA) 15.833, 6. J. Horton (ZDA) 15.466, 7. E. Garibov (Rus) 15.333, 8. J. Kim (Jko) 15.133

GRED, ŽENSKE

Izidi: 1. L. Deng (Kit) 15.600, 2. L. Sui (Kit) 15.500, 3. A. Raisman (ZDA) 15.066, 4. C. Ponor (Rom) 15.066, 5. K. Afanaseva (Rus) 14.583, 6. L. A. lordache (Rom) 14.200, 7. G. Douglas (ZDA) 13.633, 8. V. Komova (Rus) 13.166

PARTER, ŽENSKE

Izidi: 1. A. Raisman (ZDA) 15.600, 2. C. Ponor (Rom) 15.200, 3. A. Mustafina (Rus) 14.900, 4. V. Ferrari (Ita) 14.900, 5. L. Mitchell (Avs) 14.833, 6. K. Afanaseva (Rus) 14.566, 7. J. Wieber (ZDA) 14.500, 8. S. R. Izbasa (Rom) 13.333

JADRANJE
RS:X MOŠKI

Izidi: 1. D. van RIJSSELBERGE (Niz) 2. N. DEMPSEY (VBr) 3. P. Miarczynski (Pol) 4. T. Wilhelm (Nem) 5. J. Bontemps (Fra) 6. B. Kokalanis (Gre) 7. J. Tobin (NZL) 8. Z. Plavšic (Kan) 9. R. Santos (Bra) 10. R. Stauffacher (Švi) 34. F. Esposito (Ita)

RS:X ŽENSKE

Izidi: 1. M. Alabau Neira (Špa) 2. T. Petaja (Fin) 3. Z. Noceti-Klepacka (Pol) 4. O. Maslivoets (Ukr) 5. M. Delle (Nem) 6. L-E. Korsiy (Izr) 7. B. Shaw (VBr) 8. C. Picon (Fra) 9. A. Sensini (Ita) 10. N. Girke (Kan)

KOLESARSTVO
OMNIUM, ŽENSKE

Izidi: 1. L. Trott (VBr) 18, 2. S. Hammer (ZDA) 19, 3. A. Edmondson (Avs) 24, 4. T. Whitten (Kan) 37, 5. J. D'Hoore (Bel) 45, 6. K. Wild (Niz) 50, 7. J. Kiesanowski (NZL) 55, 8. M. Mejias Garcia (Kub) 57.

KEIRIN, MOŠKI

1. C. Hoy (Vbr); 2. M. Levy (Nem), 3. S. van Velthoven (Nzl) in T. Mulder (Niz), 5. S. Perkins (Nzl), 6. A. Awang (mas)

SPRINT

Izidi: 1. A. Meares (Avs), 2. V. Pendleton (VBr), 3. S. Guo (kit), 4. K. Vogel (Nem), 5. S. Krueckaite (Lit), 6. L. Guerra Rodriguez (Kub), 7. L. Shulika (Ukr), 8. O. Panarina (Ukr)

TRIATLON

Izidi: 1. A. Brownlee 1:46:25, 2. J. Gomez +0:11, 3. J. Brownlee +0:31, 4. D. Hauss +0:49, 5. L. Vidal +0:56, 6. J. Frodeno +1:01, 7. A. Bryukhankov +1:10, 8. S. Riederer +1:21, 9. J. Silva +1:26, 10. A. Fabian +1:38, 29. D. Uccellari (Ita) +3:44

KONJIŠTVO
DRESURA, EKIPNO

Izidi: 1. Velika Britanija; 2. Nemčija; 3. Nizozemska; 4. Danska, 5. Švedska, 6. Španija, 7. ZDA.

DVIGANJE UTEŽI
NAD 105 KG, MOŠKI

Izidi: 1. B. Salimkordasiabi (Ira) 455 kg; 2. S. Hamlabadi (Ira) 449; 3. R. Albegov (Rus) 48; 4. JG. Jeon (UKO) 436, 5. I. Turmanidze (Gru) 433, 6. I. Šimrečko (Ukr) 429.

SINHRONO PLAVANJE
PARI

Izidi: 1. Išenko/Romašina (Rus) 98,900; 2. Carbonell Ballesterro/Fuentes 96,900; 3. Huang/Liu (Kit) 96,770; 4. Boudreau/Marcotte (Kan) 94,620; 5. Iniu/Kobajaši (Jap) 93,540; 6. Iuško/Sidorenko (Ukr) 92,670

NAMIZNI TENIS
EKIPNO, ŽENSKE

Final: Kitajska - Japonska 3:0, za 3. mesto: J. Koreja - Singapur 0:3

ROKOBORBA, GRŠKO-RIMSKI SLOG
66 KG, MOŠKI

Izidi: 1. K. Hyeon-Woo (JKr); 2. T. Lorincz (Mad); 3. S. Guent (Fra) in F. Chadaia (Gru)

96 KG, MOŠKI

1. G. Rezeai (Iran), 2. R. Totrov (Rus), 3. A. Aleksanya (Arm) in J. Lidberg (Šve)

SKOKI V VODO, MOŠKI
3-METRSKA DESKA

Izidi: 1. I. Zakharov (Rus) 555,90, 2. K. Qin (Kit) 541,75, 3. C. He (Kit) 524,15, 4. P. Hausding (Nem) 505,55, 5. T. Dumais (ZDA) 498,35, 6. Y. Castillo Huerta (Meh) 492,70, 7. E. Warren (Avs) 488,95, 8. I. Kvasha (Ukr) 462,25

OSTALA TEKMOVANJA
ODBOJKA NA MIVKI

Moški, polfinale: Cerutti/Rego (Bra) - Plavins/Smedins (Lat) 2:0 (21:15, 22:20), Brink/Reckermann (Nem) - Nummerdor/Schill (Niz) nočna tekma. **Ženske, polfinale:** May-Treanor/Walsh Jennings (ZDA) - Xue/Zhang (Kit) 2:0 (22:20, 22:20); Franca/Silva (Bra) - Ross/Kessy (ZDA) nočna tekma.

KOŠARKA, ŽENSKE

Cetrtfinale: ZDA - Kanada 91:48, Avstralija - Kitajska 75:60, Turčija - Rusija, 63:66 Francija - Češka nočna tekma

NOGOMET, MOŠKI

Polfinale: Mehika - Japonska 3:1, Brazilija - J. Koreja 3:0

ROKOMET, ŽENSKE

Cetrtfinale: Brazilija - Norveška 19:21, Španija - Hrvaška 25:22, Rusija - J. Koreja 23:24, Francija - Črna gora 22:23. Polfinalna para: Španija - Črna Gora in Norveška - J. Koreja

HOKEJ NA TRAVI, MOŠKI

Izidi 5. kroga, skupina A: Avstralija - Pakistan 7:0, Argentina - Južnoafriška republika 6:3, Španija - Velika Britanija, skupina B: J. Koreja - Nizozemska 2:4, Indija - Belgija 0:3, Nemčija - Nova Zelandija 5:5

VATERPOLO, ŽENSKE

Od 5. do 8. mesta: Italija - Kitajska 10:14, Rusija - Velika Britanija 11:9, polfinale: ZDA - Avstralija, 11:9; Madžarska - Španija 9:10

**Pridruži se nam
na facebooku**

Čeprav (zaenkrat) samo v času olimpijskih iger, se je Primorski dnevnik končno pojavit tudi na socialnem omrežju facebook. Vabimo vas, da si ogledate našo stran in se vanjo tudi aktivno vključite!

www.facebook.com/OlimpijskiPrimorskiDnevnik



48-letna lošefka
Idem (na sliki) se je uvrstila v jutrišnji finale kajakaške preizkušnje na 500 metrov, Primorka Špela Ponomarenko Janič pa bo tekmovala v finalu B od 9. do 16. mesta. V petek jo čaka še tekma na 200 m

ANSA


Današnji spored
KONČNE ODLOČITVE (16)

Odbojka na mivki - 20.00 ženske - tekma za 3. mesto, 22.00 finale



Kajak kanu - 10.30 K1 1000 m moški; 10.48 C1 1000 m moški; 11.16 K2 1000 m moški; 11.44 K4 500 m ženske



Atletika - 22.15 110 m ovire moški; 22.00 200 m ženske; 21.45 400 m ovire ženske;



Konjeništvo - 13.00 skoki - posamično (2 kroga), 15.55 končni vrstni red



Rokoborba - prosti slog 18.45 - 48 kg, ženske - repašazi, tekma za 3. mesto,



NOGOMET - Sklep državne nogometne zveze

Triestina le v elitni ligi Preplah amaterskih društev

Burelli (FIGC): »Skupina Unione per sempre ni predstavila tehtne dokumentacije«

Zvezni svet državne nogometne zveze v Rimu, na čelu s predsednikom Giancarлом Abetejem, se je včeraj dokončno odločil: Triestina bo v sezoni 2012/13 igrala v deželni elitni ligi. Kras Repen bo prva ekipa v tržaški pokrajini. »Sodeč po besedah Tavecchia, skupina Unione per sempre (pod taktirko tržaškega podjetnika Pietra Irrerija), ki je do zadnjega hotela vpisati ekipo v D-ligo, sploh ni predstavila tehtne dokumentacije in jamstev za igranje v tej ligi,« nam je po telefonu povedal predsednik deželne nogometne zveze Renzo Burelli. Elitna liga 2012/13 bo tako štela 17 ekip. »Skoraj gotovo bodo na sporedu kar štirje medtedenski krogi,« je še dodal Burelli. Podobno je že bilo pred kakim letom, ko je v elitni ligi znova začela ISM Gradisca. Letos bo tako na sporedu deželni derbi med Triestino in San Luigijem. D-ligaškega derbija z repenskim Krasom torej ne bo.

metaši trenirajo pod njegovo taktirko že od pondeljka na atletskem stadionu na Kolonji. Domače prvenstvene tekme naj bi igrali na tržaškem stadionu Nereo Rocco. Vsaj tako je pred časom obljubil tržaški župan Roberto Cosolini. Sinoč se je sicer sestalo vodstvo novega kluba Triestina 2012, ki ga vodi po oblaščeni upravitelj Andrea Puglia.

Vključitev v deželno elitno ligo je zaskrbljujoče odmevalo v tržaških nogometnih krogih. Nova Triestina že snubi igralce, na katerih so v novi sezoni računale druge ekipe. »Začela se je vojna za igralce,« so nam povedali pri kriški Vesni, ki bi lahko bila v prihodnji dneh tudi neposredno oškodovana. Triestina naj bi namreč snubila vsaj enega Vesnina nogometnika. Še sljša se, da se pri tržaškem klubu zanimajo tudi za nogometnika proseškega Primorja.

Kras v soboto na Rogli proti Oplotnici

Kras (D-liga) bo jutri zjutraj odpotoval na petdnevne priprave na Roglo v Slovenijo. Rdeče-beli bodo v soboto ob 17. uri igrali prvo prijateljsko tekmo proti Oplotnici, ekipi četrte (štajerske) lige.

Cagliarija ne bo na Roccu

Kot poroča tržaška spletna stran sportest.it, Cagliari v prihodnji sezoni v A-ligi ne bo igral v Trstu. Vodstvo sardinskega kluba je namreč pred časom napovedalo, da bo Cagliari v uvodnem delu prvenstva igral domače tekme na tržaškem Roccu. Predsednik Massimo Cellino je za časopis Unione Sarda izjavil, da bodo prvenstveno tekmo (2. septembra) proti Atalanti že igrali na prenovljenem igrišču Is Arenas.

Trener bo Fabio Sambaldi

Novi trener tržaške ekipe je Fabio Sambaldi, ki je v sezoni 2004/05 treniral kriško Vesno, pri kateri je pred tem tudi igral nekaj sezona (igral je tudi pri Bregu). »Od danes (včeraj op. a.) je tudi uradno, da bom jaz trener, čeprav bi letos bil moral trenirati Zaule. Žal mi je za ekipo iz Žavelj, ampak izvir, da bi vodil Triestino, je bil enostavno prevelik,« nam je včeraj povedal Sambaldi, ki bo prvi trening vodil mogoč Ž danes, ali najkasneje jutri. »Definirati moramo še veliko stvari. Seznam igralcev, ki imajo svoje izpisnice, je že sestavljen. Pobrali jih bomo malo naokrog po Tržaškem. Ne vemo pa še, kje bomo trenirali. Igrisca na razpolago so na Općinah, ob državnih cesti 202, ali pa začasno bežbolski trikotnik ob Ervattiju,« je dejal Sambaldi. Nekateri nogo-



Fabio Sambaldi, zdaj pri Triestini, je že treniral tudi Vesno

KROMA

KOŠARKA - Prijateljska tekma danes ob 20.30 v Trstu

Italija proti Hrvaški

Preverjanje znanja pred začetkom kvalifikacij za Euro 2013 v Sloveniji - Morda bo lahko igrал tudi Gallinari

PALL. TRIESTE Dalmasson: »Thomas je pravi strelec«

»To, da smo najeli igralca, ki je lani igral s Trevisom v najvišji ligi in v Evrcupu, potruje, kako resno obravnavata naš klub svoje vrnitev med profesionalce,« je trener Eugenio Dalmasson komentiral dogovor, ki ga je tržaški košarkarski klub Pallacanestro Trieste pred pričetkom prvenstva Legadue dosegel z Američanom Jobeyjem Thomasom. Thomas je 32-letni branilec, doma iz države North Carolina, ki je večji del kariere preživel v Italiji. Najbolj uspešno je igral za Montegranaro, kjer je imel povprečje 16 točk na tekmo, lani pa je pri Benettonu iz Trevisa dosegal povprečje 10 točk na tekmo.

»Njegov zaščitni znak je met, vendar zna igrati tudi za ekipo. Za nas bo koristen v več pogledih. Pogovoril sem se z njim in se mi zdi zelo motiviran,« je košarkarja, s katerim je klub podpisal enoletno pogodbo, opisal Dalmassons.

Košarkarska zveza je včeraj hkrati tudi objavila spored prvenstva Legadue. Tržašani se bodo v prvem krogu (7. oktobra) doma pomerili proti Imoli. Spored 1. kroga je sleden: Monferrato - Basket Bologna, Pistoia - Ferentino, Veroli - Forlì, Jesi - Brescia, Napoli - Verona, Trento 2009 - Sigma Barcellona, Pall. Trieste - Imola, Capo D/Orlando - Scafati.



Po skoraj mesečnem obdobju poletnih priprav čaka varovance trenerja Pianigianija še zadnje preverjanje pred začetkom kvalifikacij za Evropsko prvenstvo, ki bo naslednje leto v Sloveniji.

Italijanska reprezentanca je s poletnimi pripravami začela že v prvi polovici julija, najprej v Milanu, nato se je preselila v Folgario, že dober teden pa trenira v Trstu.

Med 3. in 5. avgustom so se italijanski košarkarji mudili za krajski čas na prijateljskem turnirju v Gdansku, kjer so se srečali z Litvo, Črno goro in Poljsko. Prvi dve ekipi so premagali z manjšo razliko, le Poljaki so jim v končnici prekrižali račune s končnim 66:62.

V pričakovanju današnjega srečanja v tržaški športni palaci, sta na včerajšnji tiskovni konferenci v hotelu Savoia Excelsior spregovorila kapetan izbrane vrste Stefano Mancinelli in pomozni trener Luca Dalmonte.

Mancinelli, ki bo letos zapustil milansko Olimpico, je s poletno izkušnjo precej navdušen. Klub porazu proti fizičnem domaćinom je poljski nastop ocenil pozitivno. Poudaril je, da so v teh dneh na treningih izpilili še nekatere mehanizme, v katerih niso ravno blesteli bodisi v napadu kot v obrambi. Podobnega mnenja je bil tudi pomožni trener Luca Dalmonte, ki se je posvetil tudi vprašanju zvezdnikov NBA, predvsem Bargnani in v Berliniju. Slednja sta se po naporni sezoni NBA odpovedala nastopu v reprezentanci, vendar, kot je povedal Dalmonte, so vrata za oba še vedno na stežaj odprta.

Med zvezdniki ameriške košarkarske lige je na Pianigianijevem spisku le Gallinari, ki pa na Poljskem ni nastopil, saj ga pesti lažja poškodba desne rame. Včeraj je spet pristopil k rednim treningom, mogoče mu bo trener namenil tudi krajšo minutažo na današnjem nastopu proti Hrvatom.

Ravno Hrvaška ekipa predstavlja najvažnejši test, pred začetkom kvalifikacij, kjer so italijanski košarkarji vključeni v skupino s Portugalsko, Tur-

čijo, Češko in Belorusijo. Kvalifikacijski turnir se bo za Italijane začel 15. avgusta v Sassariju proti Portugalski. Na Sardiniji bodo Gallinari in tovarniški igrali še proti Turčiji, 2. septembra pa bodo spet v Trstu, kjer se bodo najprej pomerili s Čehi, 8. septembra pa še z belorusko reprezentanco.

Današnje srečanje v tržaški športni palaci proti Hrvaški se bo začelo ob 20.30. Vstopnice bodo na voljo še danes ob 17.00 v centru Ticket point na Korzu Italija, od 18.00 dalje pa pri blagajnah športne palace. Vstopnica za neštevilčeno tribuno znaša 10 evrov, za številčeno pa je treba odšteti 20 evrov. Otroci pod 12. letom si bodo tekmo lahko ogledali brezplačno. (mar)

UNION OLIMPIJA - Ljubljanski košarkarski klub je sklenil enoletno pogodbo z ameriškim krilnim centrom Dylanom Pageom, ki je v zadnjih treh sezona nastopal za francoski Roanne. V preteklosti je nastopal tudi za Pau Orthez, v Španiji za Granado in Mallorco, v Grčiji pa za Panelinios. V lanški sezoni je za francosko moštvo povprečno dosegal 14,5 točke in 5,6 skoka na tekmo. Union Olimpija je istočasno sporazumno prekinila pogodbo s krilnim centrom Deonom Thompsonom.

NOGOMET Mura imela srečo

MURSKA SOBOTA - Zaradi neučinkovitega nastopa Erica Matoukouja v vrstah Arsenala iz Kijeva je UEFA tekmo evropske lige z Muro registrirala z izidom 0:3. Kamerunec si je leta 2010, ko je igral za belgijski Genk, prislužil rdeč karton, kazni pa ni odslužil, tako da v Kijevu, kjer so Ukrajinci zmagali s 3:0, ne bi smeli igrati. Mura bo tako imela na jutrišnji povratni tekmi v Mariboru lepo prednost.

MARIBOR - Nogometne Marirose danes ob 17. uri čaka odločilnih 90 minut 3. kroga kvalifikacij za ligo prvakov. V Dudelangu bodo branili rezultat 4:1, ki so si ga priigrali prejšnjo sredo v Ljudskem vrtu.

ATLETIKA

Ruzzier devetič avstrijski prvak v hitri hoji

Konec tedna je bilo na dunajskem Praterju odprtvo avstrijsko Državno Prvenstvo v atletiki. V hitri hoji je bil na startu 5000m dolge proge tudi naš Fabio Ruzzier. V konkurenči 28 tekmovalcev iz Avstrije, Slovenije, Hrvaške, Madžarske, Italije in Rusije je zasedel absolutno prvo mesto in tako že devetič v karieri osvojil naslov avstrijskega državnega prvaka. Dosežen čas 25:55,76 sicer ni nič posebnega, toda vremenski pogoji so bili res ekstremni. Poleg vročine je zaradi devetne noči bila vlaga neznosna tako da so vsi startali izjemno previdno in se je tekma odločila le v zadnjem krogu. Na absolutno drugo mesto se je v času 25:59,20 uvrstil Ruzzierjev klubski tovariš Vladimir Versec, tretji pa je bil v času 26:12,23 Madžar Ferenc Major.

Čez slaba 2 tedna pa čaka Ruzzierja po Svetovnem Pokalu v Saranskemu, na katerem je nastopil v maju drugo letošnje najvažnejše tekmovanje in sicer veteransko Evropsko Prvenstvo, ki se bo odvijalo na tromeji med Nemčijo (Zittau), Poljsko (Zgorzelec) in Češko (Hradec nad Nisou).

prej do novice

www.primorski.eu

NOGOMET - Še pred začetkom sezone

Zarja in trener Tul sta se že razšla!

Nogometni bazovski Zarje bodo priprave na novo sezono začeli danes zvečer. »Rdečih« pa v novi sezoni ne bo vodil Miloš Tul, ki so ga v Bazovici angažirali po koncu lanške sezone. »Sporazumno smo se razšli zaradi nesoglasja med vodstvom kluba in trenerjem,« je diplomatsko izjavil športni vodja Zarje Robert Kalc. Miloš Tul (na sliki) je bil včeraj nedosegljiv.

Novi trener Zarje bo Rajko Žeželj (doma iz Lucije), ki je v nogometnih krogih poznana in cenjena oseba. Žeželj je namreč veliko sezona treiral mladinske združene ekipe. (jng)



Člani SK Brdina z Josefo Idem

Tekmovalci Brdine se med poletnim časom na različne načine pripravljajo na zimsko sezono. Poleg običajnih suhih treningov na Padričah posvetijo čas tudi trening-kopeli v krilnem portiku, kjer se po številnih stopnicah podajo od spomenika v Krizu do morja in surfanju v Žusterni v Kopru, kjer jim Vid Baruca omogoča, da se preizkusijo tudi s tem športom. Bili so seveda tudi na ledniku v Val Senalesu, kjer sta se jim pridružila dva člana SPDG, kjer so na prve izhode izpilili tehniko in se uvajali v različne panoge. Popoldne so igrali na hokej ali pa sta bila na vrsti hoja in tek v naravo. Srečali so tudi druge vrhunske športnike. V zadnjem tednu junija pa so delili hotel tudi z mitično vrhunsko športnico Josefo Idem, ki letos nastopa že osmič na olimpijadi. Zelo prijazna Josefa se je rada fotografirala in poigrala z žogo z našimi tekmovalci, zato vsi navijojo zanje. Novi trener Tomaž Baumkircher in demonstrator Vid Baruca sta skrbno pripravila delo na smučeh in dejavnosti po smučanju. Otroci obeh skupin oziroma mlajših kategorij »baby-cicibani« in večjih »dečki-naraščajniki« vneto vadijo ter se ob tem tudi oddahnejo in pozabavajo. Na fotografiji od leve strani: demonstrator Vid Baruca, Petra Kalc, Petra Sosol (SPDG), Alan Taucer, Nedir Peric, Ivan Sosol (SPDG), Josefa Idem, Katrin Don, Lorenza Jez in Matej Kalc.

Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.eu



TRŽIČ - Nova pridobitev v bolnišnici San Polo

Petnajst minut, ki lahko rešijo življenje človeku

Rešilce opremili z napravo za prenos podatkov iz elektrokardiogramov

Na Tržiškem so tri rešilce opremili z napravo za prenos podatkov iz elektrokardiogramov v urgenco, kar bo omogočilo čim prejšnji prevoz v bolnišnico bolnikov s srčnim infarktom. »Lani smo v tržiški bolnišnici skupno pomagali 140 bolnikom z miokardnim infarktom; približno trideset smo jih prepeljali v tržaško bolnišnico, ker so potrebovali revaskularizacijo za ponovno vzpostavitev pretoka krvi. Od prejema klica na pomoč do prevoza v bolnišnico je povprečno preteklo 40 minut, s pomočjo nove naprave za prenos podatkov iz elektrokardiogramov pa bomo potrebovali kakih deset do petnajst minut manj. Bolniki bodo namreč opravili elektrokardiogram že na rešilcu, po prenosu podatkov po telefonskih linijah pa bodo naši kardiologi takoj razumeli, ali je potreben prevoz v Trst za revaskularizacijo ali pa zadostuje hospitalizacija v Tržiču,« pojasnjuje odgovorni za kardiološki oddelki tržiške bolnišnice Enzo Barducci, ki je včeraj novo pridobitev bolnišnice San Polo predstavil skupaj z vršilcem dolžnosti generalnega direktorja goriškega zdravstvenega podjetja Marcom Bertolijem in z odgovornim za tržiško urgenco Alfredom Barillarijem.

Z novo napravo za prenos podatkov bodo opremljeni rešilci iz Gradeža in dva rešilca iz tržiške bolnišnice. Nakup naprav je omogočil prispevek tržiškega združenja Cardioclub, ki je od svoje ustanovitve leta 1986 naprej bolnišnici San Polo poklonil okrog 400.000 evrov za nakup raznih naprav za potrebeurgence in kardiološkega oddelka. Poleg novih naprav za prenos podatkov so včeraj v tržiški bolnišnici predali namenu šest novih ležišč v sobah za opazovanje, s katerimi je opremljena urgenca. »Dosej smo v Tržiču imeli na razpolago štiri postelje, zdaj smo jih dodali še šest, kar predstavlja pomembno pridobitev, saj zdravnikom omogočijo, da po opazovanju odločijo, ali so bolniki potrebi hospitalizacije ali pa se lahko vrnejo domov,« pojasnjuje Bertoli, medtem ko Barillari opozarja, da so sobe za opazovanje vse bolj razširjene po bolnišnicah, saj so izredno pomembne za čim prejšnje opravljanje diagnoz, kar olajša delo v vseh ostalih oddelkih bolnišnice. »V naši urgenki se je v sobah za opazovanje zelo dobro odnesla uporaba ekografov, s katerimi takoj ugotovimo, kakšno obliko zdravljenja potrebujejo bolniki,« pojasnjuje Barrillari. Nova ležišča so pridobili z ureditvijo dveh novih sob in s preureditvijo že obstoječe. Vsa ležišča so opremljena za napravami z nadziranje življenskih funkcij bolnikov, podatki si lahko bolničarji in zdravniki ogledajo tudi na ekranih računalnikov v svojih delovnih sobah. Ureditev novih ležišč in sob ter nakup vse potrebne opreme sta zdravstveno podjetje stala 280.000 evrov. Gradbena dela in opremljanje sob sta skupno trajala štiri meseca. »Povedati moram, da tovrstne sobe za opazovanje bolnikov še nimamo v Gorici, kjer pa z razliko od Tržiča že deluje soba za okrevanje po kirurških posegih. Tovrstno sobo za okrevanje bomo uredili tudi v Tržiču, saj je pravkar v teku njenega načrtovanja. Predvidevamo, da se bo njena gradnja začela prihodnje leto,« pada Bertoli.

Na včerajšnji predstavitev novih pridobitev tržiške bolnišnice je bil prisoten tudi Francesco Bratina iz Fundacije Goriške hranilnice, ki je pomagala združenju Cardioclub pri nakupu naprav za prenos podatkov iz elektrokardiogramov. »Lani smo zdravstvenemu podjetju skupno dali na razpolago 189.000 evrov; večji del zneska je šel za nakup zdravstvenih naprav in aparatur,« razlagata Bratina in zagotavlja, da bo Fundacija Goriške hranilnice tudi letos prisločila na pomoč zdravstvenim ustavom. V tem smislu bo med drugim zagotovila 50 tisoč evrov, ki bodo šli za nakup tridesetih defibrilatorjev. (dr)



Nova naprava v tržiškem rešilcu BONAVENTURA

RONKE

Zabodel prijatelja

39-letnik ni v smrtni nevarnosti

Niso še povsem pojasnjene okoliščine krvavega dogodka, ki se je včeraj pozno popoldne zgodil v trinadstropnem stanovanjskem bloku v Ulici Cotonificio v Ronkah. Sprla sta se domaćina, enega od dveh pa so po prepiru spreheli v bolnišnico zaradi rane v spodnjem delu trebuha.

Okrug 17.30 je 39-letnega moškega obiskal 37-letni prijatelj, ravno tako iz Ronk. Srečala sta se v stanovanju, kjer je 39-letnik živel z materjo. Med njima je naenkrat izbruhnil prepir, ki se za las ni končal tragično. 39-letnik je namreč napadel obiskovalca, pri čemer je ta potegnil iz žepa nožič in sunil vanj. Ranjenec je kljub obilnemu krvavenju stekel po stopnicah na hišni vrt in s kričanjem prikljal pozornost nase. Reševalci so ga nemudoma odpeljali v tržiško bolnišnico, znano je le, da ni v življenski nevarnosti. Moška naj bi se sprla zaradi hude osebne zamere, so sinoči sporočili tržiški karabinjerji, ki okoliščine še preiskujejo. Žepni nož so seveda zasegli.



Znaki krvi v Ulici Cotonificio K.B.

SOLKAN - Kopanje v Soči

Fanta rešila utapljalajočega

Ponedeljkovo popoldansko kopanje v Soči v bližini solkanskega kajak centra se je za 35-letnega moškega iz Vrtojbe skoraj končalo tragično. Moški je že izgubljal bitko z brzicami, na tistem delu precej deroča Soča ga je namreč začela že odnašati, ko sta ga z brega opazila fanta, starca komaj 15 in 16 let. Loris Humar in Miha Figar sta se pognala za njim v vodo, ki ima te dni okoli 18 stopinj, in ga potegnili na varno, na desni breg Soče. Od tam so ga s pomočjo rafta in kajakašev gasilci prepeljali na levi breg. Po izčrpanega moškega so nato prišli reševalci in gasilci, prišli so tudi reševalci podvodne reševalne službe. Moškega so nato odpeljali v šempetrsko bolnišnico. Po besedah nekaterih očividev bi se bil moški zagotovo utopil, če ga pogumna fanta ne bi rešila. Ostala pomoč, ki je sicer prišla v zelo hitrem času, bi bila kot kaže, vseeno prepozna.

Kaj je botrovalo temu, da se je moški začel utapljal, zaenkrat ni znano. Morda ga je zala volada ali pa obšla slabost. V pondeljek je bilo ozračje razgredno na 34 stopinj Celzija, zato je skoraj 20 stopinj razlike lahko tudi prevelik šok za telo. Lahko pa je tudi podcenil moč Soče na tistem delu; tam ni urejenega kopališča, kopanje poteka na lastno odgovornost. Tisti, ki območje poznavajo, vede povedati, da je tam več brzic in vrtincev, če pa Soča naraste, postanejo še posebej nevarni, zato so jim kos le večji plavalci. (km)



Kajak center K.M.

TRŽIČ-GORICA - V kratkem odločitev o zaprtju

Od usode porodnišnic odvisna prihodnost bolnišnic

Vršilec dolžnosti generalnega direktorja goriškega zdravstvenega podjetja Marco Bertoli v teh dneh pričakuje novosti iz Trsta glede usode gorische in tržiške porodnišnice. Konec julija je v Gorici potekala še zadnjaja avdicija pred pristojno deželnim komisijo, ki preučuje podatke o delovanju porodnišnic v Furlaniji-Julijski krajini, zdaj pa naj bi bilo njenega poročilo pripravljeno. »V prihodnjih dneh bomo izvedeli, kaj so članici komisije zapisali v svoje poročilo, pred koncem septembra pričakujemo, da bo sprejet odločitev glede zaprtja enega izmed dveh porodniških oddelkov,« pravi Bertoli in ugotavlja, da je celoten postopek v zadnjih mesecih doživel pospešek, zato pa se trenutek težke odločitve hitro bliža. Po Ber-

toljevih besedah bodo morali zaprtje porodnišnice upoštevati pri delovanju vseh oddelkov bolnišnice, ki jo bo ta sklep prizadel. »Dosej smo si prizadevali, da bi z razpoložljivimi sredstvi maksimalno razvili obe bolnišnici. Med njima nismo delali razlik, saj v tem smislu tudi z dežele nismo imeli posebnih navodil. Enostavno smo skrbeli, da bi oddelki obej bolnišnic cim bolje delovali in da bi bila zdravstvena oskrba cim boljša. Seveda bomo to cilje še naprej zasledovali, nedvonom pa bo tudi treba okrepliti storične bolnišnice, ki bo ostala brez porodniškega oddelka, saj nočemo, da bi ena izmed dveh bolnišnic nastradala zaradi izgube porodnišnice,« poudarja Bertoli.

Dogovor med državo in deželami o

reorganizaciji zdravstvenega sistema, ki so ga v FJK sprejeli v prejšnjih mesecih, predvideva zaprtje porodnišnic, v katerih se roditi manj kot 500 otrok. Goriska porodnišnica niti zdaleč ne dosega tega števila - lani se je v njej rodilo 324 otrok -, v Tržiču pa so bili lani bližje cilju, saj se je v bolnišnici San Polo rodilo 497 otrok. Ob nizkem številu rojstev je problem goriške porodnišnice tudi oddaljenost porodne sobe od operacijske sobe. »Po novih predpisih, ki še niso bili v veljavi, ko je bila zgrajena nova bolnišnica v Gorici, mora biti porodna soba ob operacijski,« je povedal Bertoli, po katerem tržiška porodnišnica že odgovarja temu kriteriju, medtem ko bi bilo treba v Gorici vložiti v dela kar nekaj denarja. (dr)

TRŽIČ - WWF proti hitri železnici

Vozlišče prioriteta

»Načrt podjetja Italferr je zastarek - Problem ozkega grla pri San Polu je treba rešiti na način, ki je prijazen okolju

Sklad WWF na celi črti nasprotuje načrtu za hitro železnico, ki ga je pripravilo podjetje Italferr in o učinkih na okolje katerega so se v prejšnjih tednih izrekale razne občine iz goriške pokrajine. Okoljevarstveniki opozarjajo, da je načrt zastarek, saj gre dejansko za zdržljivejši štirih načrtov, ki so zelo podobni svojim od odbora CIPE zavrnjenih predhodnikov iz leta 2003. Iz skladu WWF zato opozarjajo, da predstavlja resen problem železniško vozlišče pri Ronkah, kjer se združujeta progi Videm-Trst in Benetke-Trst, zaradi česar se kapaciteta proge zniža za kakih petdeset vlakov dnevno. Po mnenju okoljevarstvenikov bi treba vozlišče cim prej prenoviti, seveda na način, ki bi bil prijazen okolju ter prebi-



Vlak pri Ronkah

V kampu goljufiva turista

57-letni italijanski in 33-letni francoski državljan sta pred dnevi rezervirala bivanje v bungalovu v kampu v okolici Novo Goric. Na počitnice sta res prišla, po enotedenškem bivanju pa sta se oba »naredila Francoza« in kamp zapustila, ne da bi plačala računa. Lastnika sta oškodovala za 460 evrov. Ko se bodo z njima pogovorili tuji varnostni organi, jima bo slovenski sodišče odmerilo še primerno kaznen, saj je bila za oba goljufiva turista na pristojno sodišče podana kazenska ovadba. (km)

Italijanščina za azilante

Goriška pokrajina je priredila tečaj italijanščine za azilante, ki prihajo iz Afganistana, Somalije in Sirije. Skupno bo trajal 50 ur, zaključil se bo do konca tedna in omogočil priseljencem, da se bolje vključijo v novo okolje.

»Sonce miru« še do jutri

V galeriji Kulturnega doma v Gorici bo samo še do jutri na ogled razstava »Sonce miru« v spomin na tragedijo atomskih bomb nad Hirošim in Nagasakijem.

Pianistka in flavtist

Na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Ulici Carducci v Gorici, kjer je na ogled razstava o mestni zastavljalcu, bosta danes ob 18.30 nastopila pianistka Sara Radin in flavtist Andrea Palumbo. Jutri ob 18. uri pa bo pod gnezdom na plaži GIT v Gradežu predavanje o draguljih in zlatnini, ki so na ogled na goriški razstavi; vstop na dogodka bo prost.

V Gradežu o Atlantidi

Festival Lagunamovies bo nocoj ob 21. uri na nabrežju Sauro v Gradežu ponudil večer o raziskovalnem projektu Atlantide; izvedli so ga leta 1970, ko je dvajset potapljačev preživel en mesec v treh posebnih kontejnerjih na dnu jezera Cavazzo.



SOVODNJE - Razstrelili 29 granat

Na letališču je spet »pokalo«

Septembra temeljni kamen Pipistrelove tovarne



»Pok« na Malih Rojah (zgoraj); pirotehnik se pripravlja na razstrelitev (levo); najdene granate (desno)

BUMBACA



ŠTEVERJAN - Slovo od Zdenka Terčiča
Svoje najboljše moči posvetil rodni zemlji

Bil je družbeno in politično angažiran, štirikrat izvoljen v občinski svet

V 88. letu starosti je za poslednimi dolgotrajne, neozdravljive bolezni umrl Zdenko Terčič. Bil je zavezan briški zemlji in je vinogradniško posestvo v Števerjanu, ki ga je poddeloval po svojem očetu Aloju, povečal in predal sinu Matjažu, ki bo tudi s trudom svojih rok in z zadoščenji od svojega dela ohranjal pri življenu očetovo zaužincino.

Zdenko Terčič je za vedno odšel v nedeljo v goriški splošni bolnišnici. Rojen je bil 13. junija 1924 kot drugi izmed desetih otrok v družini Aloja Terčiča in Frančiške Hlede. Dva otroka sta umrli takoj po porodu, sestra Katica pa je bila žrtev letalskega bombardiranja nad Števerjanom med drugo svetovno vojno. Zdenko je obiskoval osnovno šolo v Števerjanu, a je moral šolske obveznosti usklajevati z delom doma in na polju. Med vojno je bil nekaj časa v partizanih pri Ročinju. Po koncu vojne je kot najstarejši izmed sinov prevzel družinsko kmetijo; preživljali so se s prodajo povrtnin, grozdja, mleka in živine, skrbeli so za košnjo trave v Zavodu sv. Družine v Gorici in tamkajšnje šolske sestre oskrbovali z mlekom, na goriški tržnici pa še prodajali domačo zelenjavno. Z Elizabeto Čuk je stopil v zakon 19. aprila 1966 v Logu pri Vipavi. Rodili so se jima trije otroci - Matjaž, Mojca in Vida. Starejši sin Matjaž se je po prevzemu kmetije v devetdesetih letih minulega stoletja usmeril izključno v vinogradništvo; oče Zdenko mu je vedno stal ob strani in mu pomagal. Mojca se je zaposlila kot vzgojiteljica v slovenskih vrtcih na Goriškem, najmlajša hči Vida pa se je leta 1992 odločila za redovniško življeno v Skupnosti Loyola.

Zdenko Terčič je izhajal iz narodno zavedne družine in je bil družbeno angažiran v vsakem življenu. Po očetovem zgledu je stopil v vrste števerjanske Kmečko delavske zveze (KDZ), ki se je leta 1975 preimenovala v Slovensko skupnost (SSk). Na listi KDZ je bil leta 1956 prvič izvoljen v občinski svet občine Števerjan. Na tem mestu je bil potrjen še trikrat, in sicer leta 1961, 1965 in 1970. V obdobju 1965-1968 je bil tudi predsednik števerjanske sekcije KDZ.

Posebno rad je imel zborovsko petje. Iz ljubezni do slovenske pesmi in besede je bil vrsto let član domačega pevskega zboru in nato moškega zboru Mirko Filej iz Gorice; z zborom Filej je tudi opravil več gostovanj po Evropi, v krajih, kjer so živelji izseljeni Slovenci.

Njegovo življensko pot sta zaznamovala trdo delo med briškimi brajdami ter družbeno in politično angažiranje v korist svojega rodnega kraja in naroda. V objem njegove tako drage zemlje ga bodo položili danes. Ob 10. uri bo pogrebna maša v župnijski cerkvi v Števerjanu, sledil bo pokop na vsakem pokopališču.



Zdenko Terčič je izhajal iz narodno zavedne družine in je bil družbeno angažiran v vsakem življenu. Po očetovem zgledu je stopil v vrste števerjanske Kmečko delavske zveze (KDZ), ki se je leta 1975 preimenovala v Slovensko skupnost (SSk). Na listi KDZ je bil leta 1956 prvič izvoljen v občinski svet občine Števerjan. Na tem mestu je bil potrjen še trikrat, in sicer leta 1961, 1965 in 1970. V obdobju 1965-1968 je bil tudi predsednik števerjanske sekcije KDZ.

Posebno rad je imel zborovsko petje. Iz ljubezni do slovenske pesmi in besede je bil vrsto let član domačega pevskega zboru in nato moškega zboru Mirko Filej iz Gorice; z zborom Filej je tudi opravil več gostovanj po Evropi, v krajih, kjer so živelji izseljeni Slovenci.

Njegovo življensko pot sta zaznamovala trdo delo med briškimi brajdami ter družbeno in politično angažiranje v korist svojega rodnega kraja in naroda. V objem njegove tako drage zemlje ga bodo položili danes. Ob 10. uri bo pogrebna maša v župnijski cerkvi v Števerjanu, sledil bo pokop na vsakem pokopališču.

Na letališču na Rojah je včeraj spet »pokalo«. Pirotehnički, ki so nastanjeni v Vidmu in delujejo v okviru tretjega inženirskega regimenta pod okriljem goriške konjeniške brigade Pozzuolo del Friuli, so razstrelili 29 starih granat avstrijske in italijanske izdelave, ki so jih našli med pripravljalnimi deli za gradnjo tovarne ajdovskega proizvajalca ultralahkih letal Pipistrel.

Granate so bile težke okrog sedem kilogramov, potencialno so bile še vedno nevarne, tako da je bilo treba z njimi ravnati zelo oprezno. Vojaki so z bagrom izkopali tri luknje, globoke približno dva metra, in nato vanje položili granate. Okrog ubojnih sredstev iz prve svetovne vojne so namestili eksploziv in tri luknje zasuli z zemljo in z gramozom. Za varnost na letališču in na vsem sosednjem območju je skrbelo osebje goriške kvresture, tri eksplozije, s katerimi so razstrelili stare granate, so si z razmahom nekaj minut sledile okrog 13. ure. Pirotehnički so pod vodstvom svojega polkovnika Stefana Venutija skupaj z granatami razstrelili še nekaj drugih bomb in ubojnih sredstev, ki so jih našli v drugih krajih države. Od začetka leta so videmski pirotehnički po celni Italiji opravili preko 250 podobnih intervencij za razstrelitev neeksplodiranih bomb in granat.

Z včerajšnjim razstrelitvijo granat se začakuje bonifikacija zemljišča, med katero so imeli zaradi najdb neeksplodiranih bomb kar nekaj dela. Pirotehnički so že enkrat poskrbeli za njihovo razstrelitev; to se je zgodilo sredi aprila, ko so razstrelili več starih topovskih granat. V prihodnjih tednih se bodo nadaljevala pripravljala dela za namestitev gradbišča in za izkop temeljev tovarne; njen temeljni kamen bodo predvidoma položili septembra, nato bodo gradbena dela stekla s polno paro. Pipistrelova hala bo po predvidevanjih načrtovalec dograjena že prihodnje leto, ko bodo v njej že stekle prve dejavnosti; letala bodo začeli serijsko graditi leta 2014. Na Rojah bodo gradili Panthero, ultralahko štirisedežno letalo nove generacije, ki dosega hitrost med 270 do 370 kilometrov na uro in za katero vladajo po svetu že veliko povpraševanje, največ v Južni Ameriki; veliko si pri Pipistrelu obetajo tudi od kitajskega trga, kjer bodo leta 2017 sprostili zračni prostor. (dr)

GORIŠKA - Gasilci in civilna zaščita

Požar ne more čakati na počasne birokratske mline

Nedavni požar na Sveti Gori je bil že tretji primer medsebojne pomoči med Slovenijo in deželo Furlanijo-Julijsko krajino ob naravnih nesrečah. Slovenskim gasilcem je pri gašenju na zelo nedostopnem in zaradi neeksploziranih ubojnih sredstev iz prve svetovne vojne nevarnem terenu na pobočju Sveti Gore priskočila na pomoč Civilna zaščita FJK. »Odzvali so se takoj. Ob 13. uri je bila posredovana prva prošnja za pomoč, pol ure zatem je bil helikopter tu, še pred 16. uro pa je letalo Canadair iz Genove že gasilo,« se spominjata Samo Kosmač, regijski poveljnik Civilne zaščite za severno Primorsko in poveljnik novogoriškega Javnega zavoda za gasilsko in reševalno dejavnost, Simon Vendramin. V praksi pomoč torej poteka, in to že več kot dvajset let, na papirju pa ni tako.

Pri podpisu sporazuma, ki bi to ustrezno opredelil, se je namreč lažni zataknilo.

»Januarja 2006 je bil podpisani protokol o čezmejnem sodelovanju med Upravo Republike Slovenije za zaščito in reševanje in Civilno zaščito dežele Furlanije-Julijskih krajine. V tem protokolu so bile opredeljene osnove medsebojnega sodelovanja, znotraj tega pa bi morale biti izdelane tudi tehnične priloge - na kakšen način zaprosi ena ali druga stran za pomoč,« pojasnjuje Kosmač. »Ta delovna skupina, v kateri sem bil tudi sam, se je s tem ukvarjala od 2007 do lani, ko so bile priloge končno usklajene in tuk pred podpisom, a do tega ni prišlo. Vzrok je bil na italijanski strani, točnih razlogov ne poznam. Ti obrazci so bili torej narejeni, način pomoči tudi opredeljen, a ne potrjen. Zato sem ob požaru na Sveti Gori uporabil pač ta način, ki je bil takrat dogovoren,« dodaja Kosmač. Ustrezne obrazce so torej preko faksu posredovali na deželo, na tej osnovi se na sedežu Civilne zaščite v Palmanovi nato odločijo, ali posredujejo pomoč ali ne. Kot rečeno, je pol ure za tem helikopter že odletel. »Bistvenega pomena je naše medsebojno poznavanje. Podobno izkušnjo medsebojne pomoči imamo iz leta 2006 ob velikem požaru na Krasu, drugi primer pa iz leta 2007 ob novogoriških dnevih zaščite in reševanja in skupne vaje gašenja na Trstelu v tem okviru. Tudi tedaj so sodelovala njihova letala in helikopterji. Intervencija na Sveti Gori je bil tretji primer. Vsi smo bili zelo presenečeni, da se je brez kakšnih birokratskih ovir pomoč hitro in učinkovito izvedla,« zaključuje Kosmač.

»Na državni ravni ima ravni Slovenija podpisano pogodbo o čezmejnem



primerih poskusa storitve samomora so na pomoč so odhiteli s posebno blazino, z goriške strani je pomoč prišla ob prometni nesreči na Soški cesti, ko se je pod vozišče zvrnil kamion in so goriški kolegi posodili ustrezno avtovigalo ... Tudi opremo so že skupaj nabavljali s pomočjo evropskih razpisov, tak primer je teleskopska reševalna ploščad.

V praksi sodelovanje torej teče, kljub togom birokratskim predpisom, političnim oviram in različni organiziranosti. V Italiji poklicne gasilske enote na primer, sodijo pod notranje ministarstvo, v Sloveniji pod ministrstvo za obrambo. Prostovoljni gasilci V Italiji so za svoje delo plačani, v Sloveniji ne. V Sloveniji pa je struktura organiziranih precej zapletena in prepletena. »Gasilstvo je v Sloveniji organizirano na tri veje: kot poklicno gasilstvo v občinah - v tem primeru je ustanoviteljica občina ali več občin, ki dejavnost tudi finančira, gasilci so odgovorni županom. Druga veja so industrijske gasilske enote, ki so lahko poklicne ali prostovoljne, ti so odgovorni upravam posameznih podjetij, družb. Tretja veja so prostovoljni gasilci,« pojasnjuje Vendramin. Javni zavod za gasilsko in reševalno dejavnost Nova Gorica je ustanovilo šest goriških občin: Kanal, Šempeter-Vrtojba, Nova Gorica, Miren-Kostanjevica, Brda in Renče-Vogrsko. Na severnem Primorskem pa deluje 46 prostovoljnih društev. Prostovoljni gasilci za delo v teh družtvih in na intervencijah ne dobijo plačila.

Katja Munih

Nekdanji delavci ajdovskega Primorja, ki so prijavljeni na Zavodu RS za zaposlovanje, so včeraj prejeli prva dearnessa nadomestila. Do sedaj se je na zavodu prijavilo 543 nekdanjih delavcev iz podjetij skupine Primorje in stečaju, največ pri območni službi Nova Gorica. Delavci so prejeli sorazmerni del dearnessa nadomestila za avgust pa bodo prejeli septembra, so sporočili z zavoda. Nekdanji delavci Primorja bodo prve tri mesece prejemali dearnessa nadomestila v višini 80 odstotkov od osnove za odmero dearnessa nadomestila, v nadaljnji devetih mesecih v višini 60 odstotkov. Skoraj polovica na zavodu prijavljenih nekdanjih delavcev Primorja, ki so večinoma slovenski državljanji, je starejših od 50 let. Dve petini jih ima poklicno izobrazbo, ena četrtač je brez strokovne izobrazbe, sledijo delavci s srednješolsko izobrazbo (petina) ter delavci z višjo in visoko izobrazbo (15,5 odstotka).

AJDOVŠČINA - Po stečaju Primorja

Denarna nadomestila za nekdanje delavce

Na Zavodu za zaposlovanje se je do sedaj prijavilo 543 delavcev

Nekdanji delavci ajdovskega Primorja, ki so prijavljeni na Zavodu RS za zaposlovanje, so včeraj prejeli prva dearnessa nadomestila. Do sedaj se je na zavodu prijavilo 543 nekdanjih delavcev iz podjetij skupine Primorje in stečaju, največ pri območni službi Nova Gorica. Delavci so prejeli sorazmerni del dearnessa nadomestila za avgust pa bodo prejeli septembra, so sporočili z zavoda. Nekdanji delavci Primorja bodo prve tri mesece prejemali dearnessa nadomestila v višini 80 odstotkov od osnove za odmero dearnessa nadomestila, v nadaljnji devetih mesecih v višini 60 od-



PLEŠIVO - Revija Newsweek objavila seznam 101 vrhunskih restavracij

Subida na svetovnem zemljevidu najboljših

Joško Sirk: »Obrestuje se nam trud, da bolj kot strukturi posvečamo pozornost gostu«

Prepričani smo, da so včeraj pri Sirkovih na Plešivem nazdravili. Samini sebi in svojem delu, saj je ameriška revija Newsweek vključila Subido v seznam 101 najboljših restavracij na svetu. »Mali Relais hotel med griči, katerega lastnika sta Joško in Loredana Sirk. Stoji na čudovitem območju tik ob meji med Italijo in Slovenijo in izjemno okusna lokalna kuhinja pride v restavraciji do polnega izraza. Jeseni, ko se zrak ohladi, in Subidi sedete k ognjišču, kjer polenta brbota v kotlu. Servirali jo bodo z jurek in s pečenim divnjim prašičem.« Tako je doživetje pri Sirkovih opisala Lidia Bastianich, v Istri rojena gostinka, ki je zaslovela v New Yorku. Bila je ena izmed 53 kuharskih mojstrov, ki jih je Newsweek vprašal, naj sestavijo globalni seznam najboljših gostišč, od Avstralije do Združenih arabskih emiratov. Za specialiteti Subide, ki je gost ne bo zlepa pozabil, pa je Lidia Bastianich proglašila telečjo kračo.

V gurmanskih krogih je Subida zakon, o čemer govorijo priznanja in laskave ocene v kulinaričnih vodnikih, in vendar je vključitev v Newsweekov seznam Joška Sirk preseenetila: »Počaščen sem, ker so nas nagrajili ravno za to, za kar se najbolj trudimo: bolj kot strukturi namenjamamo našo pozornost gostu-človeku, tako da smo mu na razpolago, da ga pospremimo v Brda, na odkrivanje lepih krajev in ljudi, ki tu živijo. Ta naša intuicija se nam obrestuje. Nismo hotel in ne nameravamo tekmovali s hoteli. Naša naloga je ponuditi gostu alternativne oblike preživljavanja časa. Ponujati moramo to, česar hotel ne more in kar imamo pri nas najboljšega.« S priznanjem za Subido Lidia Bastianich sledi načelju, da vrhunski lokal mora biti izraz teritorija: »Tako je, mora biti gešlo in zastava svojih krajev. Za nas so to Brda,



ki ne poznajo locitev ne meje.« Kaj pa priznanje za telečjo kračo? »To je naš tradicionalni krožnik, ki ga nismo nikoli spremенили in mu posvečamo veliko pozornost,« je še povedal Joško Sirk. Ob njem daje lokalnu dušo njegova družina, zlasti žena Loredana in 34-letna hči Tanja z možem Alessandrom. »28-letna hči Erika se je odpravila iskat srečo v Milan, 20-letni sin Mitja pa je letos zaključil študij enologije in nabira pomembne izkušnje na področju gostinstva. Zaradi njegovega izrednega znanja o vinih upam, da bo dobil tudi zase mesto v naši restavraciji,« pravi hišni gospodar in dodaja: »Imamo srečo, da smo v življenju uresničili to, kar smo sanjali. Edina senca pri vsem tem pa je, da si ne moremo vzeti niti časa, da bi ob uspehih uživali. To je naša usoda.«

Poleg Subide je Newsweek z omembom počastil še šest restavracij iz Italije; celotni seznam je objavljen na spletni strani www.thedailybeast.com/newsweek/2012/08/05/101-best-places-to-eat.html. (ide)

Subida (zgoraj) in Joško Sirk (desno), ki mu manjka le čas - tako pravi -, da bi delo ustavil in ob uspehih užival

BUMBICA



ŠTEVERJAN - Petkov dogodek v organizaciji Vinoteke Števerjanski griči

S čašo pod zvezdami

Tržaški astrofizik Steno Ferluga bo spregovoril o zvezdnih utrinkih, skrivenostih vesolja in zadnjih odkritijih



Evgen Komjanc, Robert Princic in Steno Ferluga VIP

V Števerjanu se pripravljajo na tretjo izvedbo predelitev »Zvezdne čaše«, za katero upajo, da bo v petek, 10. avgusta, v briško vas priklicala množico ljubiteljev tako žlahtne kapljice kot astronomije. Večer s čašo v roki si je omisila Vinoteka Števerjanski grič, kot je na ponedeljkovi predstavitvi pobude povedal njen predsednik Robert Princic, ki je obenem tudi števerjanski podžupan. Zvezdne čase se po njegovih besedah povezujejo s podobnimi predelitevami, kot sta Likof in udeležba Vinoteke na Okusih ob meji, priljubljeni kulinarično-vinski manifestaciji v Gorici. Števerjanska večerna prireditve s pokušnjo vrhunskih vin pod zvezdnatim nebom bo kot rečeno na sporedu v petek, 10. avgusta, na dan sv. Lovrenca, katerega noč slovi po številnih zvezdnih utrinkih. Znanstveniki sicer vedo povediti, da se je ta pojav pomaknil za dva dni naprej (več zvezd se utrne v noči 12. avgusta), vendar je noč sv. Lovrenca še vedno tista, ki je ostala vpeta v splošno zavest ljudi zaradi zvezdnih utrinkov. Podobno kot Li-

kof bo tudi prireditve Zvezdne čaše potekala na razgledni točki za gostilno na Dvoru. Pričetek srečanja z vinom in lepotami nebesnega sveta je predviden ob 20.45 uri. Pokušnjo raznih vrst vin - na voljo bo tudi kaj za pod zob - bo uvedla polurna znamstveno-poljudna točka, ki jo bo prispeval tržaški astrofizik Steno Ferluga, sicer profesor na Tržaški in Videmski. V besedi in s pomočjo projekcije na platno bo predaval o skrivenostih vesolja in o raziskavah, ki jih astronomi in strokovnjaki na sorodnih področjih opravljajo s pomočjo teleskopov in vesoljskih ladij. Prof. Ferluga, ki je med drugim sodelavec znane znanstvenice Margherite Hack, je bil prisoten tudi na ponedeljkovi predstaviti prireditvi, na kateri je povedal, da so v zadnjih letih s pomočjo zapletenih aparatur uspeli pobliže spoznati kar nekaj daljnih nebeških teles. Moto prireditve naj bi bil: srečanje pod zvezdami gre doživljavati z milavnostjo večera in, zakaj ne, s kančkom romantičnosti v prekrasnem objemu vinorodnega okoliša. (vip)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TRAMONTANA, UL. Crispi 23, tel. 0481-533349.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, UL. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V KOPRIVNEM
CORAZZA, UL. Buonarroti 10, tel. 0481-808074.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ROMJAN (ALLA STAZIONE), Drevored Garibaldi 3, tel. 0481-777446.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, UL. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

Kino

GORICA
KINEMAX: zaprt do 16. avgusta.
DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.20 - 19.45 -

22.00 »Biancaneve e il cacciatore«.
Dvorana 2: 20.15 »L'estate di Giacomo«; 17.30 - 22.00 »Il cacciatore di vampiri« (digital 3D) - film prepovedan mladim izpod 14. leta starosti.

Dvorana 3: 18.00 - 21.00 »The Amazing Spider-Man«.

Dvorana 4: 17.40 - 19.50 - 22.00 »Contraband«.

Dvorana 5: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Un anno da leoni«.

Koncerti

ŽENSKI PEVSKI ZBOR IZ RONKA v sodelovanju z župnijo sv. Lovrenca vabi ob praznovanju župnijskega zavetnika na orgelski koncert Mirka Butkoviča (Števerjan) in Mateja Lazarja (Koper); v cerkvi sv. Lovrenca v Ronkah v četrtek, 9. avgusta, ob 20.30.

FUNDACIJA GORIŠKE HRANILNICE prireja danes, 8. avgusta, ob 18.30 v palači Della Torre v Gosposki ulici 2 (Ul. Carducci) v Gorici koncert Andree Pa-

lumba (flavta) in Sare Radin (klavir); vstop prost.

NIZ KONCERTOV DVORNE GLASBE ob 21. ur: danes, 8. avgusta, v baziliki Sv. Eufemije v Gradežu Ens. Orientis Partibus »L'umana virtù e la ricerca del vero«; vstop prost.

Izleti

KROŽEK USLUŽBENCEV ZDRAVSTVENEGA PODJETJA 2 »ISONTINA« s sedežem v Ul. V. Veneto 173 v Gorici - poslopje B - prireja med 22. in 29. septembrom potovanje v Armenijo; informacije in vpisovanje po tel. 0481-592883 ob ponedeljkih 13.00-14.00 ter ob torkih in četrtkih 13.30-15.00 ali po tel. 340-2496142.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-CEV za Goriško sporoča, da se vpisovanje za 8-dnevni izlet na Sardinijo od 25. septembra do 2. oktobra nadaljuje nepreklicno do 15. avgusta. Zato vabi društvo člane in prijatelje, naj se čim

prej prijavijo po tel. 349-402060 (Eda L.), 0481 882183 (Dragica V.), 0481 884156 (Andrej F.), 0481 532092 (Emil D.). Na račun 300 evrov. Pohitite. V primeru nezadostnega števila udeležencev bo izlet odpadel.

PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ prireja dvodnevni izlet z avtobusom 8. in 9. septembra do biserov Toskane; 1. dan: Siena, Montepulciano, Chianciano Terme; 2. dan: San Gimignano in Firence. Vpisovanja do 26. avgusta; informacije po tel. 0481-20678 (Božo) ali 347-9748704 (Vanja).

Obvestila

DRŽAVNA KNJIŽNICA v Ulici Mameli 12 v Gorici bo od 13. do 25. avgusta odprtta s skrajšanim urnikom med 10.30 in 12.30.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-CEV za Goriško sporoča, da bo društveni sedež v Gorici na Korzu Verdi 51/int. zaprt do 31. avgusta.

Na Exacta Nomos novica je prišla, da naša Barbara punčko ima.

Nina

*ji je ime in osrečila je vse.
Mamici Barbari in očku Martinu
čestitamo*

Renco, Diego, Sebastiano,
Angela, Jelka, Majda, Mara,
Marko, Mari, Marta, Paola

FUNDACIJA GORIŠKE HRANILNICE

sporoča, da bodo pisarne na njenem sedežu v Ulici Carducci v Gorici zaprte za javnost med 10. in 19. avgustom; spet bodo redno odprte od pondeljka, 20. avgusta.

GORIŠKO ZDRAVSTVENO PODJETJE obvešča, da bodo med 13. in 17. avgustom predhodno zapirali blagajne CUP v bolnišnicah v Gorici in Tržiču ob 15. uri.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici sporoča, da bo zaprt zaradi dopusta do 17. avgusta.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo v popoldanskih urah anagrafski, davčni urad in tajništvo avgusta zaprti.

OBČINA SOVODNJE obvešča prebivalce, da bodo predvidoma od torka, 21. avgusta, za približno mesec dni, potekala popravila podpornega zidu na Bavoriški ulici v Rupi pri hišnih številkah 13. in 15. Za dela je dodeljeno podjetje s strani deželne civilne zaščite. Bavoriška ulica bo v tem obdobju zaprta za promet v višini hišnih števil 13. in 15. Za katerekoli informacijo se lahko obrnete na občinski tehnični urad ali pa direktno na podjetje, ki opravlja dela.

PROŠNJE ZA UPORABO ŠPORTNE PALACE PALABRUMATTI na Rojčah: rok za vložitev prošenj zapade 16. avgusta; obrazci so na razpolago na spletni strani www.3.comune.gorizia.it/palabrumatti in v uradu za upravljanje športnih objektov goriške občine, kjer nudijo tudi vse potrebne informacije.

SKGZ obvešča, da bo goriška pisarna zaprta zaradi dopusta do 18. avgusta.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ obvešča, da bo urad v Gorici zaprt zaradi poletnega dopusta do 24. avgusta.

KRUT obvešča, da bo goriška pisarna zaprta do 20. avgusta.

ODHOD NA POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE NA LIVKU: udeleženci bodo z avtobusom odpotovali z železniške postaje v Sežani v ponedeljek, 27. avgusta, ob 8. uri, s postankom na parkirišču pri krožišču v Rožni dolini ob 8.40 za vstop otrok z Goriškega. Udeleženci iz videmške pokrajine se jim bodo pridružili neposredno na Livku ob 11. uri; več na www.zskd.eu.

ZSKD obvešča, da bo goriški urad do 14. septembra odprt po poletnem urniku in sicer od 9. do 13. ure.

Prireditve

FILMSKI VEČERI ZDRAŽENJA PAR MORAR na turistični kmetiji Al Diaul v Moraru: v petek, 10. avgusta, ob 21. uri »Indagine su un cittadino al di sopra di ogni sospetto« (Elio Petri); v soboto, 11. avgusta, ob 21. uri »J. Edgar« (Clint Eastwood); v ponedeljek, 13. avgusta, ob 21. uri »La grande illusione« (Jean Renoir); v torek, 14. avgusta, ob 21. uri »L'ultima risata« (Friedrich Wilhelm Murnau) in »Il Codardo« (Reginald Barker in Thomas H. Ince); vstop prost.

Mali oglasi

PRODAM KTM 125, opravljen tehnični pregled veljaven do julija 2014; tel. 348-5856977 (Marko).

Pogrebi

DANES V GORICI: 12.00, Bruno Merzek v kapeli splošne bolnišnice, sledila bo upopelitev.

DANES V ŠTEVERJANU: 10.00, Zdenko Terič (ob 9.30 iz splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V ŠTANDREŽU: 12.00, Rosalia (Zalka) Nanut vd. Marega (iz splošne bolnišnice) v cerkvi, sledila bo upopelitev.

DANES V ROMANSU: 14.00, Maria Pers vd. Dibarbora (ob 12.30 iz splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.



O NAŠEM TRENUTKU

O luknjah v znanju in luknjah v čevljih

ACE MERMOLJA



Ne sodim med tiste, ki (morda) v določenih letih pričnejo opravljati osebne obračune, oziroma nekake pregledne lastnega življenja. Življenjske bilance so lahko primerne za psihoterapijo, ki me trenutno ne zanima, ker pač ne nameravam opravljati revizije notranjih moterjev.

Zanimiv pa se mi zdi manj »duhovni« pregled tega, koliko osnovnega znanja sem si v življenju pridobil in česa sem bili, ali pa smo bili kot generacija, prikrajšani. Verjamem v neko permanentno izobraževanje, ni pa moj cilj, da bi umrl na višku svoje »učenosti«. Zdi se mi dobro, če po poti kaj pozabim in ohramim, kar je bistveno za jesensko življenje. Ne nameravam npr. utrujati javnosti s svojim oglašanjem do konca svojih dni. Opažam pa, da sem bil tekom življenja prikrajan za nekatera osnovna vedenja in jih nameravam, vsaj nekatera, našteti, da se podobno ne bi zgodilo mladim, čeprav vem, da nimam moči, da bi kaj preprečil.

Moja generacija klasičnih gimnazijcev je bila npr. oropana za angleščino. Vsak se je potem lahko sam učil angleščine, vendar jaz v vsej šolski karieri nisem doživel niti minute pouka angleščine. Omenjen jezik je očitno postajal sredstvo mednarodnega, tudi turističnega, sporazumevanja, mi pa smo se v slovenski gimnaziji v Italiji in še prej na srednji šoli mučili z latinščino in v gimnaziji z grščino. Gre za častivredna predmeta, ki pa nista opravičevala popolne odsotnosti angleščine.

Dokaz za pomanjkanje? Vidni italijanski politiki moje starosti (leto več ali manj) so se morali med opravljanjem visokih funkcij učiti angleščine. Ko je bil D'Alema italijanski premier in nato zunanji mini-

ster, sem bral, da je imel med kosiom lekcije angleščine. Po mednarodnih hodnikih očitno ne moreš hoditi samo z italijančino in starogrško slovinco v roki.

Naslednja pomanjkljivost, ki me je spremajala desetletja, je bila osnovno (ne)poznanje zgodovine monoteističnih ver in krščanstva. Študiral sem v demokraciji, v državi s papežem, imel sem ure verouka, a so nas o nekaterih bistvenih stvareh krščanstva in še prej stare zaveze naučili malo ali nič. Veljal je tog katekizem. Nekaj sem s področja religij poznaje nadoknadal in spoznal, da je nepoznavanje velika »luknja« v posameznikovi izobrazbi, in to, ne gledeče si veren ali ne.

Na slovenistiki in primerjalni književnosti v socialistični Sloveniji smo seveda izvedeli malo ali nič o slovenski cerkvi, o pomembnih duhovnikih in škofih v podobrem. Programi so upoštevali Slomška, ne pa npr. Barage, ki je v svojem misijonskem delu med ameriškimi Indijanci postal pomembna osebnost v razvoju severne Amerike in Kanade. Pisal je prve knjige in slovnice v indijskih govoricah, a je dal svoj prispevek tudi slovenskemu cerkvenemu slovstvu. Omenil sem le primer, s katerim sem pred kratkim mašil eno izmed svojih »luknj«. Poznanje tako slovenskega protestantizma kot katolicizma (in tudi vprašanja južovske prisotnosti) ne pomeni kakе verske ali politične opredelitev; gre za poznanje svoje kulture in zgodovine, ki ni last le enega dela Slovencev.

Nadalje sumim, da šole še danes puščajo dijake teše na področju državlanske vzgoje in seveda glede osnov gospodarstva. Berem pomembne knjige na temo politične

zgodovine tega ali onega naroda (tudi slovenskega), pri čemer pa je večkrat očitno, da je pisec, ki drugače veliko ve, malo podkovan v osnovah gospodarstva in financ. Ločevati politično zgodovino od gospodarske je pri modernih državah zavajanje. Od tod tudi dokaj splošna nepripravljenost ljudi pri slutenju gospodarskih kriz, kot je današnja, ali pa pri razumevanju pojmov, kot je globalizacija. Takšne pomanjkljivosti v znanju je težje nadoknadi.

Seveda je nedopustno, če maturat ne ve, čemu služita senat in parlament, kaj so državni organi, kaj je država in kaj državljanstvo ter ne pozna vloge strank in ne tega, na kaj mislimo, ko govorimo o »civilni družbi«. Takšno neznanje je opora za vsa politična gibanja, ki uporabljajo kot primočno sredstvo demagogijo.

Omenil sem nekatera področja znanja, ki niso le stvar specializacije, ampak bi morala biti del »prtloga«, s katero stopamo po poteku življenja. Lahko bi dodal še marsikaj. Učili smo se npr. računanja, kar je nujno. O pomenu znanosti in tehnike pa smo vedeli malo ali nič. V mojih časih problem morda še ni bil takoj aktualen, upam pa, da mlađi danes lahko vedo za spremembe v življenju, ki jih je prinesel Guttenbergov tisk, da znajo, kaj je pomenil prihod televizije in kako lahko usmerjajo naša življenja računalniki (brez elektronskega omrežja bi se težko zanimali ciklone, ki trenutno pustošijo finančna tržišča in majejo države). Prepričan sem, da so ta vprašanja predmet sodobne šolske vzgoje, vsaj mislim, da so. Določene luknje v znanju imajo namreč podoben učinek kot luknje v čevljih po planinski poti.

ZANIMIVOSTI - Od danes do nedelje v polhograjski graščini

V Polhovem Gradcu meden in pravljičen začetek avgusta



V polhograjski graščini in pred njo bodo zaživeli Dnevi medu

Polhograjska graščina in park ob njej bosta od danes do nedelje prizorišče medenih, pravljičnih in izobrazevalnih dogodkov. Glavni dogodek so Dnevi medu, ki bodo med drugim ponudili predavanja o ekološkem čebelarstvu, čebelah v slovenski ljudski dediščini in o knjižni zbirki Čebelica, ki jo je urejala Kristina Brenkova.

Naslovna tema letošnjega prodajno-izobrazevalnega sejma Dnevi medu bodo Medene Medene, vendar organizatorja Malči Božnar iz Hiše medu Božnar. V graščini bodo postavili balni kotiček in mladim obiskovalcem vsakodnevno prebirali pravljice.

V sodelovanju z Osnovno šolo Polhov Gradec in Pionirsko - centrom za mladinsko književnost in knjižničarstvo Mestne knjižnice Ljubljana bodo pripravili predstavitev zbirke Čebelica, katero prva urednica je leta 1953 postala pisateljica in prevajalka Kristina Brenkova (1911-2009). O čebelah v slovenski ljudski dediščini bo predavala zbirateljica ljudskega izročila in etnološke dediščine Dušica Kunaver. Nekatere založbe bodo razstavile in prodajale knjige na temu medu in čebel s poudarkom na medenih pravljicah. Mitja Zupančič s Kmetijsko-gozdarske zbornice Slovenije bo predaval o ekološkem kmetijstvu in čebelarstvu.

Sejem od leta 2002 poteka biehalno, po besedah Božnarjeve je leta 2010 pritegnil več kot 2000 obiskovalcev. V času sejma bo vse dni odprta tudi Knjižnica pod krošnjami. Do konca avgusta oziroma začetka septembra bo odprta še ob koncih tedna, je za STA povedala vodja knjižnice Tina Popovič.

V graščini se nahajata Muzej pošte in telekomunikacij in Krajevni

muzej. V prvem so na ogled razstave o zgodovini pošte in telekomunikacij, o telefonistikah in telegrafistikah, postavljen je tudi Živin kotiček, ki je namenjen mlajšim obiskovalcem. Konec meseca, 30. avgusta, bodo v muzeju organizirali počitniške delavnice za otroke, na katerih bodo izdelovali poštni rog in štampiljke.

V Krajevnem muzeju so predstavljeni arheološke najdbe, ki pričajo o poselitvi Polhogovega Gradca pred več kot 2000 leti, in vojaške opreme različnih vojsk, ki so zasedale Polhograjsko dolino. Na ogled so tudi predmeti, ki govorijo o življenju polhograjskih plemečev, predvsem predmeti iz njihove vsakdanje rabe v gospodinjstvu, kmetijstvu, obrti in trgovini.

V času sejma Dnevi medu bo

oba muzeja moč obiskati brezplačno. Javni zavod Polhograjska graščina ob prijavah v graščini pripravlja tudi srečanja Čaj z grofom Blagajem, na katerih lahko obiskovalci vstopijo v preteklost. Grof Blagaj in njegova žena Antonija vsak petek ob 15.30 gostom ob klepetu v salonu ponudita skodelici zeliščnega čaja, kraljevski kruh z okusi slovenskega medu in vrtnični liker.

V tednu po 14. avgustu bodo v graščini odprli razstavo ob 70. letnici postavitve meje, ki je občino Dobrova-Polhogov Gradec razdelila med dva okupatorja, Nemce in Italijane, kar je spremenilo in otežilo življenje ljudi ob meji. Ob tej priliki bo izšla tudi zloženka, je za STA povedala muzejska svetovalka Ester Cerar. (STA)

PREJELI SMO

Spominska slovesnost ob Ruski kapelici na Vršiču

Zaradi določenih netočnosti, ki so vsebovane v sporočilu Vlade RS za javnost v zvezi z govorilniku na letošnji spominski slovesnosti ob Ruski kapelici na Vršiču – največjemu nedržavnemu dogodu, dne 29. 7. 2012, želim predstaviti nekaj dejstev, ki se nanašajo na medijsko močno izpostavljen zaplet in ga Društvo Slovenija – Rusija (DSR) ni želelo in ga tudi ni povzročilo. Ob tem želim ponovno poudariti, da smo na seji Upravnega odbora (UO) DSR sprva sprejeli odločitev, da se komentiranjem nastale situacije vzdržimo, ker smo menili, da bi to lahko ogrozilo izvedbo letošnje prireditve in bi tudi trajno škodovalo humanistični sporočilnosti tega vsakoletnega dogodka, ki je namenjen spominu na umrle ruske ujetnike in slovensko-ruskemu prijateljstvu.

Sprejeli odločitev, da se komentiranjem nastale situacije vzdržimo, ker smo menili, da bi to lahko ogrozilo izvedbo letošnje prireditve in bi tudi trajno škodovalo humanistični sporočilnosti tega vsakoletnega dogodka, ki je namenjen spominu na umrle ruske ujetnike in slovensko-ruskemu prijateljstvu.

V zvezi z omenjenim vladnim pojasnilom ocenjujem, da molk ni več mogoč, saj je videti kot da sva si z prof. Pirjevcem vse skupaj izmisli, obenem pa so polemike v javnosti močno presegle okvire delovanja Društva, ki je zasnovano kot prostovoljno, nestrankarsko in neprofitno združenje.

V omenjenem pojasnilu Vlade RS sem na svoje presenečenje zasledil trditev, da vladna stran Društva ni postavila nikakršnih zahtev glede predvidenih govorilnikov. Trditev je v nasprotnju z resničnim potekom dogodka v zvezi s privarami na letošnjo prireditvijo, ki so tako kot vsako leto odvijali ob našem spoštovanju ustaljenih praks in protokola iz preteklih let. Izbera govornika v imenu Društva je bila vsekozi avtonomna odločitev Društva, vendar usklajena z ostalima dvema soorganizatorjem, Veleposlanstvom Ruske federacije in Občino Kranjska Gora, ki sta vsakokrat predlogi Društva brez zadržkov vzeli na znanje. Tako je bilo tudi letos, ko smo v sklopu priprav, v začetku julija, naše soorganizatorje obvestili med drugimi tudi o odločitvi za govorca. Pri tem bi radi opozorili, da to ni bila državna proslava, ampak najpomembnejše nevlastno srečanje med slovenskim in russkim narodom, pričemer se trije soorganizatorji svobodno odločajo o nastopajočih.

Za razumljivejšo sliko o poteku priprav, navajam kronologijo zaključnih usklajevalnih korakov:

- na skupnem sestanku, ki smo ga imeli v Ministrstvu za zunanjajoč RS dne 16. 07. so bili ob prisotnosti predstavnikov kabineta predsednika Vlade RS, državnega protokola, MZZ RS in soorganizatorjev po običajni poti usklajeni vsi potrebni postopki in scenariji prireditve. Kot govornik v imenu društva je bil že takrat naveden g. Pirjevec;

- 16. 07. (po sestanku) je DSR poslalo vabila članom Društva z organizacijskimi podrobnostmi in tudi načinom predstavnikov kabineta predsednika vlade;

- 18. 07. dopoldan smo v skladu z ustaljeno praksu izvedli končni pregled vseh dejavnosti na lokaciji pri Ruski kapelici, prav tako v prisotnosti predstavnika kabineta predsednika vlade. Na náčrtovani potek spominskih slovesnosti ni bilo pripomb.

- 18. 07. popoldne pa nam je Protokol RS posredoval zahtevo kabineta predsednika Vlade RS, da naj na prireditvi spregovori v imenu DSR le njegov predsednik, torej jaz. Zahteva je bila motivirana z domnevno potrebo, da se ob 20. obletnici zagotovi le najvišja ravnenost govorilnikov, kar je za civilno-družbeno organizacijo, kakršnih koli za vlogo spornih sporočil. Govor je bil v skladu s sicerjšnjim poslanstvom Društva v celoti namenjen osvetljitvi nekaterih zgodovinskih vidikov slovensko-ruskega prijateljstva in lahko samo obžalujemo, da je bil zavrnjen na takšen način.

Društvo je bilo postavljeno pred izbiro, ki je v bistvu ni bilo – ali naj se istega dne na seji Vlade RS preklicano častno pokroviteljstvo in slavnostni namen predsednika vlade, iz organizacije pa se bo umaknil tudi državni protokol. Rok za odgovor – takojšen. Kot je znano, smo vladni pogoj spoštovanja, jaz kot predsednik DSR, pa sem se, kot mi očitajo mnogi člani Društva, uklonil pritiskom.

Prepričan sem, da javnost ne potrebuje posebnega komentarja k zgornejši kronologiji. Vendar želim ob tem posredovati še svoje jasno stališče, da je takšno ravnanje vlade v odnosu do organizacije civilne družbe, popolnoma neprimerno in nesprejemljivo. Ker je javnost zdaj že seznanjena z vsebinijo predvidenega govora prof. Pirjevec, je tudi jasno, da besedilo tega govora ne vsebuje nobenih referenc na dnevnopolitično dogajanje ali kakršnih koli za vlogo spornih sporočil. Govor je bil v skladu s sicerjšnjim poslanstvom Društva v celoti namenjen osvetljitvi nekaterih zgodovinskih vidikov slovensko-ruskega prijateljstva in lahko samo obžalujemo, da je bil zavrnjen na takšen način.

Društvo je bilo postavljeno pred izbiro, ki je v bistvu ni bilo – ali naj se istega dne na seji Vlade RS preklicano častno pokroviteljstvo in slavnostni namen predsednika vlade, iz organizacije pa se bo umaknil tudi državni protokol. Rok za odgovor – takojšen. Kot je znano, smo vladni pogoj spoštovanja, jaz kot predsednik DSR, pa sem se, kot mi očitajo mnogi člani Društva, uklonil pritiskom.

V DSR želimo polemiko s tem zaključiti in se ponovno posvetiti svojemu temeljnemu namenu – negotovanju prijateljstva med Slovenci in Rusi, preko vseh političnih in ideoloških meja in predsedovkov.

na zelo odločno in zahtevan je bil tudi takojšni odgovor;

- s prof. Pirjevcem sva po temeljni obravnavi položaja 20. 07. v Sežani sklenila, da v danih okoliščinah in v primeru, da kabinet predsednika Vlade RS ne bo odstopil od svojega stališča, v imenu Društva spregovorim sam, saj sva razumela, da bi v nasprotnem bila resno ogrožena izvedba tega dogodka, ki ima središčni pomen za Društvo;

- istočasno me je prof. Pirjevec obvestil, da v kolikor ne bo govornik, načerava na končani slovesnosti o zanj in za Društvo ponujajočem zapletu obvestiti javnost;

- 23. 07. zjutraj sem na srečanju s predstavnikom kabineta predsednika vlade, do katerega je prišlo na njihovo pobudo, ponovno obrazložil dosedanje načine določanja govorilnikov Društva na spominski slovesnosti. Kljub obširni in s podatki podkrepljeni argumentaciji, na srečanju nisem prejel konkretnega odgovora. Predstavnik kabinta mi je dal vedeti, da bo dokončno odločitev o tem vprašanju sprejel predsednik vlade;

- v nadaljevanju so se vrstili formalni in neformalni kontakti v zvezi s prireditvijo, v katerih sem bil predvsem s strani vladnih predstavnikov opozorjen na nejevoljno kabinta predsednika vlade v zvezi z izbiro prof. Pirjevec;

- zatem so me v popoldanskem času istega dne obvestili iz državnega protokola, da kabinet vztraja da sem kot predsednik DSR jaz edini govornik v imenu Društva in da moram na svečanosti nastopiti prvi. Ponovil sem vprašanje ali to pomeni da Pirjevec ne bo govoril. Odgovor je bil jasen, »kabinet vztraja da ste vi prvi in edni govornik v imenu Društva«;

- povedano mi je bilo, da v kolikor ne pristanem na ta pogoj, bo še istega dne na seji Vlade RS preklicano častno pokroviteljstvo in slavnostni namen predsednika vlade, iz organizacije pa se bo umaknil tudi državni protokol. Rok za odgovor – takojšen. Kot je znano, smo vladni pogoj spoštovanja, jaz kot predsednik DSR



EUROPA CANTAT - Navdušujoč obračun desetdnevnega srečanja zborov Stare celine

Festival potrdil visoko umetniško dostojanstvo zborovske glasbe

Mesto Torino se je izkazalo - Madžarski Pécs bo gostil naslednji festival leta 2015

»Mesto Torino ne bo več kot prej« - je povedal občinski odbornik za kulturo Maurizio Braccialarghe na zaključni slovesnosti evropskega zborovskega festivala Europa Cantat. Tudi dejelni odbornik Michele Coppola ni štelil z iskrenimi izrazi navdušenja nad dogodkom, ki je v zadnjih desetih dneh napolnil središče mesta s pevci z vseh krajev sveta, vsakodnevni koncerti na trgih, v cerkvah in v okviru umetniških in zgodovinskih znamenitosti. Verjetno nihče v mestu si pred dejanskim začetkom festivala ni predstavljal, da bo priča dogodka, ki so ga v Torinu označili kot najpomembnejšega po Olimpijadi leta 2006. Za italijansko državno federacijo zborovskih društev Feniarcu, ki ji je evropsko združenje European Choral Association zauvelo organizacijo največjega zborovskega festivala v Evropi (in to prvič v Italiji od ustanovitve tega festivala leta 1961), je bila pomembna naloga velik iziv, uspeh pa je na koncu presegel vsa pričakovanja. Že od prvega dne je mesto pokazalo izjemno zanimanje do pobude in se je množično udeležilo številnih koncertov tudi sredi tedna in popoldanskih urah, z enako radovostnostjo do vseh zvrsti. Udeleženci festivala so vadili v tematskih ateljejih, kjer so imeli priložnost sodelovati z mednarodno priznanimi mojstri vseh narodnosti, skladatelji in zborovodje so imeli na voljo posebne izpopolnjevalne programe, sejem za ložnikov je ponujal vpogled v nove publikacije na zborovskem področju.

Koncerti gostujučih zborov in skupin so z zelo visoko kakovostjo ponudili potrebno razmišlanje o visokem umetniškem dostojanstvu zborovske glasbe, ki je običajno premalo upoštevana v višjih strokovnih sferah. Koncerti Estonskega moškega zobra, britanske vokalne skupine The Real group, skupine La Compa-



gnia del Madrigale ali združenih državnih mladinskih zborov z orkestrom italijanske radiotelevizije RAI so bili dokaz, da je zborovska glasba veliko več kot prijetna družabna dejavnost. Med gostujučimi skupinami je bila tudi furlanska vokalnoinstrumentalna skupina Ensemble Orologio, protagonistka enega od najbolj uspešnih koncertov v vrhunsko izvedbo Monteverdijske mojstrovine Vespro della Beata Vergine. Tudi zaključni koncerti ateljejev so ponudili maršikatero prijetno presenečenje in so bili vsi deležni zelo dobrega obiska. Poleg koncertov renesančne, baročne, romantične in sodobne glasbe je festival ponudil več modernejših izrazov zborovske glasbe z etno, pop, jazzovskimi prizvoki, saj je bil 18. Europa Cantat festival mladih, kjer je polovica preko štiritočnih udeležencev imela manj kot 27 let. V festivalsko vzdružje so se kot posebni gostje (v nekaterih primerih tudi kot avtorji novih zborovskih skladb po naročilu festivala) vživel med drugimi skladatelji Fabio Vacchi, Jakko Mantyaarvi in Veljo Tormis.

Glavni trg San Carlo v središču mesta je bil vsak večer prizorišče velikih glasbenih dogodkov in se je v soboto zadnjici napolnil za zaključno slovesnost, na kateri je sedanji predsednik Europa Cantat in državne federacije Feniarc Sante Fornasier sprejel madžarsko delegacijo z županom mesta Pécs na čelu, saj bo madžarsko mesto gostilo naslednji festival leta 2015. Za konec je večitočlanski zbor vseh prisotnih zapel arijo Nessun dorma iz Puccinijeve opere Turandot, v kateri je zaključni, zmagoščavni »Vincero« zadonel kot himna festivala rekordov, za katerega bi si težko lahko predstavljali večji uspeh.

Rossana Paliaga

GLASBA - V okviru svoje turneje »Dannato vivere« je minuli petek nastopila v Majanu

Toskanska skupina Negrita o vpetosti posameznika v globalno dogajanje

V kraju Majano pri San Danieleju je bil v petek zvečer koncert italijanske pop rock skupine Negrita, ki prihaja iz Arezza in ta čas nastopa v raznih mestih polotoka v okviru turneje »Dannato vivere«. Nastop in osrednji Furlaniji v okviru festivala, ki ga v tem času v Majanu prirejajo že več kot 50-tič zapored, je privabil okrog 3 tisoč poslušalcev. Skoraj dvourno dogajanje na športno-prireditvenem prostoru, ki so ga po potresu iz leta 1976, v katerem je bilo mestece do tal porušeno, pomagali graditi Američani, je udeležence navdušilo.

Negrito označuje stil, ki zgleda banalen, čeprav to ni. Teksti skupine, ki jo sestavljajo glasbeniki - Paolo Pau Bruni (kitara, glas, bas), Enrico Drigo Salvi (kitara, glas), Cesare Mac Petrich (kitara), Franco Frankie Li Causi (bas) in Cristiano Dalla Pellegrina (tolkala) - govorijo predvsem o odprtosti in vpetosti moderne ter urbane posameznika v širše svetovno družbeno dogajanje. Na ekranu, ki je stal za velikim odrom, so med izvajanjem predvajali zanimive posnetke, iz katerih je bilo razvidno, kako globalizacija marsikaj ruši in poenostavlja.

Besedila toskanskega benda niso z glasbenega vidika »kritična« ali, denimo, »jezna«, četudi pripovedujejo o tem, da so potrebne »miroljubne« vstave ... Njihov rock ostaja v sozvočju s italijansko glasbeno tradicijo melodičen in všečen, način izvedbe v glavnem predvidljiv.

V prvem delu nastopa je po izvedbi skladb Fuori controllo in Il libro in una mano še zlasti vžgal Salvation, kiomenja »revolucijo brez uporabe orožja za spremembo naše države«. Sledili so bolj intimistični komadi Che rumore fa la felicità, Il giorno delle verità, La vita incandescente in Brucerò per te. S tematiko enakosti ljudi na glede na raso, narodnost, spol in veroizpoved se je ukvarjala skladba In ogni atomo. Nove zemljepisne šrine in dolžine je odkrivala dokaj poznanu Rotolando verso sud. Ženski, njeni lepoti in naravi je bila posvečena Magnolia. Kot omenjeno, poleg lepe svetlobne in zvočne predstave so koncert popestrili zanimivi in nekem smislu avantgardni video prispevki.

Kopal zvoka, luči in gibljivih sličic, kateri smo bili v petek priča, se je sklenila z izvedbo poznanih Mama mae' in Gioia infinita. Glasbeniki so ob koncu zaželeti vsem, sedaj in v prihodnjem, veliko radosti. Četudi so se od furlanskega občinstva poslovili brez dodatka, so poslušalci ob koncu zadovoljni zapustili prireditveni prostor.

Matej Caharija

Koncert je v Majano privabil okrog 3 tisoč poslušalcev



FILMSKA UMETNOST - Mednarodni festival kratkega filma

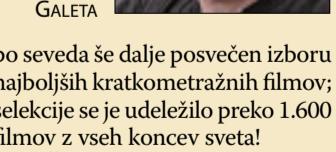
Festival K3 tudi v Ljubljani

Lokalna tekmovanja letos v Vidmu, Ljubljani in Beljaku, kjer bo novembra tudi finalni del

Mednarodni festival kratkega filma K3 se je letos iz avstrijskega Beljaka in italijanskega Vidma razširil tudi v Ljubljano in tako »onstran meja in žanrov« združil kar tri države. Osrednji del festivala bo odslej vsako leto drugie, letos bo med 22. in 25. novembrom potekal v Beljaku, naslednje leto predvidoma v Vidmu, nato pa še v slovenski prestolnici.

Potek letosnjega festivala so včeraj predstavili v videinskega palači Morpurgo in izpostavili predvsem veliko novost letosnje izvedbe - lokalna tekmovanja. V vseh treh omenjenih mestih bodo namreč v naslednjih mesecih potekali lokalni festivali, kjer se bodo ustvarjalci iz Avstrije, Furlanije Julisce krajine in Slovenije potegovali za K3 lokalne nagrade, ki jih bodo deležni najboljši trije filmi. Ti se bodo nato potegovali za nagrado K3x3 v vrednosti 1500 €, ki jo bodo podelili na osrednjem festivalskem dogodku v Beljaku. Osrednji del Mednarodnega festivala kratkega filma K3 pa

Ivan Ladislav Galeta



bo seveda še dalje posvečen izboru najboljših kratkometražnih filmov; selekcije se je udeležilo preko 1.600 filmov z vseh koncov sveta!

Že 22. in 23. avgusta bo v Vidmu na ogled kratkometražna filmska produkcija iz Furlanije Julisce krajine. Žirija, ki so jo sestavljali novinarja Elisa Grandi in Gian Paolo Polesini, predstavnik Slovenske kinoteke Jurij Meden ter direktor festivala K3 Fritz Hock, je med preko petdesetimi filmi izbrala sedem kratkometražcev, ki se bodo potegovali za sodelovanje v velikem finalu v Beljaku.

V Ljubljani bo lokalni K3 potekal 24. in 25. septembra 2012. Prvi festivalski dan bo posvečen tekmovanju kratkih filmov slovenskih avtorjev in avtorjev, odvijal pa se bo v Kinodvoru. Drugi dan bo v Slovenski Kinoteki v prvem planu retrospektiva o luksemburški umetnici in filmski ustvarjalki Bady Minck ter seveda zaključek z nagrajevanjem najboljših slovenskih filmov.

Festival K3 je lani posvetil večjo retrospektivo slovenskemu režiserju Karpu Godini. Letos bodo pozornost usmerili na Hrvaško in v fokus postavili Ivana Lavislava Galeto; v Beljaku bodo predstavili njegovo preko štiridesetletno kariero, ki zaobjema različne žanre in umeštne gosporce, od fotografije in instalacij do kiparstva, digitalne umetnosti in filmov. V duhu s konceptom festivala K3, ki izhaja iz prehanka meja med filmskimi žanri, umetnostjo, tržno naravnostjo in kinom (od tu tudi ime K3 - Komérz, Kunst, Kino). (pd)

KNJIŽEVNOST

Pred 50 leti je umrl pisatelj Hermann Hesse

Nemško-švicarski literat in Nobelov nagrjenec Hermann Hesse se je na zemljevid svetovne književnosti vpisal z okoli 40 knjižnimi deli. Za svojega ga še danes sprejemajo številni bralci po vsem svetu, saj je med drugim v delih tematiziral upor proti etablirani družbi, hkrati pa ni pozabil na duhovno plat. Ju tri mineva 50 let od njegove smrti.

Hesse je bil rojen v mestecu Calw v nemškem Schwarzwaldu 2. julija 1877, že med letoma 1880 in 1884 pa se je z družino prvič preselil v švicarski Basel. Njegova starša Johannes Hesse in Marie Gundert sta bila misijonarja in sta ga vzgajala v protestantskem pietističnem duhu. Za duhovnega očeta je imel deda Hermanna Gunderta, znanega misijonarja in indologa.

Mlađi Hesse si je od 12. leta srčno želel, da bi postal pesnik. Že tedaj je vedel, da zaradi ne bodo prave uradne poti do uresničenja mladostniških sanj. Po šolanju in internatih je obiskoval evangeličanski teološki seminar v samostanu Maulbronn, od koder je leta 1892 pobegnil. "Nobena šola me ni hotela obdržati, v nobenem uku nisem vzdržal..." je dejal. Učil se je iz bogate dedove knjižne zbirke, v kateri je mrgole del velikih svetovnih avtorjev.

Denar si je med drugim služil kot mehanik, pri 19. letih pa je začel delati po knjigarnah in antikvariatih v Tübingenu in Baslu. Leta 1899 je objavil drobno knjižico pesni, ki ji je sledilo še nekaj objav, a so ostale bolj ali manj neopazene.

Njegovi odločitvi, da bo življenje posvetil pisaju, je leta 1904 botroval uspeh, ki ga je doživel z romantično-nostalgičnim romanom Peter Camenzind. V naslednjih letih je v svojih delih povečini upodabljal idilični svet in zelo se je, da se mu je življenje uredilo, dokler ni začela divljati prva svetovna vojna.

Hesse je vojni od vsega začetka močno nasprotoval, številni pa so mu ta pacifistični duh zamerili. Nemški mediji so ga označili za izdajalca domovine, knjigarnarji niso hoteli prodajati njegovih knjig, hrbel so mu obrnili tudi številni prijatelji. Prizadeti pisatelj se je nato tudi javno distanciral do rodne dežele in leta 1923 uradno prevzel švicarsko državljanstvo.

Sa pa Hesseja kaj kmalu za svojega sprejeli mlađi bralci. Še posebej se jim je prikupil s pripovedjo Siddharta (1922), v kateri je s pomočjo vzhodnjaških modrosti popisal svoje vidjenje o stopnjah, skozi katere mora posameznik, da postane človek z veliko začetnico.

Pet let kasneje je izšel kulturni roman Stepm volk, ki je zaznamoval številne generacije. Kot je v spremni besedi h knjigi, ki jo določa močna avtobiografska nota, zapisala Irena Samide, so nekateri v njej našli "potrditev lastnega mišljenja, drugi svetovalca in duševržnika, spet tretji vodnika skozi življenske labirinte".

Delo je doživel tudi številne napade. Med drugim so se bralci spraševali, navaja Samidejeva, "kaj je zadnjim vitezom romantike, da je začel bljuvati ogenj in žeplo". Hesse je v Stepm volku zapisal: "Čeprav se cilja učlovečenja zaveda bolj kot meščani, vendarle zapira oči in noče vedeti, da je najzanesljivejša pot k večni smrti, če se obupno oklepamo jaza, če se obupno upiramo temu, da bi umrli, medtem ko vodi k nesmrtnosti, če znamo umreti, odvreči lupine, večno predajati jaz preobrazbi."

H koreninam se je skušal Hesse vrniti z deli Narcis in Zlatoust (1930) ter Potovanje v Jutrovo deželo (1932), a nista dosegli uspeha Stepmega volka. Tedaj se je pisatelj umaknil v samoto in začel z delom na svojem, po mnenju mnogih ljubiteljev Hessejeve literature po svetu, najboljsemu romanu - Igra steklenih biserov, ki je v dveh delih izšel leta 1943, sredi vihre druge svetovne vojne. V njem je skušal Hesse združiti zahodno tradicijo v vzhodnjaško modrostjo in po besedah Samidejeve v njem dosegel "veliko svetovnonsko sintezo".

Poleg leposlovju se je Hesse posvečal pisanju esejev in potopisov, gojil pa je tudi strast do slikanja. Posebje so ga likovno ustvarjanje navdihovale pokrajine in mesta, v katerih je živel. Naslikal naj bi okoli 3500 akvarelov.

Hesse je Nobelovo nagrado za literaturo prejel leta 1946. Kot piše na uradni spletni strani Nobelove nagrade, so mu jo podelili za njegovo "navdahnjeno pisanje, ki je, hkrati s tem, da je z leti postajalo vse pogumnoje in prodronejše, izražalo klasične človekolumbne ideale, hkrati pa izkazovalo tudi visoko kakovosten slog".

Literat se podelitev Nobelove nagrade ni uspel udeležiti, zato pa se je častnemu zboru zahvalil pisno. Med drugim je zapisal, da je visoko priznanje, ki mu je bilo dodeljeno, hkrati tudi "priznanje nemščini in nemškemu prispevku v kulturi". V tem je videl "gesto spravljivosti in dobre volje, da ponovno obnovimo duhovno sodelovanje vseh ljudstev".

Klub vsespolni priljubljenosti pa so kritiki Hesseju, ki je v starosti 85 let umrl 9. avgusta 1962, očitali šablonskost, nerodno jezikovno strukturo, preveliko površnost ali celo pretiravanje. Samidejeva pa vseeno meni, da mu nikakor ne gre odreči "njegovega odkritega in iskrenega prizadevanja za boljši svet, pravčenjsko družbo in srečnejšega človeka, karkoli že to pač pomeni".

Maja Čehovin (STA)

Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Risanka Pimpa – Izlet v Avstralijo
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: Unomattina Caffè **6.30** Dnevnik in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina estate **11.05** Nan.: Un ciclone in convento **12.00** Variete: E stante con noi in tv (v. P. Limiti) **13.30** Dnevnik in ekonomija **14.10** Nan.: Don Matteo 7 (pon.) **15.10** Nan.: Capri (pon.) **16.50** Rai Parlamento Telegiornale **17.00** Dnevnik, Parlament in vremenska napoved **17.15** Nan.: Heartland **18.00** Nan.: Il commissario Rex **18.50** Kviz: Reazione a catena (v. P. Insegno) **20.00** Dnevnik **20.30** Variete: Techetechet **21.20** Film: Una seconda vita (rom., Nem., '09, r. P. Sämann, i. C. Neuhaus) **23.05** Dnevnik – kratke vesti **23.10** Film: Terra d'amore (rom., Nem., '08) **0.45** Nočni dnevnik in vrme

Rai Due

6.00 Nan.: Cuori rubati **6.25** Nan.: Top Secret **7.10** Nan.: Vite sull'onda **7.30** Odd. za otroke: Cartoon Flakes **10.00** Risanke: I Classici Disney



10.20 Art Attack **10.45** Dnevnik **10.50** XXX. Olimpijske igre London 2012: atletika; jahanje – skok čez ovire (individualno); jadranje – finale (kategorija 49 er); moška odbojka – četrtnaflne **10.55** 14.45, 16.50, 18.50 Dnevnik - Olimpijade **13.00** 16.00, 20.30 Dnevnik **13.30** XXX. Olimpijske igre London 2012: atletika; jahanje – skok čez ovire (individualno); moška odbojka – četrtnaflne; skoki v vodo s ploščadi 10m (m); jadranje – finale (kategorija 49 er) **21.05** XXX. Olimpijske igre London 2012: atletika; skoki v vodo s ploščadi 10m (m); moška odbojka – četrtnaflne; skoki v vodo s ploščadi 10m (m); odbojka na mivki – finale, 1. mesto (ž); vaterpolo – četrtnaflne (m) **23.30** Dnevnik **23.45** Rubrika: Buonanotte Londra (v. J. Volpi)

Rai Tre

6.00 Aktualno: Rai News Morning News **8.00** Mini ritratti **8.35** Film: Obiettivo ragazze (kom., It., '63, r. M. Mattoli) **10.10** Rubrika: La storia siamo noi **11.10** Dnevnik – kratke vesti **12.00** Dnevnik in športne vesti **12.15** Igra: Per un pugno di libri (v. V. Pivetti) **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik, Dnevnik in vremenska napoved **14.45** Tg Piazza Affari **14.55** Nan.: La casa nelle praterie **15.45** Film: Mani di fata (kom., It., '83, r. Steno, i. R. Pozzetto) **17.15** Dok.: Geo Magazine 2012 **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Nad.: Cotti e mangiati **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Film: La banda degli onesti (kom., It., '56, r. C. Mastrocicinque, i. Totò, P. De Filippo) **23.05** Nočni in deželni dnevnik **23.45** Dok.: Doc 3

Rete 4

6.20 Mediashopping **6.50** Nan.: Magnum PI. **7.45** Nan.: Più forte ragazzi **8.40** Nan.: The Sentinel **9.50** Nan.: Monk **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Pacific Blue **12.55** Nan.: Di-stretto di polizia 4 **13.50** Film: Poirot – la

serie infernale (krim., VB, '89, r. A. Grieve) **16.05** Nad.: My Life - Segreti e passioni **16.25** Film: Scandalo al sole (dram., ZDA, '59, r. D. Daves, i. S. Dee) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.10** Nan.: Siska **21.10** Nan.: Chase **23.05** Nan.: Criminal Intent **0.05** Film: Delitto al ristorante cinese (krim., It., '81, r. B. Corbucci)

°5 Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.00** Dnevnik **8.35** Film: Vitus (dram., Švica, '06, r. F. M. Murer) **10.20** Nan.: I Cesaroni 3 **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Film: Appuntamento a San Valentino (kom., ZDA, '11, r. M. Feifer, i. E. Donovan) **16.15** Film: La clinica tra i monti – una scelta pericolosa (dram., Avstrija/Nem., '09, r. M. Kreindl) **18.15** Igra: La ruota della fortuna (v. E. Papi) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Variete: Veline (v. E. Greggio) **21.20** Film: Meteor – Distruzione finale (akc., ZDA, '09, r. E. Barbarash, i. M. Sokoloff)

Italia 1

6.30 Nan.: Il mondo di Patty **7.20** Nan.: Hannah Montana **8.10** Risanke **10.30** Nan.: Dawson's Creek **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti



13.40 Risanka: Futurama **14.10** Risanka: Simpsonovi **14.35** Risanka: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Gossip Girl **15.55** Nan.: Glee **16.45** Nan.: Giovani campionesse **17.40** Nan.: Love Bugs 3 **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: CSI - New York **21.10** Show: M&M – Matricole e Meteore **23.50** Aktualno: Speciale Live

La 7

7.00 Aktualno: Omnibus Estate 2012 **9.55** Rubrika: In Onda (pon.) **10.35** Nan.: JAG – Avvocati in divisa **11.30** Nan.: Agente speciale Sue Thomas **12.30** 18.00 Variete: I menù di Benedetta (pon.) **13.30** Dnevnik **14.10** Nan.: Iron Road **16.10** Nan.: L'ispettore Barnaby **18.55** Igra: Cuochi e fiamme **20.00** Dnevnik **20.30** Rubrika: In Onda **21.10** Reportaža: Missione natura **23.15** Film: Disegno di un omicidio (triler, Kanada, '07, r. L. Bolduc, i. J. Capshaw) **0.55** Dnevnik in športne vesti

Tele 4

7.00 Deželni dnevnik **7.35** Dok.: Borgo Italia **8.00** Dok.: Piccola grande Italia **8.30** Deželni dnevnik **11.30** Glasb.: Mille voci **13.10** 20.25 Aktualno: Tg Agenparl **13.15** Variete: Mukko Pallino **13.30** Dnevnik **14.00** Today we eat Sicilian **14.05** Dok.: Borgo Italia **16.00** Rubrika: Epoca... che storia **16.35** Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** Rotocalco Adnkronos **19.30** Dnevnik **20.00** Dok.: Paesaggi di... vini **20.15** Aktualno: Italia Economia e Prometeo **20.30** Deželni dnevnik **20.55** Film: La supertestimone (kom., It. '71, r. F. Giraldi, i. M. Vitti, U. Tognazzi) **22.30** Aktualno: Musa Tv **22.45** Aktualno: Salus Tv **23.02** Nočni deželni dnevnik **23.30** Film: Captain Blood (pust., ZDA, '35, r. M. Curtiz, i. E. Flynn, O. de Havilland)

Slovenija 1

6.40 22.50 Poletna scena (pon.) **7.15** Odmevi (pon.) **8.00** 15.45, 18.25 Risanke **9.20** Nan.: Ribič Pepe **9.40** Igr.-lulk. nan.: Bine (pon.) **10.00** Zlati prah: Šest služabnikov

10.15 Poučna nan.: Pepi vse ve o filmu (pon.) **10.30** Poučna odd.: Zlatko Zakladko **10.50** Nan.: Taborniki in skavti **11.00** Nan.: Vremenske uganke **11.05** Dok. serija: Nenavadne in prismuknjene živali **11.10** Nan.: Enid Blyton - Pustolovščine (pon.) **11.40** Igr.-dok. nan.: Afna Friki – Pomorstvo, 1. del **12.05** Dok. odd.: Postaja Toplove 2009, 2. del (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.30** Teden (pon.) **14.20** Globus (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi – Hidak (pon.) **16.05** Kviz: Male sive celice (pon.) **17.00** Novice, športne vesti in vremenska napoved **17.20** Dok. odd.: Maščobe (pon.) **17.45** Pogled na... **17.55** Nan.: Moji, tvoji, najini **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.30** Slovenska kronika **19.45** Vremenska napoved in športne vesti

zen skozi želodec - recepti **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00** Film: Požarni zid (triler, ZDA/Avstralija, '06, r. R. Loncraine, i. H. Ford, P. Bettany) **21.55** 24UR zvečer **22.15** Nan.: Na kraju zločina C.S.I. **23.10** Nan.: Monk **0.00** Nan.: Enajsta ura

pevki tedna; 10.00-0.00 Olimpijski val, studio Ljubljana - London, 12. dan; 10.05, 17.45 Olimpijski naval, pregled; 11.00 Časovni stroj; 11.35 Obvestila; 12.00 To so moje igre; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30 Napoved sporeda; 14.00 Hyde park; 14.20 Obvestila; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 17.00 Čaj za dva; 17.35 Novice in obvestila; 18.50 Napoved večernih sporedov; 19.00 Dnevnik; 21.00 Časovni stroj; 22.00 Novice; 22.30 Olimpijski naval, pregled; 23.00 Mnogo hrupa za nič, impresija.

7.00 Svet (pon.) **7.45** Risanke serije **9.55** 16.10 Top Gear **10.55** Astro TV **12.15** Zabavna serija: Naj posnetki z interneta **12.35** Tv prodaja **13.05** Nan.: Will in Grace **13.35** 17.10 Nan.: Na kraju zločina - Miami **14.30** Film: Vrtinec izsiljevalcev (triler, ZDA/Kanada, '05) **18.00** Svet **18.45** Volan **19.10** Nan.: Šerifova pravica **20.00** Film: Modeli stare šole (kom., ZDA, '03, r. T. Phillips, i. L. Wilson, W. Farrel) **21.40** Film: Ozek prehod (triler, ZDA, '90) **23.30** Film: Vroči karneval (akc., ZDA, '06)

7.00 Svet (pon.) **7.45** Risanke serije **9.55** 16.10 Top Gear **10.55** Astro TV **12.15** Zabavna serija: Naj posnetki z interneta **12.35** Tv prodaja **13.05** Nan.: Will in Grace **13.35** 17.10 Nan.: Na kraju zločina - Miami **14.30** Film: Vrtinec izsiljevalcev (triler, ZDA/Kanada, '05) **18.00** Svet **18.45** Volan **19.10** Nan.: Šerifova pravica **20.00** Film: Modeli stare šole (kom., ZDA, '03, r. T. Phillips, i. L. Wilson, W. Farrel) **21.40** Film: Ozek prehod (triler, ZDA, '90) **23.30** Film: Vroči karneval (akc., ZDA, '06)

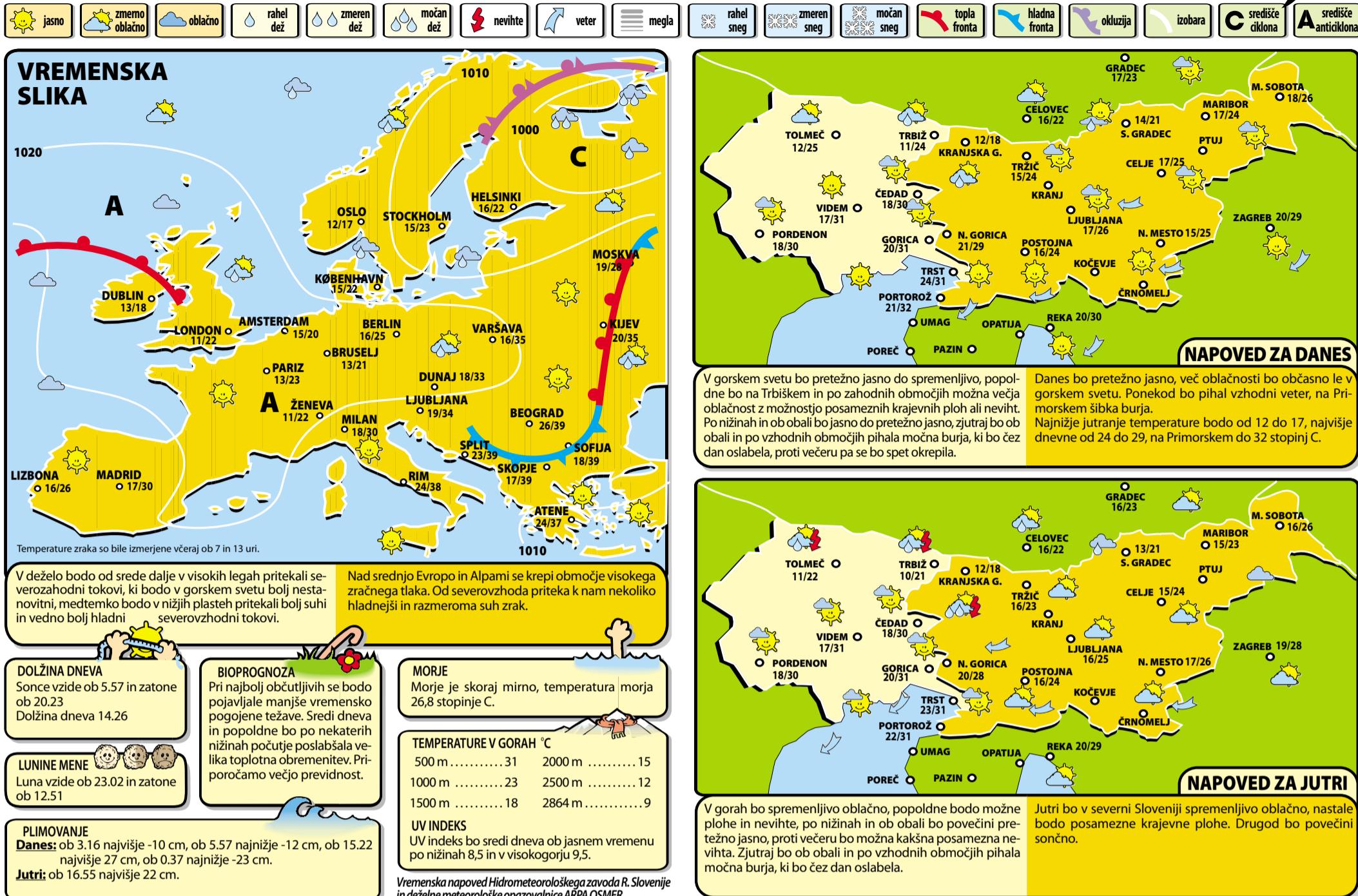
7.00 Svet (pon.) **7.45** Risanke serije **9.55** 16.10 Top Gear **10.55** Astro TV **12.15** Zabavna serija: Naj posnetki z interneta **12.35** Tv prodaja **13.05** Nan.: Will in Grace **13.35** 17.10 Nan.: Na kraju zločina - Miami **14.30** Film: Vrtinec izsiljevalcev (triler, ZDA/Kanada, '05) **18.00** Svet **18.45** Volan **19.10** Nan.: Šerifova pravica **20.00** Film: Modeli stare šole (kom., ZDA, '03, r. T. Phillips, i. L. Wilson, W. Farrel) **21.40** Film: Ozek prehod (triler, ZDA, '90) **23.30** Film: Vroči karneval (akc., ZDA, '06)

7.00 Svet (pon.) **7.45** Risanke serije **9.55** 16.10 Top Gear **10.55** Astro TV **12.15** Zabavna serija: Naj posnetki z interneta **12.35** Tv prodaja **13.05** Nan.: Will in Grace **13.35** 17.10 Nan.: Na kraju zločina - Miami **14.30** Film: Vrtinec izsiljevalcev (triler, ZDA/Kanada, '05) **18.00** Svet **18.45** Volan **19.10** Nan.: Šerifova pravica **20.00** Film: Modeli stare šole (kom., ZDA, '03, r. T. Phillips, i. L. Wilson, W. Farrel) **21.40** Film: Ozek prehod (triler, ZDA, '90) **23.30** Film: Vroči karneval (akc., ZDA, '06)

7.00 Svet (pon.) **7.45** Risanke serije **9.55** 16.10 Top Gear **10.55** Astro TV **12.15** Zabavna serija: Naj posnetki z interneta **12.35** Tv prodaja **13.05** Nan.: Will in Grace **13.35** 17.10 Nan.: Na kraju zločina - Miami **14.30** Film: Vrtinec izsiljevalcev (triler, ZDA/Kanada, '05) **18.00** Svet **18.45** Volan **19.10** Nan.: Šerifova pravica **20.00** Film: Modeli stare šole (kom., ZDA, '03, r. T. Phillips, i. L. Wilson, W. Farrel) **21.40** Film: Ozek prehod (triler, ZDA, '90) **23.30** Film: Vroči karneval (akc., ZDA, '06)

7.00 Svet (pon.) **7.45** Risanke serije **9.55** 16.10 Top Gear **10.55** Astro TV **12.15** Zabavna serija: Naj posnetki z interneta **12.35** Tv prodaja **13.05** Nan.: Will in Grace **13.35** 17.10 Nan.: Na kraju zločina - Miami **14.30** Film: Vrtinec izsiljevalcev (triler, ZDA/Kanada, '05) **18.00** Svet **18.45** Volan **19.10** Nan.: Šerifova pravica **20.00** Film: Modeli stare šole (kom., ZDA, '03, r. T. Phillips, i. L. Wilson, W. Farrel) **21.40** Film: Ozek prehod (triler, ZDA, '90) **23.30** Film: Vroči karneval (akc., ZDA, '06)

7.00 Svet (pon.) **7.45** Risanke serije **9.55</b**



MOSKVA - Sojenje članicam punk skupine Pussy Riot

Tožilec hoče 3 leta zapora

V moskovski katedrali so Devico Marijo prosile, naj Rusijo reši Putina

MOSKVA - Rusko tožilstvo je za članice ruske punk skupine Pussy Riot včeraj zahtevalo tri leta zapora. Kot je pojasnilo, so z neobičajnim nastopom proti ruskemu predsedniku Vladimirju Putinu v moskovski katedrali zagrešile tako hudo kaznivo dejanje, da si zaslужijo osamitev od družbe. "Gre za resno kaznivo dejanje in tožilstvo meni, da se lahko spreobrnejo le, če bodo izolirane od družbe. Kazen mora biti resničen odvzem prostosti," je pred sodiščem pojasnil državni tožilec Aleksander Nikiforov. Sodišče je pozval, naj glasbenice sponza za krive in jih kaznuje s tremi leti zapora.

Po njegovih besedah je šlo pri nastopu v katedrali za versko sovraštvo in poníževanje ter žaljenje vernikov. "Njihova dejanja v cerkvi so vsi dojeli kot spodbujanje verskega sovraštva," je še pojasnil Nikiforov po navedbah ruske tiskovne agencije Itar-Tass.

24-letno Marijo Aljohino, 23-letno Nadeždo Tolokonikovo in 29-letno Jekaterino Samučevič so aretirali potem, ko so 21. februarja na glavnem oltarju v osrednji pravoslavni cerkvi v Moskvi, katedrali Kristusa Odrešenika, v kratkih krilih in ob ozvočenih kitarah izvedle punk molitev, v kateri so Devico Marijo prosile, naj Rusijo reši Putina. Ta je sicer čez dva tedna na volitvah dobil še tretji predsedniški mandat. Zaradi tega so obtožene huliganstva. Glasbenice so se ob začetku sojenja 30. julija izrekle za nedolžne obtožb huliganstva, spodbujenega s "sovraštvo do religije". Izrazile so tudi obžalovanje, če je njihovo politično motivirano dejanje nekatere vernike užalilo, saj to ni bil njihov namen.

Glasbenicam so v zadnjem času v bran stopili številni kolegi z vsega sveta, med njimi skupina britanskih glasbenikov in ameriška zvezdnica Madonna, ki so Putina pozvali k pravčnemu sojenju za članice skupine.

Putin je prejšnji teden dejal, da sicer "ne vidi ničesar dobrega v tem, kar so dekleta storila", vendar jih po njegovem mnenju "vseeno ne bi smeli sulti preostro".



Nadežda Tolokonikova, Jekaterina Samučevič in Marija Aljohina na sojenju ANSA

FRANKFURT - Protestna zasedba gibanja Okupiraj pred ECB od oktobra lani

Policisti odstranili tabor gibanja

Sodišče je razsodilo, da taborjenje ni več upravičeno, ker v taboru poleg aktivistov živijo tudi tujci, brezdomci in odvisniki

FRANKFURT - Nemška policija je v ponedeljek odstranila tabor gibanja Okupirajmo pred sedežem Evropske centralne banke (ECB) v Frankfurtu. Pri tem ni naletela na večji odpor. Pred začetkom rušenja tabora so aktivisti vložili pritožbo proti odločitvi mestnih oblasti o odstranitvi, a je upravo sodišče v Frankfurtu njihovo pritožbo zavrnilo. Kot je pojasnilo, ni več moč govoriti o skupnem cilju živečih v taboru - poleg aktivistov so tam živeli tudi tujci, brezdomci in odvisniki od mamil -, zato njegov obstoj ni več upravičen.

Aktivisti so pred stolpnico ECB kampirali od oktobra lani. V taboru je bilo ob začetku policjske akcije okoli 70 aktivistov, med njimi se jih je po navedbah policije večina umaknila brez izgredov. Ostali so svoje nestreinjanje izrazili z bobnjanjem in piškanjem na piščalke. Policisti so šotore podrli in jih skupaj z vsebino odnesli. Vse, kar je bilo v taboru, bodo lastniki lahko prevzeli pri mestnih oblasteh.

Prejšnji teden so oblasti odstranile podoben tabor aktivistov gibanja Okupiraj v Düsseldorfu in tudi tam niso naletele na odpor.

Aktivisti gibanja Okupiraj so mirno zapustili svoja zasilna bivališča



ANSA